

# Arriba

FUNDADO POR DON ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.911. — II EPOCA. — MADRID, SABADO 30 DE ENERO DE 1971. — DEPOSITO L.: 17-1958. — AV. GENERALISIMO, 142. — MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40. — 4 PTAS.



**ULLOA**  
**OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

**ORIENTE MEDIO**  
**ESPERA**  
**TENSA**  
**Y**  
**DIFICIL**

PALABRAS DEL PRINCIPE EN LOS ANGELES

## Permanece la huella de España

**Caluroso recibimiento en el aeropuerto californiano**

«Si hace mucho tiempo una España estuvo aquí, otra España viene ahora, y la Princesa y yo venimos representándola.» Con estas palabras, el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, agradeció al alcalde de Los Angeles, Samuel Yorty, la entrega de las llaves de la ciudad. Sus Altezas visitaron ayer, en el Estado de California, la primera de las veintuna misiones que fundara hace siglos el mallorquín fray Junípero Serra. Más tarde giraron una breve visita a Los Angeles, antes de partir para la costa atlántica de Estados Unidos, con destino a Houston. Mañana domingo, los Príncipes presenciarán el lanzamiento del «Apolo 14». (Información, en la página 5.)

### CUATRO MINISTROS ENJUICIAN LA SITUACION ACTUAL DEL PAIS

\* ALLENDE:

«MEJORO LA BALANZA COMERCIAL AGRARIA EN 1970»

\* LOPEZ DE LETONA:

«EL PRODUCTO INDUSTRIAL CRECIO EN UN 6,5 POR 100»

\* LOPEZ RODO, A LA BBC DE LONDRES:

«EL GOBIERNO NO SE OPONE A UNA POLITICA DE MAYOR APERTURA»

\* SANCHEZ BELLA, A LA BBC

«NUESTRO PROGRESO HARA MAS NATURAL LA INCORPORACION ESPAÑOLA A EUROPA»

Cuatro Ministros españoles hicieron ayer, a través de diversos medios informativos, declaraciones sobre la situación actual de nuestro país. El de Agricultura, señor Allende, hizo, ante la televisión, un balance de nuestra situación agraria en 1970; por su parte, el Ministro de Industria, señor López de Letona, analizó la evolución de su sector a lo largo del año pasado (Información en págs. 6 y 8). Otros dos Ministros, los señores López Rodó, Comisario del Plan de Desarrollo, / Sánchez Bella, de Información, respondieron a las preguntas que sobre la situación general del país les formularon periodistas de la BBC británica. (Información en página 14.)

### ● ACCIDENTE EN UNA FABRICA DE GAS; CINCO MUERTOS

Cinco muertos y once heridos, varios de gravedad, fue el resultado de un accidente registrado en la fábrica de Gas-Madrid, instalada en Manoteras, al desplomarse una esfera metálica con la que se efectuaban pruebas de seguridad.

La esfera, se cree que por un fallo del terreno, se resquebrajó y dejó escapar de golpe cinco mil metros cúbicos de agua, que cayeron sobre un grupo de personas que presenciaban la prueba. (Página 21.)

### ● STUART CHRISTIE, OTRA VEZ

Stuart Christie, el anarquista británico, está sometido a vigilancia por la Policía. La razón es que sus actividades podrían tener alguna relación —no establecida aún— con el atentado contra Robert Carr, ministro del Gabinete Inglés. Como se recordará, Christie cometió actos terroristas en España por los que fue condenado a veinte años de cárcel. El Jefe del Estado, a instancias de la madre del anarquista, decretó su puesta en libertad tras cumplir tres años y medio. (Crónica de Londres, en página 10.)

## 73 MUERTOS EN CHOQUE ENTRE EL EJERCITO Y BANDOLEROS

**ACAPULCO (Méjico), 29. (Efe.)—**Con un saldo de 73 muertos y un herido grave se registró ayer un choque armado entre fuerzas del Ejército y una banda de maleantes en una zona de la sierra, a unos 20 kilómetros al norte de esta ciudad, informa hoy el diario «Novedades de Acapulco».

Efectivos del Ejército detuvieron a tres forajidos, a los que conducían por el camino de la localidad de Tepetitla, cuando fueron atacados por 70 compañeros de los arrestados con armas de fuego.

Los soldados respondieron inmediatamente al fuego y gracias al moderno armamento consiguieron dar muerte a los 70 atacantes, con tres bajas propias y un sargento herido, revela el periódico.

El diario cita como fuente a dos funcionarios locales del ministerio Público y añade que las autoridades militares no facilitaron información al respecto, en tanto no se confirmen los hechos.

## LOS ARABES EN PIE DE GUERRA

**JORDANIA, EGIPTO, IRAQ Y SIRIA ALERTAN SUS SISTEMAS DEFENSIVOS**

Todas las unidades militares de Egipto, Jordania, Irak y Siria se encuentran desde ayer en estado de guerra. La mayor parte de las unidades adecuan al momento actual sus posibilidades operacionales y tienen lugar fuertes entrenamientos ante la eventual entrada en combate, si no se consiguiera una ampliación del «alto el fuego» en Oriente Medio. Por el momento, una nueva tregua no parece muy probable.

Egipto, siguiendo esta línea de reactivación bélica ha movido unidades de la reserva y el Presidente Sadat convocó para el martes el Consejo Superior de Defensa. (Pág. 12.)

## CONAKRY ROMPE CON BONN

ABIDJAN, 29. (Efe-Reuter.)—El Gobierno de Guinea ha decidido hoy romper sus relaciones diplomáticas con Alemania occidental, ha informado Radio Conakry. Se recordará que entre los condenados a cadena perpetua figuraban dos ciudadanos alemanes, uno de los cuales se «suicidó» en la cárcel.

El ministerio federal de Asuntos Exteriores de Bonn no ha recibido aún ninguna confirmación oficial sobre la ruptura de estas relaciones, según un portavoz.



## EL PACIENTE SIN PACIENCIA

No se sabe cómo, pero el fotógrafo estaba allí. En el Hospital Siquiátrico de Saint Paul, en Minnesota. El muchachito rubio, de la pistola, un paciente de diecisiete años, se ha escapado de su habitación, ha encontrado al joven doctor Pliska —con camisa rayada— y lo ha tenido con la muerte en la sien, hasta que la Policía —que también estaba allí— lo ha desarmado para que el doctor Pliska recuperase la respiración. La Policía tenía motivos para estar allí, porque hace muy pocos días, un policía del hospital había aparecido asesinado. Atando moscas por el rabo, el impulsivo paciente de los diecisiete años tendrá que explicar los fantasmas de su cerebro. — (Cifra.)



# Escritos póstumos

**C**ASI todos los escritores —y muchas personas que no lo son propiamente— dejan papeles escritos, muy probablemente inéditos o que, habiendo sido publicados, resultan susceptibles de ulterior ordenación nueva, más rigurosa y perdurable. ¿Cómo estar seguros, por otra parte, de que algo se halla definitivamente publicado?

Bastantes escritos, en efecto, permanecen semi-inéditos o semi-publicados, y me atrevería a decir que semi-impresos, pues el grado de publicación e incluso de publicidad cambia muchísimo. Y lo mismo puede decirse de lo inédito, ya que ambas cosas están en relación y depende la una de la otra.

Hay escritores —en realidad aludo a toda persona que lleva a cabo una labor que pretenda influir sobre los demás o que a los demás va dirigida— que parecen haber concluido su obra. La cual se nos aparece más o menos conclusa y redonda y nos da una idea cabal del autor y de su personalidad. O, al menos, quedamos satisfechos en lo que se refiere a nuestros juicios, mejores o peores.

Apenas nos preguntamos nada que no halle respuesta en las mismas páginas con que contamos, igual si se trata de un poeta, que de un filósofo, que de un político, que de un reformador iluminado de verdad o lunático.

Otros autores, en cambio, nos dan la sensación de que, al fondo, detrás o al margen de la obra que tenemos delante y que conocemos, se deja adivinar, oculta, temblorosa, nonnata, otra obra o rasgos de ella que se nos antojan esenciales, que nos incitan y que despiertan curiosidad noble o interés decidido.

Parece como si la obra que tenemos ocasión de conocer sólo fuese vagidos prometedores, balbuceos, quizá torpes, pero también sugestivos, esbozos, tanteos, algo entrevisto y palpitante, velado y, al mismo tiempo, descubierto.

Es fácil e inmediato el simul amoroso —que sirve para casi todo—, y por ello recuerdan tales obras o tales atisbos a determinadas mujeres que poseen secreto o misterio y que provocan preguntas ante la mirada del varón. Y cuyos encantos consisten acaso en preguntarnos acerca de sus encantos.

Es posible que este género de obra inconclusa y hasta balbuceante, como digo, pero sugestiva e incitadora, sea en los tiempos modernos una modalidad perfectamente definida, a la cual no hay motivos para pedir ninguna otra cosa, pues así es, sin más. ¿Por qué preguntarnos por algo distinto a lo que allí se nos da? ¿En la misma interrogante no radica ya el sentido de la obra y su mérito, si lo tiene?

Por supuesto que estilos

semejantes se prestan especialmente a la simulación. Pues a fuerza de notículas, vagas sugerencias, frases de dudoso sentido, palabrería hueca la mayoría de las veces, acarreos de acá y de allá, ocurrencias diversas, apuntaciones pseudopoéticas, puntos suspensivos y puntos aparte, se fingen talentos aparentes, ingenio de similor y confusísimo pensamiento. Pero, ¿en qué estilo o género no podemos toparnos con la simulación y el fingimiento?

A lo que quiero aludir, sin embargo, es a fenómenos más concretos, a situaciones de hecho que en ocasiones vienen a ser dramáticas y muy a menudo tristes. Y es el caso de quienes, por falta de tiempo, de ocasión o de fortuna, dejan su obra, no ya incompleta, sino nebulosa y en borrador. La obra incompleta constituye una manera de ser completa. Y así no extraña que un escritor, ante la costumbre editorial de las obras completas, se le ocurriese titular las suyas del segundo modo. (Por cierto que las "obras completas" son a veces funestas para el conocimiento del autor, pues si no se trata de un estudio compendioso y erudito, el lector toma contacto y relación más espaciados y emocionantes a través de los diferentes textos o volúmenes, que le presentan mejores distancias psicológicas y significaciones cronológicas.)

¿Qué suerte corren aque-

llos papeles sepultos, incógnitos, desparramados, francamente desordenados? Las respuestas varían tanto como las circunstancias personales, sociales, familiares del autor, de su vida y de su muerte; tanto como varíe el significado y la importancia de su obra.

Hay veces en que la fuerza de ésta surge tan poderosa que vence cualquier circunstancia, por adversa que sea. De tal modo provoca interés en admiradores, exégetas e investigadores. Lo que no hizo el autor, por motivos tal vez extraños, entre los que no falta la suplencia de un orden material e inmediato o de una instinto práctico, por la necesidad de un tiempo moral e intelectual que supone otro orden, lo realizan aquéllos.

Conozco, no obstante, casos tristísimos. La muerte trunció una vida y la soledad y el abandono se abatieron y diría que se cebaron sobre unos pobres papeles que reclamaban atención y cariño. El tiempo y el polvo acabaron por reducir a pavesas una obra probablemente menor, acaso insignificante, pero que hubiese necesitado amor y cuidado para perdurar mínimamente.

También conozco casos conmovedores y casi ridículos. Una familia y unos amigos amorosos y admirativos —quizá sea lo mismo— se empeñan en despabilar una obra apagada desde que nació (Pyresa.)

Eusebio GARCIA LUENGO

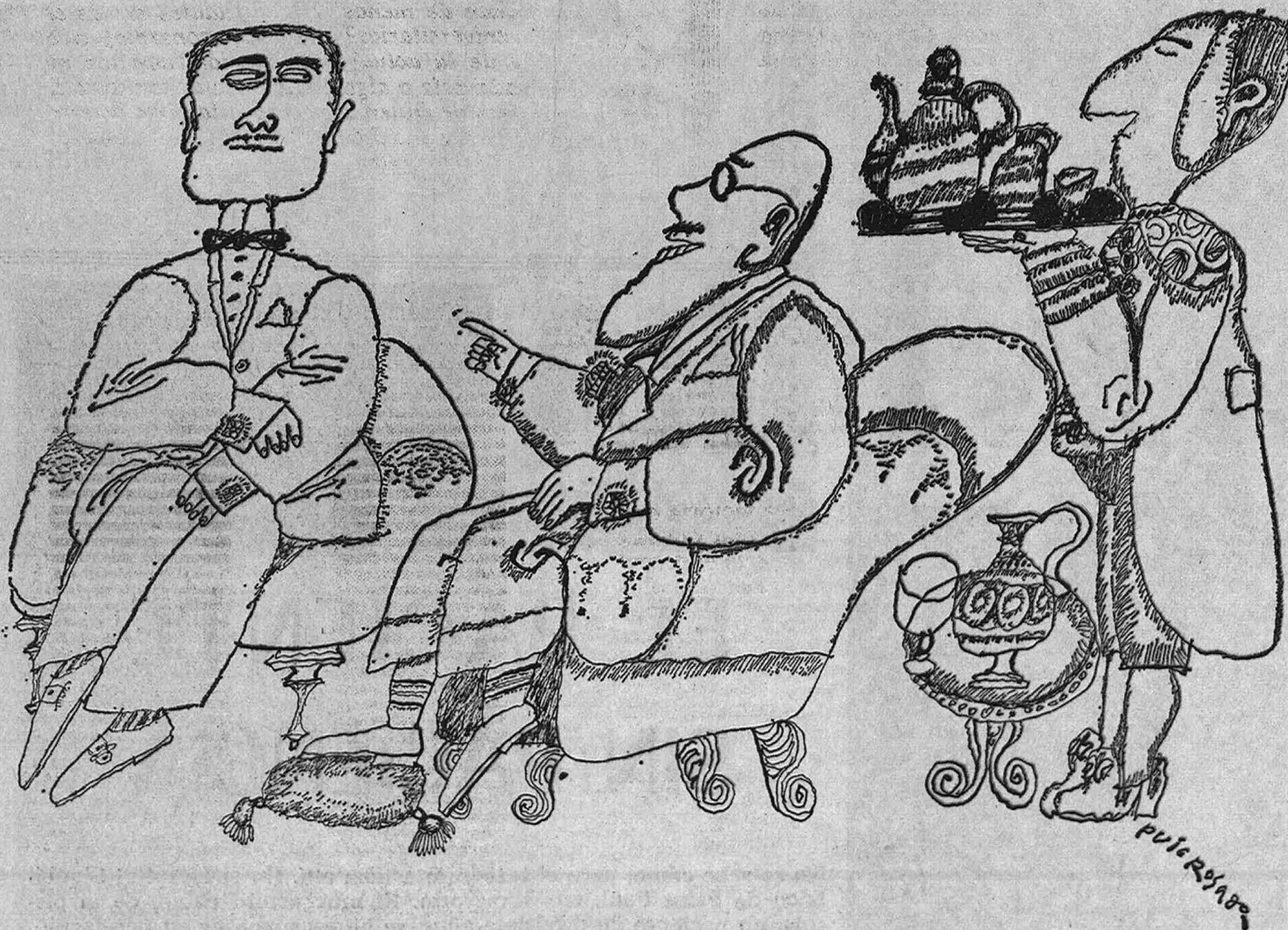
## SIN VENTANILLAS

**H**ACE un año, un importante organismo de la Administración, con oficinas en todas las capitales de provincias y pueblos y ciudades donde por lo menos haya una Caja de Ahorros, a través de las cuales canaliza muchas de sus operaciones, anunció la supresión de un centenar de papeles y certificados. Con ello se ahorraron toneladas de papel, pérdidas de tiempo para quien tuviera que rellenar el impreso y para el oficinista que lo verificase, y trámites enojosos para la Administración y los administrados. La noticia fue un bombazo, pues de pronto los españoles nos enteramos de las cantidades de papel, tiempo y dinero que se habían perdido a lo largo de años y años. Ciertamente que la mecanización administrativa es cada día mayor en España, que los métodos de trabajo son más ágiles, que las ventanillas y manguitos desaparecieron felizmente, pero es fácil que si en muchas oficinas se hiciera lo mismo que en la que mencionamos, las sorpresas serían de todos los colores.

Don Antonio de Juan, Vicesecretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, acaba de anunciar unas medidas que han sido acogidas con satisfacción: simplificación de trámites administrativos en diez Ministerios civiles, es decir, todos aquellos que tienen más contacto con la población. Desde los pasaportes a los telegramas, desde la matriculación en los centros de estudio a los permisos de importación y exportación, una larga serie de trámites se verán reducidos en papeleo. La Administración del Estado parece que está empeñada en una amplia y sistemática quema de papeles innecesarios. Las razones son elementales: ahorro. España sigue los mismos pasos para atajar el mal de este siglo en todos los países, la burocracia, una especie de globo que se infla al menor descuido. Hoy, las computadoras, las máquinas cibernéticas, los mecanismos de no difícil manejo, capaces de guardar en un pequeño archivador todos los datos que antes necesitaban sótanos y almacenes, salas inmensas llenas de estanterías y legajos obligarán a un menor consumo de papel, a hacer más llevadera la tramitación de documentos, nacida muchas veces de la pereza mental y de la costumbre poco analizada.

Junto a toda esta operación, para hacer más ágil el trámite burocrático, también es necesario completar otra, que ya ha empezado: dar un nuevo aire, de modernidad, confort, limpieza y amabilidad a las mismas oficinas. El público tiene derecho a ser tratado con cortesía y eficacia, con confianza, sin las barreras de las ventanillas.

PUIG ROSADO



—No nos engañemos: Como somos hombres honrados, el dinero en nuestras manos adquiere un olor de santidad...

COPLAS

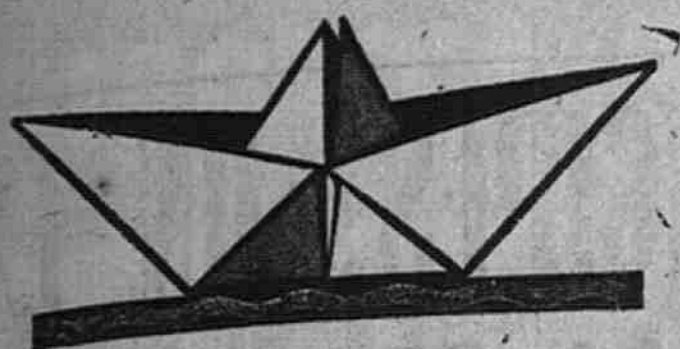
## A LOS TRAMITES

(Nos aseguran que se van a simplificar muchos trámites en la vida administrativa.)

Siempre me han molestado los esdrújulos y esdrújulo es el trámite, y esdrújula es la póliza y lo es la pirámide de papel que precisa hasta ahora el inánime ciudadano que busca con sus pasos errátiles —siempre dentro, y es lógico, de unos cuantos días hábiles— solucionar un caso que requiere la unánime posesión, ay, de muchos certificados cuádruples... No es tal búsqueda cosa, no, para el pusilánime que frecuenta oficinas en la busca del trámite y que al final se queda, oh, santo cielo, exánime ante la falta de algún pequeño ápice, ante lo que el munícipe o el tecnócrata, ay, madre, muy desabridamente, suele rasgar su clámide. Acojamos, lectores, con ovación unánime la decisión hermosa de hacer las cosas fáciles y de no convertirnos desde niños, ¡tan frágiles!, con las tramitaciones en mártires del trámite.

MAESE PEREZ





# SU MEMORIA, EN ALTA GRACIA

**Y**A se ha fundado, cerca de la Córdoba gaucha, el Museo "Manuel de Falla". Su memoria, legada principalmente a lo que Góngora —cordobés de la Córdoba nuestra— llamó "los anales diáfanos del viento", residirá también ahora en su última tierra. Se es de donde se nace y de donde se muere después de haber vivido el final de la historia.

Recuerdo los naranjos, las pitas, los cipreses del jardín. Recuerdo cómo blanqueaba una ermita entre los cerros. El mirador de la casa donde se escribió "La Atlántida" da a la sierra. No trasladaron los conquistadores un nombre solo: también comparece el paisaje andaluz...

Hace algunos años acudí en peregrinación individual al sitio donde murió aquel español de ambos mundos. Toqué madera en el barandal de la exigua terraza donde don Manuel oía a los ángeles y luego recogía sus consignas en papeles pautados. La casa de Falla se llama "Los Espinillos". Había, a la entrada, en el guarecido zaguán andaluz, una Virgen de los Dolores pintada sobre azulejos. La estancia estaba absolutamente vacía y aquella mañana no había ido ningún turista.

—Los muebles están guardados, señor.

Un indio oscuro, color de greda y paciencia, cuidaba la casa. Me enteré que también cuidó de los últimos años de don Manuel y le pregunté cómo era, personalmente, Falla.

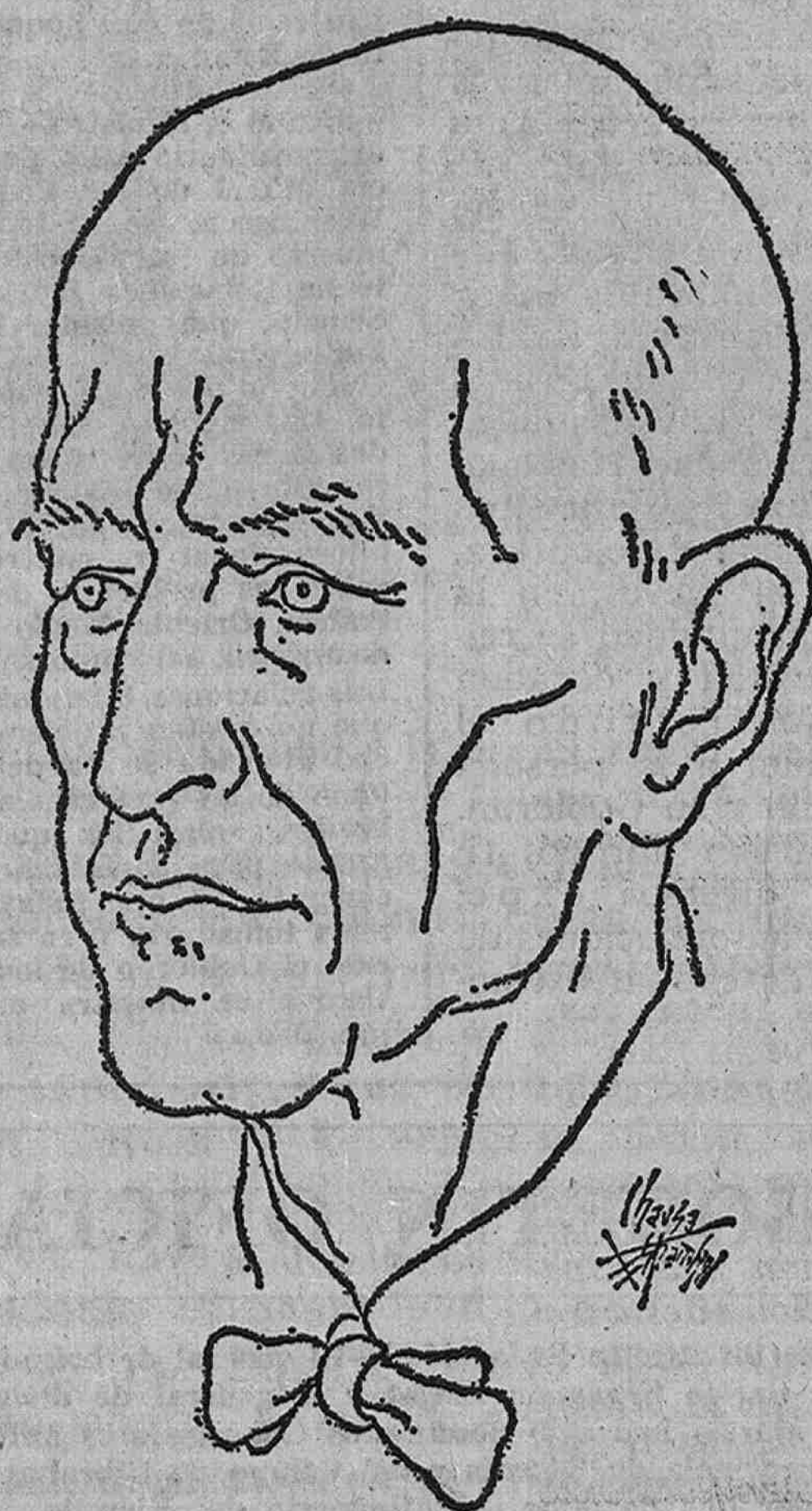
—Bueno.

La habitación donde murió Falla es muy pequeña y entonces estaba vacía, como el resto de la casa. Una bombilla desamparada pendía de un cordón. Por el ventanuco pequeño asomaba un retazo de campo argentino. Copié exactamente la lámpara —un ladrillo— con una cruz: "En esta habitación el maestro Manuel de Falla trabajó durante varios años en la composición de "La Atlántida". Su retrato, amarillento, tenía abajo, entrecruzadas, una banderita argentina y otra española. Bajo ellas, una intolerable rosa de plástico.

El indio que hacía de silencioso cicerone se decidió a hablar, no sin ser preguntado antes por muchas cosas.

—A don Manuel le querían mucho en Alta Gracia. Recuerdo el suelo de mosaico rojo y la chimenea de piedra y ladrillos. Recuerdo el barandal de madera de la pequeña terraza. Por toda esa estancia se movió el músico mientras extraía de dentro su son infinito...

Por fin, tiene Falla su museo en Alta Gracia. En aquel entonces, durante la visita que recuerdo, me contaron la lucha, los papeles, los impresos, la colaboración argentino-española, los desvelos de nuestro consúl, el Patronato... Por fin tiene Falla su museo. Todo llega. Tarde, pero todo llega. Es sagrado restituir y honrar a las personas que nos honraron con su vida y su obra. Un cuarto de siglo ha sido necesari-



rio para conseguir que la memoria del maestro tenga un adecuado hospedaje y no esté únicamente en el viento serrano de la Córdoba pampera, sino en todos los vientos.

Entre pitas, cipreses, naranjos y soledad vivió sus últimos años Manuel de Falla. Allí se movió su cuerpo delicado con pasos de fraile camino del coro. En aquella baranda de madera apoyó sus manos. Quién sabe si también, un día nostálgico, apoyó la cabeza. La cabeza que era como la cúpula de la música española.

La memoria de don Manuel ya tiene hospedaje. En mi bien amada tierra argentina florece aquella rosa de plástico intolerable y ondean, agrandadas, dos banderas. Ha sucedido en Alta Gracia. Cuando llevaba veinticinco años muerto quien fue, por la más alta gracia de Dios, Manuel de Falla.

Manuel ALCANTARA

ALZANDO  
VELAS

## ELECCIONES UNIVERSITARIAS

**E**l examen de los porcentajes de participación electoral equivale en nuestros tiempos al examen de las visceras de aquellas aves que sacrificaban los augures en tiempos de griegos y romanos. El ser humano se ha sentido siempre preocupado por el futuro y ha tratado de adivinarlo utilizando en cada momento los métodos que le han parecido más veraces. En nuestros días todos los países presumen de contar con varios tipos de profetas laicos (e incluso de algunos levíticos) encargados por el poder público o aficionados por su cuenta y riesgo, a examinar el futuro y a vaticinarlo. Incluso una ciencia nueva, la prospectiva, se extiende poco a poco por los institutos de investigación y las Universidades. Aquellas pitonisas de barrios bajos, tan denostadas por las almas prudentes, van a ceder su puesto a licenciados y doctores en las ciencias y las artes del vaticinio. Todo sea por el progreso, aunque ello suponga una disminución de la poesía.

**E**n el momento de escribir estas líneas ignoro si nuestras autoridades académicas tienen prevista para un próximo futuro la celebración de elecciones universitarias: esto es, el proveer mediante votación entre estudiantes los puestos de delegados de curso, delegados de escuela o facultad, representantes escolares en las juntas académicas de centro y de Universidad, etc., etc. Contagioso, sin embargo, por el tema, me atrevo a pronosticar dos cosas. Es la primera que, caso de celebrarse, las elecciones van a estar poco concurridas. Y la segunda, a continuación, que esta escasa participación va a servir para que otros agoreros, de variopinto plumaje, pero con predominio de color negro, se alcen con el cuento de que ello demuestra el fracaso del sistema español de participación estudiantil.

**N**o está en mi ánimo el calificar ahora este sistema de bueno o de malo. Si me dejo llevar de nostalgias confesables puedo oponerle ciertos reparos, que en otra ocasión podría explicar. No obstante, vale la pena advertir, de antemano, que la participación estudiantil en las elecciones universitarias está en baja cualquiera que sea el sistema concreto establecido al efecto en los distintos países, y que los porcentajes de votantes se mueven en torno a la cuarta parte de los estudiantes con derecho al voto.

**L**os pitonisos de la superstición política pueden expresar su opinión de que tal fenómeno se produce en todos los países de estructura capitalista, pero no así en los socialistas o socialdemócratas. Es claro. Resulta difícil dejar de participar en unas elecciones obligatorias, sobre todo cuando del certificado de voto o de la inscripción en la lista de votantes depende el derecho a continuar estudiando. Pero, aparte esta puntualización, el fenómeno merece considerarse con detenimiento.

**¿Q**ue echan de menos los estudiantes en las elecciones universitarias? ¿Detalles concretos o específicos de la actual organización, con los matices propios de cada país o algo que afecta al conjunto del sistema democrático? Quien sepa contestar con acierto a estas preguntas tiene mucho ganado a la hora de profetizar el futuro de nuestros pueblos.

INTERIN

## NUEVA AVENTURA

**E**l napiforme monstruo mecánico apunta al cielo. Su elevada mole de 111 metros de altura espera inconscientemente el final de la cuenta atrás que lo elevará verticalmente sobre el cielo de Cabo Kennedy con tres hombres a bordo: Alan B. Shepard, Stuart A. Roosa y Edgar D. Mitchell.

El guante está arrojado. El hombre y su técnica están a punto de iniciar un nuevo desafío a la naturaleza, una nueva aventura espacial en la que han trabajado 400.000 personas y en la que se invirtieron muchos millones de dólares. El hombre y su técnica van a emprender un nuevo viaje a nuestro satélite y los que quedamos en la Tierra vamos a vivir, a través de las imágenes de la televisión y de las noticias que nos proporcionen los medios informativos, unos momentos de emoción y curiosidad que desgraciadamente están, ya, a punto de convertirse en rutina.

Los cerebros electrónicos del Centro

Espacial de Houston comprueban sin descanso los controles del "Apolo 14" en busca de cualquier deficiencia. Los cerebros electrónicos no pueden preguntarse por el porqué de la empresa. Nadie les ha introducido la tarjeta con la correspondiente pregunta. ¿Es necesaria la conquista de la Luna? ¿le servirá de algo a la Humanidad? ¿Compensa el éxito de la empresa tanto trabajo y tanto gasto?

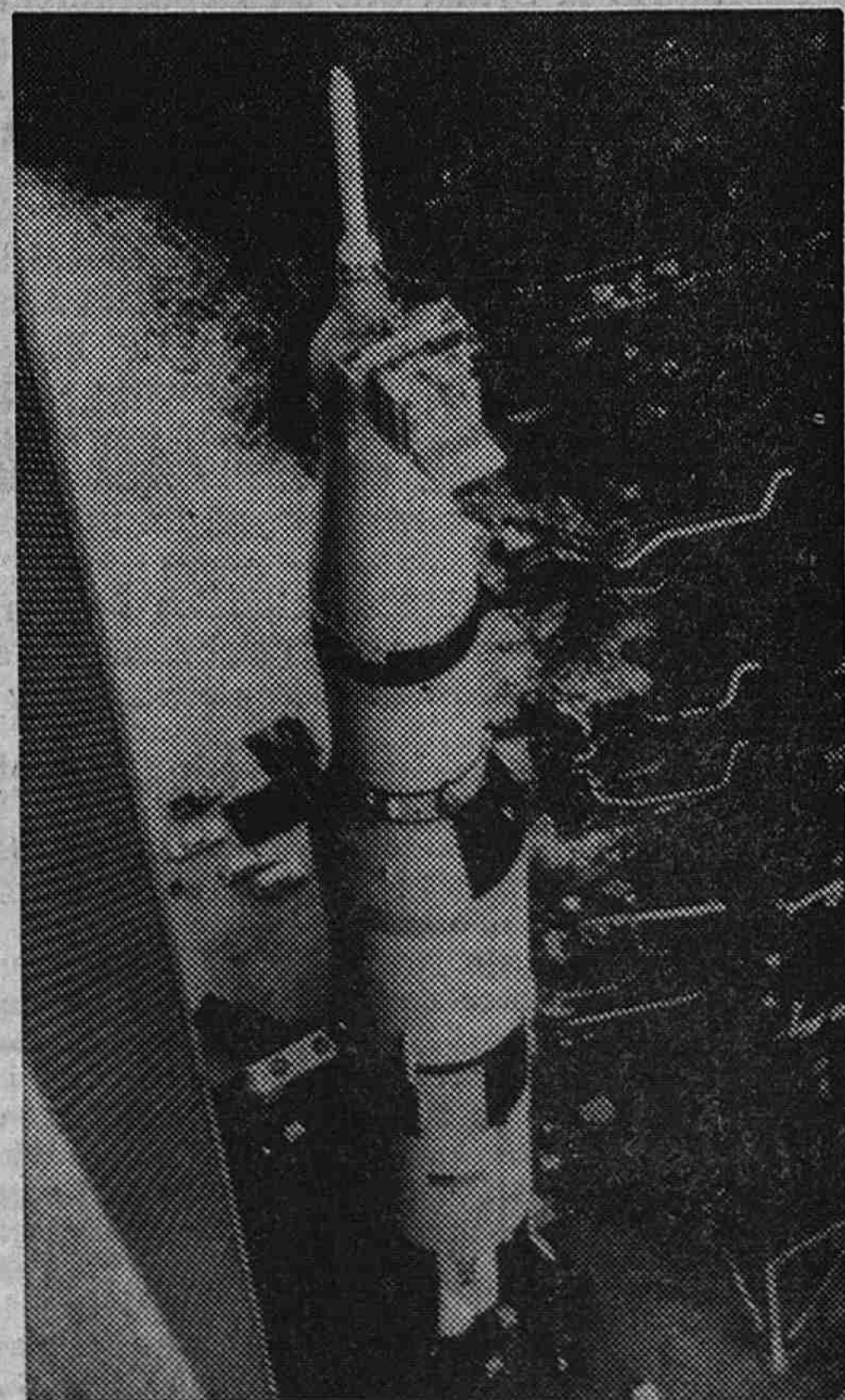
Todos conocemos el argumento del hambre en el mundo, la cantidad de bocadillos que se podían haber comprado con el valor del "Apolo 14", pero todos sabemos también que las respuestas a estas preguntas no parten sólo de la posible aportación científica que la llamada Carrera Espacial entregue a la Humanidad.

El mundo entero podrá ver por la televisión los momentos cumbres de la odisea y, el mundo entero, admirará al país y a sus héroes. Será una demostración palpable de poder, un claro ejemplo de su-

perioridad, una nueva victoria de un sistema. Será más espectacular que la consecución de varios Nobel, que el descubrimiento de una nueva vacuna, que el copo por una sola nación de todas las medallas de oro de la Olimpiada, será, si todo marcha bien, un sencillo e impresionante espectáculo: dos hombres con trajes especiales y cargados de instrumentos mecánicos paseará por el suelo lunar.

Más que una "Carrera Espacial" es una carrera de prestigio. En ella tres hombres son ahora los protagonistas, la vida de los tres depende de las casi sensibilizadas computadoras y su misión principal es la de explorar la zona lunar llamada Fra Mauro y emular con ello el incesante aire de ese gracioso puchero con ruedas y ojo televisivo que un día dejó sobre nuestro satélite el "Lunik 17" y que se llama Lunajod.

Luis DE COSTANZA





PRESIDIDA POR EL JEFE DEL ESTADO

## COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO PARA ASUNTOS ECONOMICOS

MADRID. (Cifra.) — Bajo la presidencia del Jefe del Estado se reunió ayer en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de nueve Convenios Colectivos.

La Comisión aprobó una orden del Ministerio de Hacienda sobre tipos de interés de crédito oficial.

La Comisión Delegada aprobó las conclusiones de

la Comisión Interministerial creada para el estudio del puerto de Barcelona y su entorno industrial.

Asimismo acordó constituir en la Ponencia de desarrollo nacional un Comité para el acondicionamiento del medio ambiente.

La Comisión recibió diversos informes sobre asuntos de su competencia: del Ministro de Trabajo, sobre asuntos laborales; del de Industria, sobre la evolución de la industria en 1970 y sobre las situaciones del mercado mundial del petró-

leo, y del Ministro de la Vivienda, sobre su último viaje a Canarias.

El Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo informó sobre los indicadores de coyuntura y señales de alerta y sobre la aplicación del programa de inversiones públicas en 1970, mereciendo destacarse que las inversiones realizadas en los sectores estratégicos de educación, agricultura, estructuras y servicios urbanos y transportes han representado el 85 por 100 de la inversión total realizada.

La Comisión examinó diversos expedientes relativos a las empresas acogidas a beneficios de los Polos de Desarrollo y al Plan Jaén.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos informó a la Comisión de las importantes conclusiones adoptadas en la V Asamblea de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos y de la sesión de clausura, celebrada el jueves, en la que por unanimidad se reiteró la lealtad y decidida colaboración de todo el agro español a la persona del Caudillo y su Gobierno.

La Comisión aprobó, finalmente, diversos expedientes de autorizaciones de inversión de capital extranjero.

● REGRESO LOPEZ BRAVO

## EL VIAJE DE LOS PRINCEPES, UN EXITO

### ● EL MINISTRO RESALTO LA GRAN ACOGIDA DISPENSADA EN ESTADOS UNIDOS

MADRID. (De nuestra Redacción.) — A las 7,30 de la mañana de ayer llegó al aeropuerto de Barajas, procedente de Nueva York, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, que había marchado el pasado lunes a los Estados Unidos formando parte del séquito de los Príncipes de España.

A su llegada al aeropuerto, el señor López Bravo se dirigió a los informadores que le esperaban y dijo que «es de justicia resaltar la extraordinaria acogida dispensada por el Presidente Nixon y sus colaboradores a los Príncipes de España, a quienes han recibido con honores de Jefe de Estado».

«Particularmente satisfactorio —añadió el Ministro— ha sido el extraordinario éxito de la estancia oficial de los Príncipes en Washington, sobre todo, el almuerzo de trabajo con el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, que preside el senador Fulbright».

«Por lo que a mí respecta —dijo, finalmente—, he mantenido dos largas conversaciones con el Secretario de Estado, William Rogers, acerca de la situación internacional y, concretamente, sobre los problemas del Mediterráneo, Oriente Medio e Hispanoamérica, así como sobre nuestras relaciones bilaterales, en las que no existen problemas. Especial atención se ha dedicado al tema de las preferencias generalizadas, sobre las que aún es pronto para adelantar una idea concreta, ya que todavía es un tema inmaduro, pero acerca del cual el Gobierno de los Estados Unidos se muestra muy comprensivo».



Momento de las declaraciones del señor López Bravo a su regreso de los Estados Unidos, adonde viajó acompañando a los Príncipes

En Barajas esperaban al Ministro de Asuntos Exteriores, el subsecretario de su Departamento, así como el de Información y Turismo.

El Ministro saludó con efusivas palabras a los representantes de los ferroviarios y los alenó en sus empresas de moral y trabajo.

López Rodó, con los trabajadores de Renfe

Visita del ministro de Economía de Dahomey

MADRID. (Cifra.) — La Comisión asesora para la deliberación de la reciente aprobada Reglamentación laboral de la Renfe, visitó ayer al Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, para agradecerle la ayuda prestada a sus aspiraciones.

MADRID. (Cifra.) — Procedente de Roma llegó por vía aérea al aeropuerto internacional de Madrid-Barajas el ministro de Economía de Dahomey, señor Adjignon Guegue.

Audieron a recibirle personalidades del Instituto Nacional de Industria.

PROXIMAMENTE, EN MEDINACELI

## HOMENAJE AL JEFE DEL ESTADO

### ● SE DESCUBRIRA UNA PLACA EN EL QUE FUE CUARTEL GENERAL DEL CAUDILLO EN ENERO DE 1938

SORIA. (Cifra.) — El centro de iniciativas de Medinaceli dedicará un homenaje al Jefe del Estado en fecha próxima.

Consistirá en el descubrimiento de una placa conmemorativa de la estancia del Caudillo en el actual albergue nacional de turismo, entonces cuartel general del Ejército nacional, en el mes de enero de 1938, cuando se preparaba la ofensiva para la liberación de Teruel.

La comisión organizadora de este homenaje la preside el Gobernador Civil de Soria, Ignacio Bertrand.

## ● «BOLETIN OFICIAL»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El general de brigada de Artillería don Carlos Sebastián Llegat y el general de división don Angel Ruiz Martín han sido nombrados Gobernadores Militares de la plaza y provincia de Cáceres y del Campo de Gibraltar, respectivamente, por dos decretos del Ministerio del Ejército, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Asimismo fueron insertados los siguientes nombramientos: general de brigada de Infantería don Gregorio Ranaos Avilés, director de la Escuela Militar de Montaña; general de brigada de Infantería don José García Manuel, jefe de la Brigada Paracaidista; general de brigada de Infantería don Manuel de la Torre Pascual, jefe de Estado Mayor de la novena región militar; general de brigada de Infantería don Angel de Lara del Cid, jefe de la brigada de Infantería, Defensa Operativa del Territorio número 1; intendente del Ejército don Alejandro Lastre García, jefe de los Servicios de Intendencia de Canarias; general de brigada de Artillería don Pedro Sanza Aránguez, vocal del Consejo Superior de Acción Social, y general de brigada de Artillería don Juan Rodríguez Carmona, vocal representante de la Subsecretaría del Ministerio en el Patronato del Museo del Ejército. Por último, el general de división don Francisco Casaldueño Martí pasa al grupo de Destino de Arma o Cuerpo, por cumplir la edad reglamentaria.

A la Subsecretaría de Aviación Civil corresponde cuanto se refiere a la aviación comercial y privada, a las funciones propias de los organismos que de ella dependen y al asesoramiento al Ministro del Aire en lo relativo a la política aérea dentro del ámbito de la aviación civil, según un decreto de este Departamento, por el que se modifica la estructura orgánica de la citada Subsecretaría.

La Subsecretaría está integrada por la Dirección General de Transporte Aéreo, la Dirección General de Aeropuertos y la Dirección General de Infraestructura. Dependerán de la misma el Servicio Meteorológico Nacional, el Servicio de Búsqueda y Salvamento, el Servicio de Helicópteros y el Registro de Aeronaves, mientras que para coordinar las distintas actividades y servicios, contará con una Secretaría Técnica. Igualmente, el Organismo autónomo Aeropuertos Nacionales, dependerá de la Subsecretaría, a cuyas órdenes actuará como organismo consultivo el Consejo Superior de Aeropuertos.

### COMERCIO

Los Gobernadores Civiles, delegados provinciales de Abastecimientos y Transportes de Ciudad Real, Badajoz, Córdoba, Jaén, Málaga, Sevilla y Toledo, en el ámbito de su jurisdicción, tendrán delegadas las facultades de aprobación y pago de los contratos de venta de aceite de oliva, así como los gastos que a dicha operación dé lugar, que-

dando facultados para firmar en nombre del comisario general los contratos que se presenten a tales efectos y para autorizar las disposiciones de fondos que sean necesarias al objeto de satisfacer su importe, según una orden del Ministerio de Comercio.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

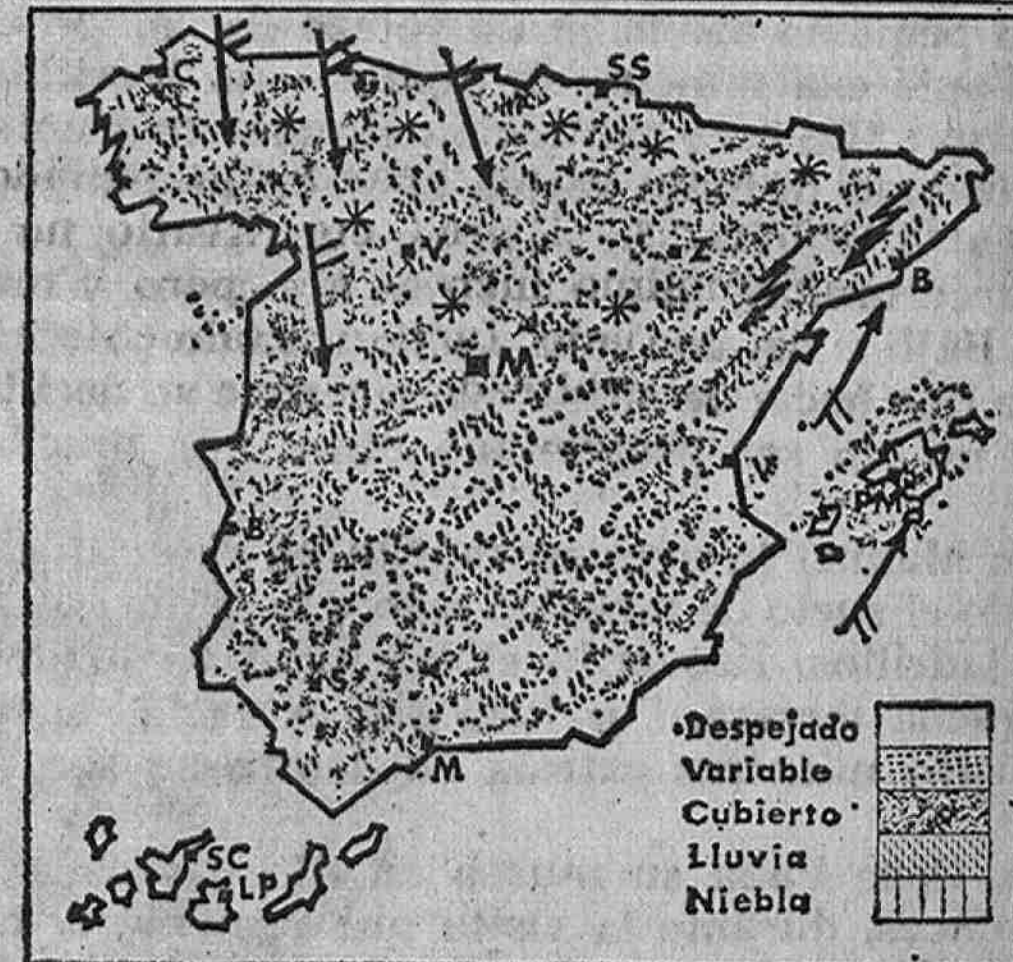
Con el fin de coordinar la acción administrativa de inversión de fondos presupuestados para la conservación y reparación de bienes muebles e inmuebles del Departamento y conseguir la más exacta observancia de las disposiciones vigentes sobre la materia, el Negociado de Conservación dependerá del Servicio de Administración Financiera, encuadrado en la Subsecretaría de la Presidencia del Gobierno, según una orden de este Departamento.

### JUSTICIA

Las pólizas de la Mutualidad General de Previsión de la Abogacía serán de 200, 100, 50 y 10 pesetas, según sus clases, y el papel profesional de 10, 7,50, 5 y 2,50 pesetas, según una orden del Ministerio de Justicia por la que se fijan las citadas cuantías.

El papel profesional de la Abogacía será inexcusablemente empleado en los escritos que lleven firma de Letrado, y a cargo de éste, y siempre que aquellos escritos no deban extenderse necesariamente en papel timbrado.

## TIEMPO



## LLUVIAS GENERALES

MADRID. (Pyresa.) — Durante el día de ayer, ha estado muy nuboso o cubierto en las vertientes cantábrica y atlántica y nuboso en la mediterránea. Se han registrado precipitaciones moderadas o fuertes en Galicia y baja Andalucía y débiles o inapreciables en el resto de la región andaluza, las dos mesetas y cabecera del Ebro, destacando Vigo con 23 litros, Santiago con 22, La Coruña y Pontevedra con 15, Cáceres y Huelva con 14, Zamora y Cádiz con 11, Jerez de la Frontera con 10 y Sevilla con nueve, oscilando entre uno y cuatro litros las precipitaciones en los restantes observatorios de Galicia, las dos mesetas, Andalucía y Ebro superior.

Las temperaturas han sido más bajas y la máxima en la Península fue de 17 grados, que registraron en Alicante. En Canarias se superó este valor con 21 y 20 grados, respectivamente, en Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, y en Palma de Mallorca la máxima fue de 16.

En cuanto a las mínimas, Valladolid y Soria tuvieron la más baja de España, con cero grados.

### PRONOSTICO

Los mapas del tiempo para hoy al mediodía sitúan el centro de una borrasca sobre el valle del Ebro, y la Península sometida a vientos racheados del Norte, con excepción de Cataluña, donde soplarán fuertes del Sur. La atmósfera en la Península es inestable, y para hoy se espera nubosidad abundante en toda España peninsular y Baleares, con frecuentes chubascos, que serán más abundantes en la mitad norte de la Península y caerán en forma de nieve en las cordilleras cantábrica, pirenaica, ibérica y central, siendo probable se registren chubascos de agua-nieve en puntos dispersos de la meseta superior. Los vientos, como hemos dicho, soplarán racheados del Norte en las vertientes cantábrica y atlántica y del Sur en Baleares y Cataluña. En Canarias, cielo nuboso o poco nuboso. Las temperaturas continuarán descendiendo.

CONCURSOS INTERNACIONALES DE FORMACION PROFESIONAL

## EL COMITE ORGANIZADOR RECIBIDO POR FERNANDEZ MIRANDA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Ministro Secretario General del Movimiento, a quien acompañaba el Delegado Nacional de la Juventud, ha recibido en su despacho oficial a los miembros del Consejo Organizador de los Concursos Internacionales de Formación Profesional, presididos por don Baldomero Palomares, Consejero Nacional y Presidente Internacional de dichos Concursos. Tras unas palabras de presentación del señor Palomares, el representante oficial alemán, doctor Schürch, agradeció al Ministro Secretario la ayuda que su Departamento, a través de la Delegación Nacional de la Juventud, viene prestando a los Concursos de Formación Profesional. «España —afirmó— fue cuna de esta manifestación que, en razón de su extensión, bien puede ser hoy calificada de olimpiada del trabajo».

Contestó el Ministro Secretario General afirmando que es el quien quiere expresar su agradecimiento a los asistentes, así como su satisfacción por el honor de poderles saludar personalmente. «Efectivamente —dijo—, es para nosotros un orgullo que estos Concursos hayan nacido en España, y, sobre todo, constituya una satisfacción para España que estos Concursos hayan llegado a tener carácter mundial».

En los Concursos Internacionales de Formación Profesional, cuya XX edición se celebrará en septiembre en nuestro país, participan 14 países europeos y tres asiáticos.

### Intercambio juvenil hispano-alemán

MADRID. (Cifra.) — Para concretar los aspectos técnicos y financieros del intercambio hispano-alemán, en orden a experiencias juveniles, dirigentes de juventud, actividades culturales, deportivas y de aire libre, están celebrando una serie de reuniones en la Delegación Nacional de la Juventud.

La representación de la República Federal está presidida por Josef Heinz Nuchel, del ministerio de la Juventud, Familia y Sanidad, y la española por Manuel

Antón Aylón, Secretario Nacional de la Delegación de la Juventud.

En las reuniones se acordó la participación de jóvenes alemanes en la marcha peregrinación de la juventud a Santiago de Compostela, y la intervención de jóvenes españoles en los cursos lingüísticos organizados por la República Federal a favor de actividades juveniles y sociales, e igualmente en los Campeonatos Juveniles que se organicen con motivo de la Olimpiada de Múnich.



## ★ CRONICA POLITICA

# HABLAN LOS MINISTROS

El Ministro de Agricultura, con realismo y sin componendas. — Aspectos negativos, realizaciones y conclusiones. — El resumen del año industrial. — Proyecto de ley de Patentes. — Actualización de la ley de Protección a la Industria Nacional. — Regreso de López Bravo

(De nuestro informador político, Alberto Delgado.) — Dos intervenciones de Ministros, los de Agricultura e Industria, destacan en la actividad política del día de ayer.

### ★ Confesión

“Con realismo y sin componendas”, don Tomás Allende ha expuesto, ante las cámaras de Televisión, el balance del año 1970. Ha sido una especie de confesión, sin rehuir las equivocaciones, pero exponiendo también las realizaciones.

Los errores, o aspectos negativos, se resumen en: no se han desarrollado como se esperaba las disposiciones para el acceso a la propiedad de las explotaciones viables, no se ha encontrado respuesta a las medidas adoptadas en orden a la importación de ganado vacuno por cruza, se han mantenido los mismos precios de garantía durante este año para el ganado porcino; no se ha logrado el éxito previsto en la promoción del cultivo de la soja; ni se ha puesto a punto la máquina administrativa del Ministerio.

### ★ Realizaciones

En cuanto a las realizaciones, los objetivos planteados en el II Plan de Desarrollo en política de estructuras se están cubriendo con absoluta fidelidad; se están abriendo nuevos y fundamentales caminos en la comercialización, se ha aumentado en un 19 por 100 la producción de vacuno, en un 24 por 100 el maíz, se ha doblado la superficie sembrada en el cultivo de girasol, se ha reducido en una tercera parte el déficit de la balanza comercial agraria...

### ★ Conclusión

En conclusión, el señor Allende señala que, debido a circunstancias climatológicas, el producto agrario no ha registrado más que un mínimo incremento, pero la composición del mismo ha variado fundamentalmente, respondiendo a los estímulos arbitrados para conseguir un mayor equilibrio oferta-demanda.

Pero, a nuestro juicio, lo más importante es que el Ministro ha hablado con claridad y sin tapujos.

### ★ Industria

El Ministro de Industria, don José María López de Letona, ha hecho un resumen de lo que fue 1970 para el sector industrial. No ha sido, dijo, un año de crisis ni de recesión, sino de contención de la actividad económica, debido a las medidas establecidas por el Gobierno a primeros de año.

En cuanto a las perspectivas para el año 1971, aventuró que la tarea de crecimiento para el sector industrial sería similar a la de 1970, que fue del 6,4 por 100, o quizá ligeramente superior. Es posible que se rebasen las previsiones establecidas en el Plan de Desarrollo.

### ★ Actuaciones

Entre las actuaciones más destacadas del Ministerio para el año que ahora comienza, figura el establecimiento del «Plan Energético Nacional», con especial consideración de los problemas que afectan a la energía nuclear y al petróleo. Es de esperar que en este año se definan las posibilidades de la refinería de Tarragona, que puede ser un factor importante para el abastecimiento nacional. En electrónica, se quiere impulsar decididamente la creación de un sector moderno y dinámico, y a tal efecto se ha creado una Comisión gestora del INI.

### ★ Disposiciones

En el aspecto legislativo, los propósitos del Ministerio de Industria se orientan al envío a las Cortes de un proyecto de ley de Patentes y la iniciación del estudio de la actuación de la ley de Protección a la Industria Nacional, que se promulgó en 1939. Desde entonces las circunstancias han cambiado lo suficiente como para necesitar una nueva legislación al respecto. También se quieren elaborar normas sobre la contaminación del aire y de las aguas, un problema de indudable actualidad, así como revisar y completar las disposiciones en favor de la concentración de Empresas.

### ★ Regreso

Ayer regresó a Madrid el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo. Señaló que la visita de los Príncipes de España a Washington ha constituido un rotundo éxito.

En cuanto a sus entrevistas con su colega William Rogers, se refirió al tema de las preferencias generalizadas, sobre las que —dijo— aún es pronto para adelantar una idea concreta, ya que todavía es un tema inmaduro, pero sobre el que el Gobierno de los Estados Unidos se muestra muy comprensivo.

El Ministro añadió que muy pronto visitará Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil.

# «PARA UN ESPAÑOL ES DIFÍCIL IMAGINAR QUE SE ENCUENTRA EN UN PAÍS EXTRANJERO»

## Palabras del Príncipe de España en Los Angeles (California)



Los Príncipes de España Don Juan Carlos de Borbón y Doña Sofía reciben del Alcalde de Los Angeles, Sam Yorty, las llaves de la ciudad poco después de su llegada al aeropuerto internacional

LOS ANGELES. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — El aire es dulce, como en Mallorca, y al fondo del aeropuerto se perfilan unas colinas, como en Son San Juan. Esto debió pensar fray Junípero Serra, y esto piensa ahora también el alcalde de Los Angeles, Sam Yorty, al dar la bienvenida al Príncipe Juan Carlos y la Princesa Sofía, al descender del avión, haciendo entrega a Sus Altezas de las llaves de la ciudad. Don Juan Carlos agradeció el gesto y dijo que si hace mucho tiempo una España estuvo aquí, «otra España viene ahora, y la Princesa y yo venimos representándola. Para el Príncipe, a la impresión de volver a un paisaje español se añadiría sin duda el recuerdo de la luna de miel pasada aquí en 1962, cuando con la Princesa Sofía recorrió por primera vez la tierra californiana.

La ceremonia en el aeropuerto es breve. Una comitiva impresionante, por su perfección, traslada a continuación, rápidamente, a Sus Altezas y a su séquito por autopistas y calles totalmente despejadas por motoristas de la Policía local hasta el hotel Embajador, donde les espera un «almuerzo relámpago».

### ★ Corta estancia

Unas ochocientas personas se aprietan en el inmenso comedor del hotel. El cardenal McIntire hace la invocación y pide a Nuestra Señora la Reina de los Angeles extienda su bendición sobre todos los presentes.

Apenas se dispone de tiempo para pasar un par de horas en Los Angeles antes de volver a tomar el avión, esta vez —y una vez más— camino de la costa del Atlántico.

El alcalde Yorty subraya, en su brindis, que Los Angeles son «una comunidad española», felicitándose del hecho de que el poblado original fuera fundado por España, pues a ello se debe el patrimonio histórico y cultural del que la población está orgullosa.

### ★ California y España

Don Juan Carlos responde poniendo el énfasis en el desarrollo económico de California y en la contribución que este Estado ha dado a nuestro propio desarrollo, y subraya su satisfacción por estar presente en Los Angeles, por su belleza y paisaje, y por la atmósfera misma, que mantiene vivo el recuerdo de los heroicos soldados y religiosos que se aventuraron por estas tierras, «por lo que para un español es difícil imaginar —dice— que uno se encuentra en un país extranjero».

El acto ha concluido. Con la misma perfección con que la comitiva llegó del aeropuerto al hotel, vuelve a ponerse una vez más en marcha la columna motorizada, rumbo al aeropuerto y a Houston.

### ★ La herencia española en América

El Príncipe Don Juan Carlos, la Princesa Sofía y su séquito habían pasado la noche del jueves en San Diego. El grueso de la Prensa española destacada para cubrir informativamente el viaje de Sus Altezas, la hemos pasado en Los Angeles. Hemos cruzado, pues, desde el Atlántico hasta el Pacífico, todo el ancho continente americano. Los pinares de Virginia han cedido el paso a las palmeras de Califor-

nia; el frío intenso de Washington ha desaparecido en el cielo azul de Los Angeles.

Don Juan Carlos visitó brevemente el Laboratorio Electrónico de la Marina estadounidense, en San Diego, donde Sus Altezas fueron agasajadas por los señores Copley en su propiedad de «La Jolla». Confiamos en tener algún día noticias detalladas de todas estas actividades.

### ★ Al otro lado del Atlántico

Mientras aquí, en el aeropuerto internacional de Los Angeles, esperábamos la llegada del avión especial en que viajaban Don Juan Carlos y Doña Sofía, Sus Altezas visitaban el Instituto de Investigaciones Oceanográficas de San Diego y la Misión creada en los alrededores de esta ciudad por fray Junípero Serra, la primera de las catorce Misiones que el extraordinario fraile mallorquín había de edificar en California, a lo largo de la ruta hacia el Norte, de cara a esa inmensa incógnita que era entonces el Oeste americano, y que hoy todavía se llama «el camino real».

Ahora tomamos de nuevo el avión para cruzar otra vez el continente americano y esperar en Florida a Don Juan Carlos y a Doña Sofía y asistir con ellos, el domingo por la mañana, a la misa que se celebre en la iglesia Nombre de Dios —la primera edificada por España en el continente norteamericano— y, pocas horas después, presenciar el lanzamiento del «Apolo 14» hacia la Luna.

### ★ Tras las huellas de fray Junípero Serra

SAN DIEGO (California). (Efe.) — Los Príncipes de España, Juan Carlos y Sofía, visitaron ayer la más antigua herencia española en California, la Misión de San Diego de Alcalá, antes de salir para Los Angeles, en su cuarta jornada de visita a los Estados Unidos.

Por carretera, los Príncipes y sus acompañantes se trasladaron a las afueras de San Diego, al lugar conocido por Mission Valley, donde el 16 de julio de 1769 el franciscano mallorquín fray Junípero Serra fundaba la primera de las 21 Misiones religiosas que dejaría en la Baja California.

En la puerta de la antigua iglesia le esperaba el actual rector de la misma, monseñor James Booth, y la comunidad de Hermanas de Nazaret, que se encargan de la educación de los niños que viven en las cercanías de la Misión.

### ★ Detenida visita

Parcialmente destruida en 1775 y reconstruida en 1930, San Diego de Alcalá aún conserva edificios, como la iglesia, el Museo, patios y el cementerio, de hace más de doscientos años. Los Príncipes de España recorrieron detenidamente estos lugares durante más de una hora.

Construcciones de adobe, pal-

meras, geranios, campanas de bronce, todo el conjunto conserva la historia, cultura, lengua y religiosidad que aún perduran en esta parte de California de la herencia española, del país al que calificaba el periódico de San Diego «Union Tribune» como la «Madre Patria».

### ★ Viejos testimonios

En el Museo, Don Juan Carlos y Doña Sofía pudieron apreciar las primeras actas de bautismo y matrimonio que firmara fray Junípero, las casullas, misales y cálices, y también armas de los conquistadores que acudieron, primero, Juan Rodríguez Cabrillo y, posteriormente, José de Gálvez.

Un grupo de cien niños y niñas formaron un cerco alrededor de los Príncipes, quienes estrecharon sus manos y conversaron con ellos, la mayoría de origen mejicano, «chicanitos», como les llaman aquí.

Después de más de una hora de recorrido por San Diego de Alcalá, los Príncipes y acompañantes emprendieron viaje hacia Los Angeles, la segunda ciudad, hoy, de Estados Unidos, cuyo nombre original fue Nuestra Señora la Reina de los Angeles.

### ★ Programa para hoy

MADRID. (Pyresa.) — Los Príncipes de España visitarán hoy por primera vez la base espacial de Cabo Kennedy, en Florida, donde mañana domingo, día 31, asistirán al lanzamiento a la Luna de la astronave «Apolo 14», tripulada por los astronautas norteamericanos Shepard, Mitchell y Roosa.

Los Príncipes llegarán a las 9,30 de la tarde (hora local) a Cabo Kennedy, y durante más de una hora recorrerán las instalaciones y al pista de lanzamiento de la «Apolo 14». Los Príncipes iniciarán su jornada a primeras horas de la tarde, partiendo de Houston, dando por terminada la fase de su visita al Este norteamericano, y tras una escala en

la base aérea de Patrick, serán invitados de honor de la NASA (Administración Nacional de la Aeronáutica del Espacio), que les ofrecerá una cena antes de su visita a las instalaciones de Cabo Kennedy.

Terminada su estancia en la base espacial, los Príncipes de España regresarán a la base de las Fuerzas Aéreas en Patrick, desde donde, en avión, llegarán a San Agustín, donde se alojarán en el hotel Ponce de León, nombre del español que descubrió Florida en 1513. San Agustín, pequeña localidad de vacaciones y descanso, presume ser la «población europea» más antigua de las que actualmente forman parte de los Estados Unidos.



# «EL CRECIMIENTO INDUSTRIAL SERA SUPERIOR AL 6 POR 100»

Principales actividades del Ministerio para el año en curso:

- PROGRAMA ENERGETICO NACIONAL ● PROYECTO DE LEY DE PATENTES ● ATENCION AL SECTOR ELECTRONICO ● DISPOSICIONES EN FAVOR DE LA CONCENTRACION DE EMPRESAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Creo que en 1971 la tasa de crecimiento del sector industrial será del mismo orden que la obtenida el año pasado, que fue del 6,5 por 100, y quizá ligeramente superior», declaró ayer a la tarde el Ministro de Industria, don José María López de Letona, al presentar ante los medios informativos el avance de la industria española en 1970 y sus previsiones para el año en curso.

Durante el pasado año —prosiguió el señor López de Letona— el producto industrial bruto creció un 6,5 por 100 en términos reales, porcentaje inferior al alcanzado en 1969, que fue del 11,5 por 100, pero próximo al previsto en el II Plan de Desarrollo, del 6,7 por 100. «Este año quizá logremos rebasar las previsiones del Plan», dijo el Ministro. Refiriéndose a las provisiones de crecimiento, el señor López de Letona analizó la evolución del sector industrial durante 1970, con una fuerte expansión durante los primeros meses, que se concretó en un crecimiento del nueve por ciento en el primer cuatrimestre; el ritmo de actividad fue decreciendo progresivamente, como demuestra el 4,5 por 100 de aumento del último cuatrimestre, algo inferior a la media general. Para 1971 se prevé un suave ritmo de crecimiento.

## Las recientes medidas

«Para esta previsión, dijo el Ministro de Industria, me baso en la situación actual de la economía española, con unas reservas de divisas que bordean los 1.700 millones de dólares, una liquidez elevada, lo que hará posible la concesión de créditos por parte de la Banca, un nivel de actividad bajo y una tendencia alcista de precios. A la vista de esta situación, el Gobierno decidió recientemente adoptar una serie de medidas para posibilitar el relanzamiento de nuestra economía. La reacción no se ha hecho esperar. La Bolsa ha reaccionado con una rapidez que refleja muy bien el carácter hispano. De todas formas, no hay razones para un optimismo desenfrenado, como no las había hace meses para hablar de crisis y de recesión. El Gobierno había adoptado una serie de medidas para frenar el fuerte ritmo de la actividad económica y encarrilar nuestro crecimiento por cauces más racionales.»

Los sectores más dinámicos de la industria española durante el pasado año han sido la construcción naval, con un incremento sobre el ejercicio anterior del 44 por 100; el papel y cartón, con aumento del 29 por 100; el acero, con el 22,7 por 100 de incremento; la producción de turismos, con un 22 por 100; la de aluminio, con un 11,5 por 100, y el refinado de petróleo, con el 11,3 por 100 de aumento sobre el año anterior.

## Balanza comercial

La balanza comercial de productos industriales ha sido ampliamente deficitaria, y el desequilibrio entre importaciones y exportaciones continúa aumentando en favor de las primeras, si bien este incremento relativo fue muy reducido para el pasado año, con el 5,4 por 100, e inferior a los registrados en los dos últimos años, que fueron, respectivamente, del 6,5 por 100 y del 23 por 100.

Sin embargo, a pesar de este déficit, hay algo de favorable en la evolución durante el pasado año de nuestro comercio exterior de productos industriales. Se ha contenido el ritmo de crecimiento de las importaciones, al aumentar éstas en un 12 por 100 frente al 22 por 100 de aumento que se había registrado el año 1969. Por el contrario, el ritmo de crecimiento de las exportaciones, de un 21,6 por 100, ha sido netamente superior al 20 por 100 conseguido en 1969.

## Inversión industrial

Por lo que se refiere a la inversión industrial, durante 1970 ha experimentado un crecimiento que se cifra en el 6,4 por 100 con respecto al nivel alcanzado en 1969. Esta cifra refleja de nuevo una situación de relativa a tonía tras el impulso experimentado en 1969, año en que se experimentó un crecimiento del

13,7 por 100. Puede decirse que la actividad inversora observada en 1970 resulta algo insuficiente para mantener unos niveles elevados de desarrollo industrial.

El conjunto de la inversión industrial arroja la cifra de 147.000 millones de pesetas. Sólo en el sector de la energía la inversión ha sido de 51.000 millones, lo que representa un tercio del total y dice bien del esfuerzo realizado en este sector. En el de la minería se han invertido 5.600 millones de pesetas, cifra que rebasa en un 60 por 100 la del año precedente. En cuanto a la inversión extranjera, contabilizando las inversiones que participan con más del 50 por 100 del capital de la Empresa a que van dirigidas, aumentaron en 1970 un 22 por 100 respecto al año de 1969.

## Precios

Los precios durante 1970 han experimentado un aumento del 5,2 por 100, superior al promedio obtenido para los tres años precedentes, que fue del 3 por 100 aproximadamente. Estos aumentos algo superiores se han debido, en gran parte, a la política de eliminación de subvenciones y bonificaciones, a determinados reajustes de precios en algunos sectores, más en consonancia con los costes reales de las Empresas y a una elevación general de los precios de productos industriales en el mundo. Como referencia, los precios industriales han crecido en Francia, durante el período de septiembre del 69 al mismo mes de 1970, en un 7,8 por 100; en Alemania, 8, y en Italia, el 6 por 100; el 5,8, en Inglaterra, y el 5 por 100, en Estados Unidos.

## Actuaciones más importantes en 1970

Entre las actuaciones del Ministerio de Industria más destacadas en 1970, el señor López de Letona destacó las siguientes:

— Atención preferente dedicada al Instituto Nacional de Inversión, instrumento de primera mano en poder del Gobierno para fijar la política industrial del país. Este año último se han creado varias direcciones sectoriales y se ha actualizado, mediante decreto, la Ley Fundacional del INI, lo que posibilitará sus tareas en el futuro, dotándole de una mayor agilidad.

— El Plan para la reestructuración del sector de la hulla.

— Actualización de la Acción Concertada del sector siderúrgico, con una inversión de 5.000 millones de pesetas, a cargo en su 70 por 100 del crédito oficial. Señaló también el Ministro de Industria la participación mayoritaria de que goza el INI en UNINSA desde hace unos meses.

— La formulación de unas nuevas tarifas eléctricas, cuya finalidad es la de una más óptima y

adecuada utilización de los recursos energéticos.

— El nuevo acuerdo entre Fiat y Seat, una de cuyas consecuencias más importantes será un ahorro de 3.000 millones de pesetas, para el período 1971-1976, en «royalties».

— Por fin, la reciente presentación del Plan Nacional de la Minería, presentado en las primeras fechas de este año, cuya gestación se desarrolló a lo largo del pasado año y del anterior.

## Bases para 1971

«Cuales van a ser las líneas maestras que orienten la actuación del Ministerio de Industria a lo largo del año en curso? El Ministro, señor López de Letona, las resumió en breves palabras:

— Sentar las bases para la elaboración de un programa energético nacional, vieja aspiración que es necesario abordar y que posiblemente vea la luz durante el primer semestre del presente año. Los objetivos de dicho programa serían, entre otros, prestar una atención preferente a las más modernas fuentes de energía, como son el gas natural, la energía nuclear (cuya proliferación es bien clara en Estados Unidos, como factor de lucha contra la contaminación) y el petróleo, en donde es necesario formular una política con visión de conjunto. En este sentido se va a proceder a la revisión de la actual ley de Hidrocarburos, que en breve será remitida a las Cortes como proyecto de Ley, con la finalidad de intensificar las prospecciones en el subsuelo español.

— En el sector siderúrgico, considerar los problemas estructurales del sector y ultimar los preparativos de la cuarta planta integral.

— Orientar la industria automovilística hacia una estructura más competitiva.

— Impulsar la creación de un sector electrónico moderno y dinámico.

— Envío a las Cortes de un proyecto de ley de Patentes. Estas dos cuestiones están íntimamente vinculadas entre sí, pues tienen por objeto concretar y elaborar un programa de investigación tecnológica para orillar, dentro de lo posible, la importación de técnicas foráneas.

— Elaborar normas sobre contaminación del aire y de las aguas.

— Revisar y completar las disposiciones en favor de la concentración de Empresas.

## Los «grandes» de la industria española

También en la rueda de Prensa, a la que asistían numerosos corresponsales de la Prensa extranjera, el señor López de Letona hizo la presentación de un trabajo, elaborado por un equipo de expertos, pero que constituía una vieja aspiración suya desde su puesto de subcomisario para Industria del Plan de Desarrollo, en el que se intentaba plasmar los datos referentes a las empresas españolas con una facturación superior a los 400 millones de pesetas. Las Empresas que han contestado al cuestionario que les fue enviado, con cifra de ventas superior a los 400 millones de pesetas, fueron 253, que representan el 30 por 100 de la producción industrial del país y el 80 por 100 de la inversión industrial. Un número bastante elevado de Empresas no ha dado su conformidad para que se dieran datos individualizados sobre sus actividades. «Estos datos —dijo el señor López de Letona— podrían haber resultado interesantes, pues se vienen haciendo estudios de este tipo en la mayoría de los países. Yo hago desde aquí un llamamiento a estas Empresas para lograr una mayor transparencia informativa en sus actividades, que beneficiará a todos y a la industria española.»

# HOMOLOGACION DE TITULOS POR LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD

## LA EDUCACION

## ● La Ciudad Universitaria bilbaína, en marcha (declaraciones del director general de Enseñanza Superior)

BILBAO. (Cifra.)—En breve plazo el título de licenciado en Medicina por las Facultades españolas podrá ser homologado por la Organización Mundial de la Salud, manifestó el director general de Enseñanza Superior e Investigación, don Juan Echevarría Gangoiti, en rueda de Prensa celebrada ayer en Bilbao.

«Uno de los requisitos —continuó el señor Echevarría Gangoiti— exigidos por la Organización Mundial de la Salud para la homologación de estos títulos es que los alumnos en la fase clínica de sus estudios dispongan de cinco camas cada uno de ellos. Con el acuerdo firmado ayer entre las Universidades de Bilbao y el Hospital Civil del Generalísimo, de Basurto, más los futuros convenios hoy en trámite con la Seguridad Social, se podrá llegar en lo que a esta Universidad se refiere a un total de tres mil camas, que garantizarán la preparación de seiscientos alumnos, cifra óptima para esta fase de estudios clínicos.

Y otro tanto se está haciendo en las restantes Universidades españolas, algunas de las cuales ya alcanzan este mínimo exigido por la Organización Mundial de la Salud, y otras lo alcanzarán en breve.»

«Resumiendo —dijo el señor Echevarría Gangoiti—, podemos anunciar que en un plazo muy breve todos los licenciados en Medicina por las Universidades españolas estarán en posesión de un título que podrá ser homologado a escala mundial.»

## Ciudad Universitaria de Bilbao

Se refirió también el señor Echevarría al estado actual de las obras de la Ciudad Universitaria de Bilbao, en Lejona —a unos diez kilómetros de la ciudad—. Problema principal para la entrada en funcionamiento de esta Ciudad Universitaria era el resolver los accesos al recinto, problema que

ha quedado resuelto en la reunión celebrada esta mañana con las primeras autoridades provinciales y locales, Junta de Gobierno de la Universidad y otras representaciones. Se ha llegado al acuerdo de que será el «Gran Bilbao» la entidad coordinadora de todos los trabajos encaminados a la con-

secución de dichos accesos, para lo que inmediatamente se va a proceder a la redacción de un proyecto, financiación por las entidades locales y la elaboración de una previsión de plazo en cuanto a las obras que han de realizarse.

«Puedo asegurar que el primero de octubre los alumnos de Medicina y Ciencias —primeras Facultades que funcionarán en la nueva Ciudad Universitaria— dispondrán de los medios de transportes necesarios para llegar a ellas mediante autobuses municipales y enlaces ferroviarios.»

## PRIMERA FASE: 1.100 MILLONES

La Ciudad Universitaria bilbaína se levantará sobre una extensión de 98 hectáreas. Las obras de la primera fase se elevan a casi 1.100 millones de pesetas, lo que unido a los casi 600 en que fueron valorados los terrenos, eleva la cifra inicial sólo en lo que a infraestructura se refiere, a casi 1.700 millones de pesetas. En estos terrenos se irán instalando en sucesivas fases las restantes Facultades que integran la Universidad de Bilbao y aquellas otras que la experiencia haga aconsejable que se creen.

# HOY, REUNION DEL CONSEJO DE RECTORES DE UNIVERSIDAD

## ● Examinarán el proyecto de estatuto para el Politécnico

MADRID. (Cifra.)—Hoy se reúne el Consejo de Rectores, máximo órgano consultivo universitario en el Ministerio de Educación y Ciencia y bajo la presidencia del titular de dicho Departamento, don José Luis Villar Palasí.

Asistirán los rectores de las distintas Universidades españolas y los presidentes de los Institutos Politécnicos, además del director general de Enseñanza Superior e Investigación, los subdirectores de Investigación y de Enseñanza Técnica y el jefe del Gabinete técnico del Ministerio.

Los reunidos examinarán diversos proyectos de estatutos de Universidades y Politécnicos, varias ponencias relacionadas con convenios entre Universidades y la Seguridad Social.

Por reciente decreto, los acuerdos adoptados y que en lo sucesivo adopte el Consejo de Rectores, en su condición de Comisión permanente de la Junta Nacional de Universidades, tienen la consideración de actos de dicha Junta hasta tanto no se formalice la constitución de la misma.

## Estudiantes hispano-americanos expulsados de España

ZARAGOZA. (Cifra.)—Ocho estudiantes hispano-americanos

nos que cursaban estudios de medicina en esta Universidad, han sido expulsados del país.

La mayoría de ellos ostentaban cargos en el Círculo Universitario Hispanoamericano de Zaragoza y abandonaron el pasado jueves España por la frontera francesa.

El rectorado de la Universidad no tenía conocimiento oficial de esta expulsión y, desde luego, descartaba la posibilidad de que estuviese relacionada con problemas de este distrito, como estudiantes propiamente dichos.

El único conocimiento lo tuvo el rector cuando una señora de Ciudad Real se dirigió a él en solicitud de ayuda, ya que uno de los expul-

sados era su marido, con el que había contraído matrimonio hacía tres días.

El jefe superior de Policía se ha limitado a manifestar al corresponsal de Cifra que la superioridad había decidido que dichos estudiantes abandonasen el territorio nacional.

Los expulsados son los señores Medina (Puerto Rico), Feldman (Perú), que ostentaban los cargos de presidente y secretario del Círculo Universitario Hispanoamericano de Zaragoza; señores Rosada, de Guatemala; Villete y Herrera, de Santo Domingo; Lezama, de Venezuela; Valdivia, de Perú y Jaime Fuentes, de Chile.

## Director general de Enseñanza Primaria, en Toledo

TOLEDO. (Cifra.)—El director general de Enseñanza Primaria, don Eugenio López y López, acompañado del Gobernador Civil, don Fernando Pérez de Sevilla, y demás autoridades toledanas, fue recibido ayer noche en el palacio arzobispal por el cardenal primado, doctor Vicente Enrique y Tarancón.

El señor López y López manifestó a los informadores que su entrevista con el primado había tenido por objeto pedir su colaboración para resolver los problemas de la ciudad relacionados con su Departamento y especialmente la construcción de edificios con instalaciones deportivas, destinadas al centro universitario, residencia de estudiantes y escuela del Magisterio, que exigirán una inversión aproximada de 150 millones de pesetas.

También mostró el director general al primado el proyecto de un colegio nacional que va a construirse en Villarreal (Castellón) y que lleva el nombre del cardenal primado.



# LAS PROVINCIAS

● EN LUCENA (CORDOBA)

## 24 MILLONES Y MEDIO PARA UN CENTRO DE SUBNORMALES

PUENTE GENIL (Córdoba). (Cifra).—A veinticuatro millones y medio de pesetas asciende un presupuesto aprobado por el Estado para la construcción de un Centro especial con destino a niños subnormales en la localidad cordobesa de Lucena.

Las obras se llevarán a cabo sobre una extensión de diez mil metros cuadrados de terreno ubicados junto a la carretera de Rute y que han sido cedidos por el Ayuntamiento de aquella ciudad.

En principio el Centro tendrá capacidad para doscientos niños de ambos sexos, si bien se irá ampliando paulatinamente. Contará además con un internado donde puedan acogerse subnormales de los veintidós pueblos que están encuadrados en la Asociación Comarcal de Niños y Adolescentes Subnormales «Virgen de Araceli», cuyo censo sobrepasa el número de dos mil disminuidos psicológicos.

También se proyecta la construcción de otro Centro de esta índole en Puente Genil, por ser el pueblo de la provincia cordobesa que cuenta con mayor número de afectados.

A tal efecto, el Ayuntamiento de esta ciudad está dispuesto a ceder los diez mil metros cuadrados que se consideran suficientes para la realización de este proyecto, como la ayuda financiera necesaria para la humanitaria obra.

### La Coruña: Recurso de los mejilloneros

LA CORUÑA. (Cifra).—Los industriales mejilloneros de La Coruña han acordado presentar un recurso ante el Ministro de la Gobernación contra la decisión del Gobernador Civil de la provincia, según la cual se deja a criterio de los industriales el traslado de los mejillones existentes en sus «chateas» a aguas no contaminadas o proceder a su destrucción.

La decisión del Gobernador Civil es consecuencia de dictamen del abogado del Estado, en el

que se dice que la autoridad gubernativa no tiene que firmar ninguna orden en cuanto al traslado o destrucción de los mejillones.

Los industriales aducen entre otras cosas, que tendrían que trasladar la producción mejillonera a unos ciento treinta y cinco kilómetros del lugar donde ahora la tienen, lo cual les supondría grandes desembolsos, no sólo en el transporte, sino en el mantenimiento y vigilancia de la citada producción.

### Tarragona: Construcciones sindicales

TARRAGONA. (Pyresa).—Ochenta y un millones de pesetas van a invertirse en construcciones sindicales en la provincia, según se ha informado en la reunión celebrada por la Comisión Ejecutiva del Consejo Provincial Sindical. Estas construcciones se realizarán en Tarragona capital, Amposta, Mora de Ebro, Tortosa, Vendrell y Flix. También se ha propuesto la creación de una escuela residencia de hostelería en la Ciudad Sindical; un centro, de finalidad todavía no

definida, en Mora de Ebro; un centro de acción sindical con la construcción de un local de espectáculos, y, por último, una Escuela de Dirigentes Sindicales en la citada Ciudad Sindical.

### Cohetes meteorológicos en Campo Arenosillo

MOGUER (Huelva). (Cifra).—Ya se han efectuado en la base de Campo Arenosillo todos los lanzamientos de cohetes meteorológicos correspondientes al

mes de enero, comenzados el día 13. El personal del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial encargado de estos lanzamientos informa que los mismos se han efectuado a plena satisfacción técnica, obteniéndose valiosos datos sobre vientos en altura, temperaturas y otros.

Estos lanzamientos de cohetes, siempre con finalidad meteorológica, comenzaron hace unos cuatro años en Campo Arenosillo, base instalada junto a las playas de Mazagón, en el término municipal de Moguer, a 20 kilómetros de Huelva. La base radica en unos terrenos propiedad del Patrimonio Forestal del Estado cedidos al INTA para estas pruebas.

Con un promedio de entre diez y quince lanzamientos mensuales, los disparos se efectúan durante todos los meses del año, excepto en los de verano para evitar riesgos innecesarios a las colonias veraniegas de las playas de Mazagón. Los objetivos de la serie de lanzamientos de este mes de enero han sido la medida de los vientos a 70 kilómetros de altura y densidad de electrones a 100 kilómetros.

El coste anual de estos lanzamientos se estima en una cantidad inferior al millón de pesetas, mediante subvenciones estatales. Los datos que se obtienen son remitidos a las oficinas centrales del INTA, en Torrejón de Ardoz, donde son analizados y clasificados por los técnicos del Instituto.

### Países del Este, en la Feria de Muestras

BARCELONA. (Cifra).—Está asegurada la asistencia de Polonia, Rumania, Bulgaria y Yugoslavia en la próxima edición de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, según se ha puesto de manifiesto en la reunión de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

### Centro de Estudios Económicos para Huelva

HUELVA. (Cifra).—La creación en Huelva de un Centro de Estudios Económicos y un Centro universitario, con perspectivas de convertirse en Facultad, ha sido la noticia más importante facilitada por el Gobernador Civil de la provincia, don Juan Alfaro Alfaro, en unas declaraciones concedidas a la Prensa local, a su regreso de Madrid, donde ha realizado importantes gestiones de interés para Huelva.

Dijo también que cuenta la provincia con 82 millones de pesetas para un plan de construcciones escolares, dentro del cual están a punto de terminarse dos nuevos Institutos. Para viviendas informó que serán destinados hasta 800 millones, y que a las 2.549 de protección estatal, cuya construcción está ultimándose, seguirá la concesión de beneficios para otras 2.879.

Respecto a las comunicaciones dijo que es ya una realidad el proyecto de la próxima autopista Sevilla-Huelva, y que se destinarán 197 millones de pesetas para reparación de las carreteras provinciales.

También habló el Gobernador de un plan de urbanización para las playas de Punta Umbria, La Antilla y Mazagón, plan que se pretende extender a todo el litoral onubense.

## EL PETROLEO DE TARRAGONA PUEDE CAMBIAR LA SITUACION MUNDIAL

MADRID. (Cifra).—«La faz petrolífera mundial puede cambiar en 1971, debido, entre otros indicios al hallazgo de petróleo en el Mediterráneo, cerca de las costas de Tarragona», señala Henry D. Ralph en un estudio que publica la revista «Oligás».

«La importancia del pozo descubierto por Shell en España —afirma— reside en el hecho de que se trata del primer pozo de petróleo que se perfora con éxito en un lugar del Mediterráneo, fuera del Adriático».

Y añade que si las condiciones han sido favorables para la acumulación de petróleo en el delta del Ebro, «es probable que sean igualmente favorables en los deltas de los demás ríos de la cuenca mediterránea».

Más adelante señala que, naturalmente, nadie espera que los nuevos descubrimientos librerán a los consumidores europeos de su subordinación respecto al petróleo árabe. «Pero estos descubrimientos —añade— actúan de dos maneras para mejorar la situación. Cada nueva fuente de suministro, incluso si es pequeña por sí misma, reduce los medios de acción que las naciones de Oriente Medio tienen para influir en el mercado europeo, y, lo que es más importante, demuestran que todavía se pueden descubrir nuevas fuentes de petróleo cuando se está decidido a lanzarse a esta empresa».

«Los acontecimientos, al terminar el año 1970 —dice finalmente— indican que 1971 será un año más favorable para la industria mundial del petróleo».

### Investigadores de Piritas Españolas, condecorados

En los locales de la División de Investigación Industrial de

Piritas Españolas Auxini se celebró la imposición de insignias de la Orden de Alfonso X el Sabio a los investigadores de la Compañía señores Iriarte Fernández, Romero González, Jiménez Gómez, Martín Muñoz, Pire Solís, Quinoces Morales, Martín Morales y López Mateos. El Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Díez Hochleitner, impuso las condecoraciones, y el presidente de la Empresa y secretario general del INI, señor Foncillas, hizo entrega del diploma de investigador honorífico de la División al señor Gutiérrez Ríos, presidente de la Comisión Asesora de Investigación de la Presidencia del Gobierno.

## AVILA: OBRAS EN LA IGLESIA DE LOS CARMELITAS

AVILA, 29. (Cifra).—Diversas obras de adaptación se están realizando para hacer desaparecer los elementos extraños a la época en que fue construida, en la iglesia de los padres carmelitas, erigida sobre la que fue casa natal de Santa Teresa de Jesús.

Se pretende hacer desaparecer todo lo que fue adicionado a la obra inicial de la primera mitad del siglo XVII, y existe también la intención de reconstruir la casa natal de la Santa, que ocupa cierta zona de la iglesia actual de la parte del crucero y que, además, se adentra en otros sectores del convento, hasta la calle posterior, denominada de la Dama.

## OVIEDO: MEDIDAS PREVENTIVAS POR LA MENINGITIS

## SUSPENDIDAS LAS CLASES EN SELECTIVO DE CIENCIAS

OVIEDO. (Pyresa).—Por consejo de la Jefatura Provincial de Sanidad de Oviedo el decano de la Facultad de Ciencias de Oviedo procedió ayer a suspender las clases del curso selectivo en dicha Facultad, al haberse producido un caso de meningitis en uno de los alumnos.

Este muchacho, de dieciocho años, fue ingresado hace dos días en el Hospital General de Asturias, y según comunicaron al correspondiente de Pyresa en dicho Centro hospitalario, se encuentra ya muy recuperado. Se desconoce, por el momento, la fecha en que los alumnos deberán incorporarse nuevamente a las clases.

Por otra parte, la misma fuente del Hospital General indica que si bien la medida tomada en la Facultad es preventiva, no hay razón alguna para alarmarse, ya que se considera este caso dentro de los normales que se producen en estas fechas, ya que el brote más importante padecido durante las semanas pasadas ya ha remitido.

## ● PLENO DE LA CAMARA DE COMERCIO BARCELONESA

## NECESIDAD DE AMPLIAR EL TUNEL DE LOS BRUCHS

BARCELONA. (Cifra).—Considerar necesaria la ampliación de la capacidad de túnel a cuatro carriles, en el proyecto de variante de Los Bruch, ha sido uno de los acuerdos adoptados por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, en su reunión celebrada ayer. Se destacó también la conveniencia de que se inicien estudios para programar el acondicionamiento de la carretera de Martorell a Igualada, área de gran expansión industrial.

El Pleno estudió asimismo diversos asuntos relacionados con la exportación, importación, política arancelaria y organismos económicos internacionales. Se aprobaron dictámenes relativos a la posible expedición por las Cámaras de las tarjetas ITI pa-

ra el tránsito internacional de contenedores y otras unidades de carga, a la recopilación de trabas no arancelarias en el comercio internacional y a las dificultades que comporta la utilización de las nuevas modalidades de licencia de exportación.

Se dio cuenta de las nuevas normas de procedimiento para el control de importaciones de mercancías a precios anormales y aplicación de medidas antidumping, adaptándolas a las establecidas por el GATT; últimas disposiciones sobre diversos aspectos del comercio exterior; la Misión comercial a países árabes de la Cámara de Sabadell, y las reuniones monetarias del LECE y Asamblea plenaria de Cámaras y Asamblea del CAE en Bruselas y Comisión técnica del Comité Hispano-Italiano en Milán.

### 1970, año positivo para la economía bilbaína

BILBAO. (Cifra).—«El balance económico del año 1970, que fue recibido con recelo, ha resultado positivo, aunque en el segundo semestre del año hayan empezado a notarse ciertos síntomas de debilidad en algunos sectores industriales, consecuencia directa de las medidas estabilizadoras adoptadas en el invierno de 1969 y la primavera del 70, dice el editorial que, sobre «Perspectivas para 1971», publica la revista «Información», de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

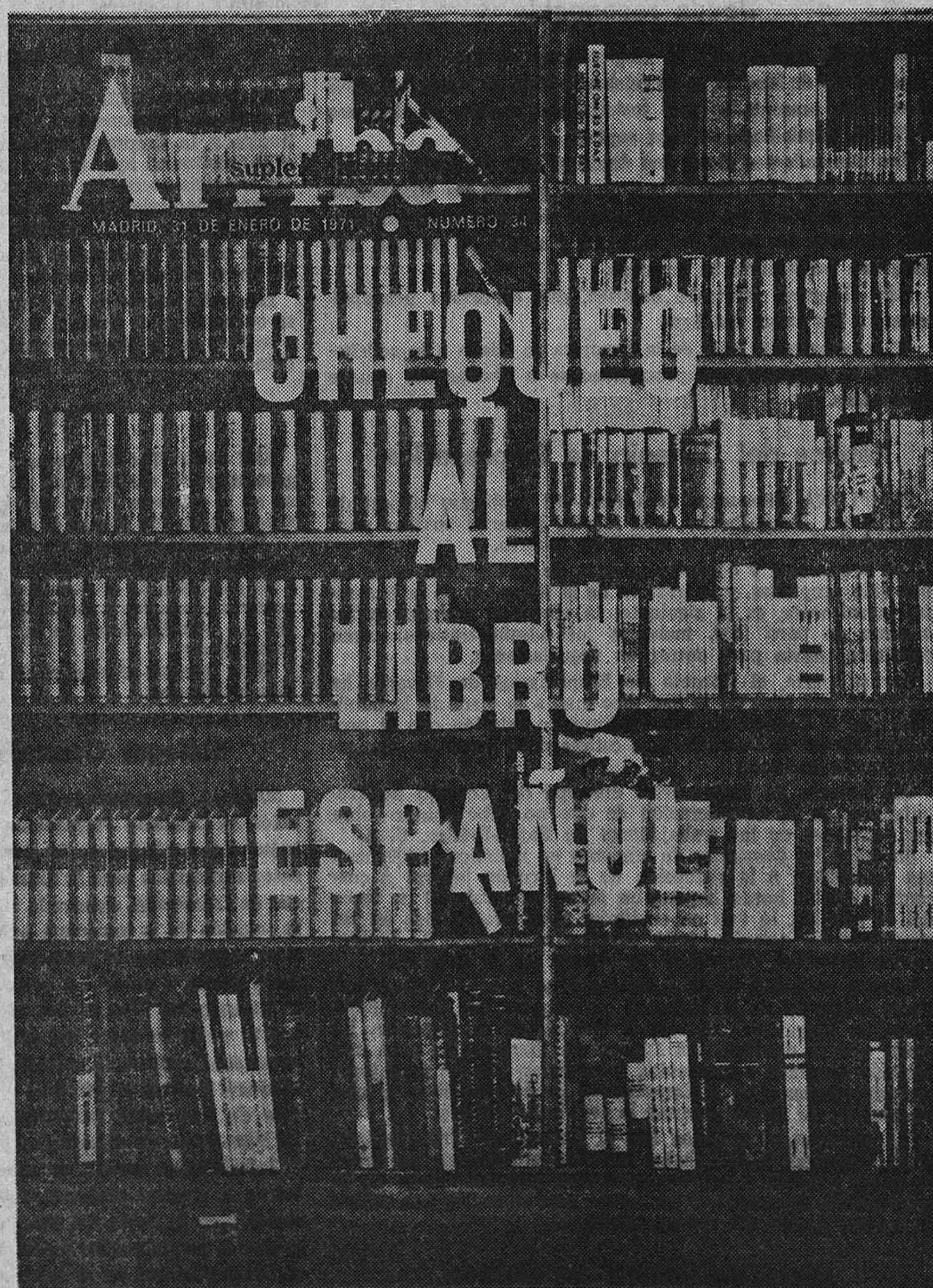
«Sin embargo —prosigue el editorial—, el ritmo de crecimiento de nuestra renta ha sido bastante importante, consiguiéndose,

además, un superávit sustancial de la balanza de pagos, que hace todavía escasos meses presentaba una inquietante tendencia al déficit.

Como contrapartida, durante el segundo semestre de 1970 hemos padecido peligrosas tensiones alistas, que han colocado el aumento del nivel de precios para 1970, alrededor del 7 por 100, cifra a todas luces alta, sin que en el momento presente podamos afirmar que estas tensiones han sido totalmente dominadas».

El editorial finaliza diciendo: «Por ello hemos recibido a 1971 con esperanza y temores. Temores nacidos, precisamente, de la crisis que estamos pade-

## MAÑANA SUPLEMENTO DE «ARRIBA»



Esta es la portada del suplemento dominical de ARRIBA, que mañana encontrarán nuestros lectores junto con el número normal, ambos al precio de CINCO pesetas



## EL TRABAJO

### HORARIO LABORAL-COMERCIAL

# EL MINISTERIO DE COMERCIO A LA ESPERA DE UN ACUERDO

- LAS PARTES INTERESADAS DISCREPAN
- UNA COMISION DEL III PLAN DE DESARROLLO ESTUDIO EL TEMA

MADRID. (Cifra).—El tema de la posible modificación de los horarios de comercio fue debatido en la reunión de presidentes de la Ponencia de Comercio Interior del III Plan de Desarrollo, reunida ayer.

En dicha reunión, que fue presidida por el director general de Comercio Interior, don David Pérez Puga, se efectuó un planteamiento general sobre el tema, ya que el fondo de las posibles modificaciones está actualmente sometido a discusión entre las partes social y económica de la Federación de Comercio.

Como se sabe, la postura de los comerciantes, expresada en la reciente reunión mantenida con el Ministro don Enrique Fontana Codina, consiste en diferenciar el horario comercial y la jornada laboral de los empleados.

El Ministerio de Comercio no ha tomado hasta ahora postura en esta cuestión, ya que espera a que las partes directamente interesadas y la Federación de Consumidores lleguen a un acuerdo.

Los siete presidentes de subcomisiones de la Ponencia de Comercio Interior discutieron, por otra parte, con el director general los temas relativos a la financiación, minifundismo y el conjunto de la problemática que afecta al comercio en España.

#### Demanda laboral contra Marconi

MADRID. (Cifra).—Once trabajadores de Marconi han demandado a la empresa una cantidad superior al millón de pesetas, por no estar de acuerdo con las percepciones económicas recibidas mensualmente, según el Servicio de Información Sindical.

Fundamentan la demanda en el hecho de que al trabajar en jornada nocturna deberían percibir unos aumentos salariales. Por su parte, el letrado de la Empresa asegura en su informe que si bien era cierto que los once trabajadores tenían una jornada laboral, en semanas alternas, en las que pasaban varias horas de la noche trabajando, no por ello disfrutaban de una jornada semanal superior a la establecida, por lo que no acepta los términos de la demanda.

El letrado demandante afirma que la causa que ha motivado la demanda no era el que sus representantes trabajasen un mayor número de horas que las establecidas, sino la de que no cobrasen las horas nocturnas con un incremento salarial.

#### Deuda reconocida

MADRID. (Cifra).—En la Magistratura de Trabajo número cinco de las de Madrid, se ha celebrado vista de ciento veintitrés demandas presentadas por trabajadores contra la Empresa ACROM, domiciliada en esta capital.

Los demandantes dicen que desde el mes de noviembre pasado van todos los días al trabajo sin que les sea encomendada tarea alguna y sin percibir salario ordinario o extraordinario. Solicitan, en total, dos millones y medio de pesetas, que aseguran les adeuda la Empresa.

Esta Empresa fabricaba camisas, que exportaba principalmente a los países del Este.

El representante legal de la Empresa se allana a lo solicitado en la demanda, comprometiéndose a abonar las deudas contraídas.

#### Réplica del Consejo de Empresarios

PAMPLONA. (Resumen de Cifra).—El problema laboral de la Empresa Eaton-Ibérica, que fabrica material auxiliar para automóviles, se encuentra en punto muerto.

Las propuestas y contrapropuestas de una y otra parte no han sido aceptadas, y la postura de la dirección de la Empresa, actualmente, es la siguiente: la vuelta al trabajo de los obreros en paro (680, incluidos los administrativos) como condición previa para entrar en negociaciones.

Por su parte, el Consejo de Empresarios de Navarra ha facilitado una nota en la que dice que, a la vista de la publicada por el Consejo de Trabajadores en relación con el problema laboral de Eaton-Ibérica, estima debe hacer las siguientes puntualizaciones:

«El Consejo de Empresarios discrepa del Consejo de Trabajadores en la consideración de que no debe opinar sobre las peticiones de los trabajadores de Eaton-Ibérica, S. A.

Sumadas las demandas de aumento en metálico (3.000 pesetas mensuales) a la reducción de la jornada laboral a cuarenta y cuatro horas, supone un incremento salarial de cerca del 40 por 100, lo que en cualquier momento, y más en las circunstancias actuales, toda persona conocedora de la economía industrial reconocerá es rayano en lo absurdo.

Resulta verdaderamente desconcertante que se insinúe una cierta habilidad de la Empresa para lograr que los trabajadores no tengan cauces legales con objeto de negociar. Es obvio que la dimisión del Jurado de Empresa ha sido una decisión adoptada y mantenida firmemente por los trabajadores por razones que la Empresa no puede remediar, ya que no está en su mano orientar la legislación laboral.

Sin embargo, si creemos que el Consejo de Trabajadores, órgano sindical, podría haber ejercido eficazmente su labor de tutela y ayuda a sus representantes, persuadiéndoles de la conveniencia de constituir un Jurado representativo con objeto de operar dentro del marco legal.»

#### Situación laboral en Oviedo

OVIEDO. (Resumen de Cifra).—La representación social de la entidad Minas de Tormeleo, S. A., ha solicitado de la empresa que el importe de la paga extraordinaria de Navidad sea similar al establecido por HUNOSA.

En el relevo del pasado jueves se produjo un paro total en la citada explotación, que se extendió durante la jornada de hoy al total de los 238 trabajadores de la plantilla de la empresa. Únicamente los administrativos se presentaron a prestar servicio.

La normalidad laboral es hoy absoluta en las factorías y minas de HUNOSA, tras la vuelta al trabajo de los mineros del pozo «Santa Bárbara».

En cuanto a HULLASA, de Teverga, la situación permanece estacionaria, faltando al trabajo la totalidad de la plantilla. Pese a ello corre el rumor de que la mayoría del personal desea reintegrarse a sus tareas.

#### Reclaman diez millones de pesetas

BARCELONA. (Resumen de Cifra).—Ayer, en la Sala número tres de la Magistratura de Trabajo fue vista la demanda interpuesta por 600 trabajadores de Urbanizaciones y Transportes, Sociedad Anónima, contra la empresa, en reclamación de más de 10 millones de pesetas, importe de diferentes pluses de convenio, puesto de trabajo, especialidad y nocturnidad, en algunos casos, que les han dejado de satisfacer en domingos y festivos o bien en la fiesta semanal compensatoria.

Sobre este hecho ya se planteó conflicto colectivo de trabajo, pero no fue admitido.

Al no existir conciliación entre ambas partes, el magistrado aceptó la demanda, y los productores se ratificaron en la misma, pidiendo una sentencia de conformidad.

#### Paro en la Maquinista Terrestre

BARCELONA. (Resumen de Pyresa).—A mediodía de ayer la Inspección de Trabajo hizo un requerimiento a los 2.500 trabajadores de la Maquinista Terrestre y Marítima, en situación de paro como señal de protesta por la marcha de las deliberaciones del Convenio Colectivo, actualmente en negociación. Según este requerimiento, colocado a la entrada de la factoría, los trabajadores —que se encuentran dentro de los locales de la empresa— deberán incorporarse inmediatamente al trabajo o de lo contrario entrará en funcionamiento la legislación en vigor sobre estos conflictos.

El paro de los citados trabajadores y la dimisión de sus representantes en el Jurado de Empresa está motivado concretamente por las reivindicaciones de un aumento salarial de 3.000 pesetas mensuales, una jornada laboral de cuarenta horas semanales y la posibilidad de celebrar Asambleas libremente en los locales de la empresa.

#### Petición de ingreso en plantilla

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra).—Los productores de la empresa subcontratista Tarje, que están cedidos en administración a la Empresa Nacional Bazán, de El Ferrol del Caudillo, realizaron ayer en la Delegación Comarcal de Sindicatos, los trámites necesarios para que les representen legalmente sus Enlaces sindicales en la petición de que sean integrados en la plantilla de la factoría bazanista.

Los citados productores se amparan en el decreto de cuatro de enero del año en curso.

Los trabajadores de otra empresa subcontratista, la Nervión, se encuentran, al parecer, en el mismo caso y han comenzado a realizar las gestiones pertinentes para quedar integrados también en la plantilla de la empresa a que prestan servicios.

#### Paro y sanción

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—Ayer no asistió al trabajo una gran mayoría del total de productores del turno de la mañana en la empresa Pedro Orbeago, de Hernani, según informó a un redactor de Pyresa el delegado provincial de Trabajo.

Doscientos setenta y cinco trabajadores de dicha empresa no trabajaron en señal de protesta por haber despedido la empresa a un empleado de nacionalidad portuguesa. La empresa ha suspendido de empleo y sueldo durante dos días a los 275 productores. La plantilla total de la Pedro Orbeago asciende a 1.043 trabajadores.

Ni en Hernani ni en el resto de la provincia se han producido más incidencias.

#### Málaga: Consejo de Trabajadores

MÁLAGA. (Mencheta).—En la Casa Sindical ha celebrado reunión la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores, analizándose la situación de desempleo, que según datos registrados para la última semana por el Servicio Provincial de Colocación, alcanza la cifra de 13.500. Se apuntó también la solución de la inmediata puesta en vigor de la ley de Seguridad Agraria con la realización de trabajos comunitarios y la de la puesta a punto del polígono industrial según prometiera el Ministro del Plan de Desarrollo a una Comisión de Málaga, que le visitó en enero del año anterior. Este polígono crearía numerosos puestos de trabajo. También se acordó solicitar del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo la declaración de Polo de Desarrollo Industrial para Málaga e incluirlo en el III Plan ahora en elaboración.

Asimismo se acordó solicitar de la Vicepresidencia del Gobierno la urgente declaración de zona de interés turístico nacional para la Costa del Sol, cuya demora causa notables perjuicios a las industrias hoteleras, turísticas y de construcción con repercusiones en el aspecto laboral.

El Consejo decidió informarse a fondo de las peticiones que se hacen al Gobierno sobre el establecimiento de horario libre para el comercio, peticiones en las que no se tiene en cuenta la opinión de los empleados del sector.

## LA AGRICULTURA

### BALANZA COMERCIAL AGRARIA

# 14.000 MILLONES MENOS DE DEFICIT

- EL MINISTRO DE AGRICULTURA INFORMO ANTE LAS CAMARAS DE TELEVISION

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, se dirigió anoche al país, a través de Televisión Española, para, por medio de un extenso informe, exponer el balance de su gestión durante 1970 al frente de su Departamento. El señor Allende —«Voy a hablar con entera franqueza», dijo— dedicó la primera parte de su exposición a reseñar «los aspectos más negativos de mi gestión», y después de aquéllos, a resumir los más positivos «para intentar —dijo— dejar un mejor sabor de boca en los oyentes». La parte final de su intervención la dedicó a glosar los objetivos de su Departamento para el presente año.

#### ASPECTOS NEGATIVOS

«No se han desarrollado —dijo el Ministro— como esperábamos las disposiciones tomadas para el acceso a la propiedad de explotaciones viables, a las que se adjudicaron recursos por un importe de 700 millones de pesetas. «Sólo se presentaron recursos por un total de 125 millones de pesetas, lo que indica que algo falla...; aunque también es probable que no exista la apetencia de tierras que se supone.» «Tampoco hemos encontrado respuesta —prosiguió— a las medidas adoptadas en orden a la importación de ganado vacuno puro por cruce... lo que indica que no se ofrecen suficientes alicientes o que se han producido nuevas circunstancias que aconsejan reconsiderar el problema.»

Otros fallos reseñados fueron el mantenimiento de los mismos precios de garantía durante este año para el ganado porcino; el no alcanzar el éxito previsto en la promoción del aceite de soja, y, finalmente, el no haber agilizado lo necesario la máquina administrativa del Ministerio.

#### CAPITULO DE REALIZACIONES

«Los objetivos planteados en el II Plan de Desarrollo —dijo el Ministro— se están cubriendo prácticamente con absoluta fidelidad, y la labor realizada en colonización, concentración parcelaria, repoblación forestal, ordenación rural, así como las actuaciones en formación profesional y extensión agraria, pueden contarse entre las más eficaces de nuestro Departamento.» Asimismo, hizo referencia a los caminos abiertos en el campo de la comercialización, con las normas sobre Mercados de origen y la creación de la Empresa Nacional MERCORSA. A este respecto citó el señor Allende un folleto editado por el Ministerio, en el que pueden analizarse algunas de las actuaciones más importantes en el sector agrario en 1970.

#### OBJETIVOS CUMPLIDOS

A renglón seguido el titular de Agricultura hizo alusión a los objetivos, cumplidos de forma francamente satisfactoria, en cuanto a la producción de carne de vacuno (aumento de un 19 por 100 con respecto a 1969), de maíz (24 por 100 sobre la del año anterior) y de promoción del cultivo de girasol, cuyo crecimiento durante el año 1970 ha conseguido doblar la superficie sembrada en el año precedente.

La superficie de trigo, por otra parte, continúa disminuyendo, con lo cual se ha logrado eliminar los excedentes de este cereal, a lo que contribuyó también la escasez de pastos debido a la sequía.

En cuanto a la balanza comercial agraria, el Ministro manifestó que se ha logrado reducir el déficit, que en 1969 alcanzaba los 20.000 millones de pesetas, a la tercera parte, con un ahorro de divisas equivalente a los 14.000 millones de pesetas. Igualmente habló sobre la terminación de los estudios sobre los cultivos-problema: olivo, remolacha, algodón y vid; estudios que están siendo examinados por diversas Comisiones.

#### COMPRA Y VENTAS DE LOS AGRICULTORES

«Mientras el coste de la vida ha subido en España durante el año un 6,7 por 100 —dijo después—, el costo de la parte correspondiente a alimentación solamente lo ha hecho en un 3,75 por 100; y mientras los precios al por mayor han subido en general en un 1,93 por 100, los precios al por mayor agrarios han quedado prácticamente invariables. Pero es más, el índice de los precios pagados por los agricultores, es decir, lo que los agricultores pagan por aquello que compran, ha aumentado en un 2,6 por 100, mientras el precio de lo que los agricultores perciben por lo que venden ha bajado en un 1,3 por 100 en 1970.»

«La agricultura —resumió— ha cumplido uno de los dos objetivos fundamentales que se le señalaron en el II Plan: «Contribuir al abastecimiento nacional y a la mejora de nuestra balanza comercial.» En cuanto al segundo objetivo: «Acercamiento del nivel de renta de los agricultores a la media de los ciudadanos del país», la renta, que en 1969 era el 55 por 100 de la media de los españoles, ha bajado a un 53 por 100, es decir, que a pesar de haber aumentado en valor absoluto, se ha distanciado de la media nacional, que ha tenido un incremento mayor.»

#### PREVISIONES PARA 1971

El señor Allende resumió así la situación prevista para el presente año:

- Mejora en los trabajadores del campo por cuenta ajena.
- Sector en plena transformación productiva, castigado duramente por condiciones adversas.
- Medidas sobre estructuras y comercialización, con frutos a plazo medio.
- Descapitalización y endeudamiento del campo, con situaciones límite.
- Ritmo muy satisfactorio de cumplimiento de los objetivos del II Plan.
- Equilibrio oferta-demanda muy mejorado.

#### APOYO A LA AGRICULTURA

Para conseguir todo ello el señor Allende apeló a la generosidad del resto de los sectores y del Gobierno, pues no se podría lograr con una política de precios y ayudas indiscriminadas. Dijo que es absolutamente necesario que, si de verdad queremos llevar a cabo un auténtico cambio de estructuras, tengamos la conciencia clara de que no es un proceso barato.



# Bonn: La cristiano-democracia repudia la apertura al Este

## ★ Es la principal conclusión del «Congreso de Dusseldorf»

BONN, 28. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El XVIII Congreso de la cristianodemocracia alemana ha sido clausurado ayer en Dusseldorf con un claro repudio de la política con el Este de la coalición socialdemócrata liberal. Por mayoría aplastante fue aprobada una especie de segunda edición del llamado «Programa de Berlín de la CDU», en el cual se rechaza de plano un reconocimiento de la frontera Oder-Neisse y se insiste que el problema sólo puede ser regulado mediante un Tratado de Paz. Quince minutos de debate bastaron para que los delegados del partido rechazaran, asimismo, una propuesta de las juventudes cristianodemócratas pidiendo se descubra en el reconocimiento de la línea Oder-Neisse una condición inevitable en la política de reconciliación con Polonia. Resumen: la política Brandt-Scheel con los Estados socialistas ha sido condenada.

Lo mismo que para la socialdemocracia, e incluso también para el pequeño partido liberal, el problema está en llenar una misión política coexistiendo con los «partidos» dentro del partido. Las nuevas corrientes progresistas no han conseguido imponerse ni en el SPD, ni tampoco ahora en Dusseldorf en la CDU. En este Congreso se ha puesto de manifiesto que para la cristianodemocracia alemana sigue rigiendo aquel viejo «slogan» empleado en las campañas electorales de finales del 50 por los «cristianodemócratas de Adenauer»: «Kein Experiment». Más flexibilidad, sin duda, pero los principios fundamentales del partido siguen siendo defendidos con el mismo ímpetu. Ahí quedan los triunfos de Strauss y de los que se oponen despiadadamente a la política actual con el

Este europeo y a ciertas facetas de la política interna del equipo Brandt-Scheel.

### ✱ La victoria del «führer» bávaro

La reacción de los partidos gubernamentales a las conclusiones del Congreso demócrata está cargada de enfado. Los liberales consideran que el führer bávaro, Franz Josef Strauss, se ha impuesto —y ha impuesto— la «radical» línea política de su «unión cristiano-social» al partido hermano; esto es, a la CDU. Con esto, declaraba a última hora de ayer irónicamente un portavoz liberal, ha solucionado la cristianodemocracia su problema de mandos. Los socialdemócratas, por su parte, opinan que en Dusseldorf se ha dejado ver con toda claridad que la CDU no es el partido que vela por los intereses de los trabajadores empleados. Los frentes han quedado definidos en el debate del Congreso sobre la coexistencia en las Empresas. La CDU es el partido de los empresarios.

Con estas declaraciones se trata de retirar ante la opinión pública un voto de con-

fianza a la cristianodemocracia. Un gasto de pólvora en vano. A fin de cuentas, y contra cualquier despliegue de propaganda, se tiene la impresión que no son precisamente unas cuantas resoluciones tomadas al cabo de tres días en Dusseldorf o unos cuantos ataques contra esas resoluciones lo que va a mover a la opinión pública a inclinarse de uno u otro lado. Es la política de cada día y la huella que esa política deja en el ciudadano lo que, llegado el momento, le invitará a votar por unos u otros. El resto es pura polémica para grupos más o menos politizados. De ahí que la actitud ideal, sin duda, es la observada por el antiguo ministro de Asuntos Exteriores, Gerhard Schröder, quien sin concesión ante la política del Gobierno, pero sin repudios innecesarios, trata de marcar al partido la línea del medio que le corresponde. C. S.

# EL MENSAJE DE BRANDT FUE IDENTICO AL DEL AÑO PASADO

## ★ LA APERTURA AL ESTE NO HA SOLUCIONADO EL PROBLEMA BERLINES

BONN, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.) — Creo que fue el Canciller Kiesinger el primer jefe de Gobierno de la República Federal que subió a la tribuna del Parlamento a leer ante los Cuerpos legislativos un «Informe sobre el estado de la nación». Esto se ha hecho costumbre en la vida política alemana. Y así, todos los años, en enero, el Canciller federal da cuenta al Bundestag y al Bundesrat de las realizaciones y los propósitos políticos de su Gobierno. Aunque copia de la tradición norteamericana del discurso presidencial sobre el «estado de la Unión», el «informe» del Canciller es menos comprometido en cuanto al planteamiento y la previsión del futuro que el Presidente de los Estados Unidos y más explicativo de la tarea cumplida o en curso de cumplimiento. De añadidura, no se trata de un informe inatacable inmediatamente, sino de algo que puede ser criticado y debatido a renglón seguido en el propio Parlamento.

### Relaciones interalemanas

Poco cabe señalar del «Informe sobre el estado de la nación» leído ayer, que es el mismo que Brandt presentó hace un año. Por lo menos, son iguales los males que vienen de fuera. La aplicación de una dosis energética de «Ostpolitik» no ha conseguido resolver el problema de Berlín ni darle al contencioso in-

teralemán un aire amable. «En los próximos años, nuestra tarea política—dice el canciller— será la de salvaguardar a la nación alemana, terminando con el estado de tensión visceral que caracteriza en este momento las relaciones entre las dos partes de Alemania.» Porque, según Willy Brandt, la nación alema-

na sigue siendo una realidad, aunque esté dividida en sistemas políticos y sociales distintos. Lo malo es que la defensa de la unidad de la nación, en la que va implícito el de-

recho de todos los alemanes a la autodeterminación, impide una coexistencia normal de los dos Estados alemanes y, por supuesto, el arreglo de la cuestión de Berlín.

### Crítica de la oposición

En la crítica al informe del canciller, la oposición demócrata ha sostenido que la «Ostpolitik» ha sido un regalo sin contrapartida alguna de quienes lo han recibido. Es más: las realizaciones de la política de apertura —tratados con la URSS y Polonia— ha fortalecido de tal modo la posición del Este frente a la República Federal, que hoy la Alemania comunista se permite actitudes de «guerra fría», que ya parecían pasadas a la Historia. A juicio de la oposición, las energías empleadas por el Gobierno en la «Ostpolitik» han distraído su atención de los problemas comunitarios europeos, a cuya solución está supeditado el futuro de la Europa occidental y la República Federal. La oposición ha pedido, simplemente, que el canciller Brandt ponga punto final a la política de apertura al Este hasta que la URSS y Pankow correspondan con una apertura en Berlín. Las recientes y arbitrarias limitaciones puestas por los comunistas al tráfico con Berlín, les darán, sin duda, amplia audiencia popular a las críticas de la oposición al informe del canciller.

### El canciller, a Berlín

BONN, 29. (Efe.) — El canciller federal Willy Brandt, se trasladará esta noche, por vía aérea, a Berlín occidental, para asistir mañana al congreso electoral que elegirá a los diputados socialdemócratas que presentarán sus candidaturas en las próximas elecciones al Parlamento berlinés.

Al finalizar el Congreso, el canciller Brandt asistirá a un encuentro de fútbol y, a continuación, a un mitin de su partido.

Un portavoz del ministerio de Exteriores de Berlín oriental declaró hoy, con motivo

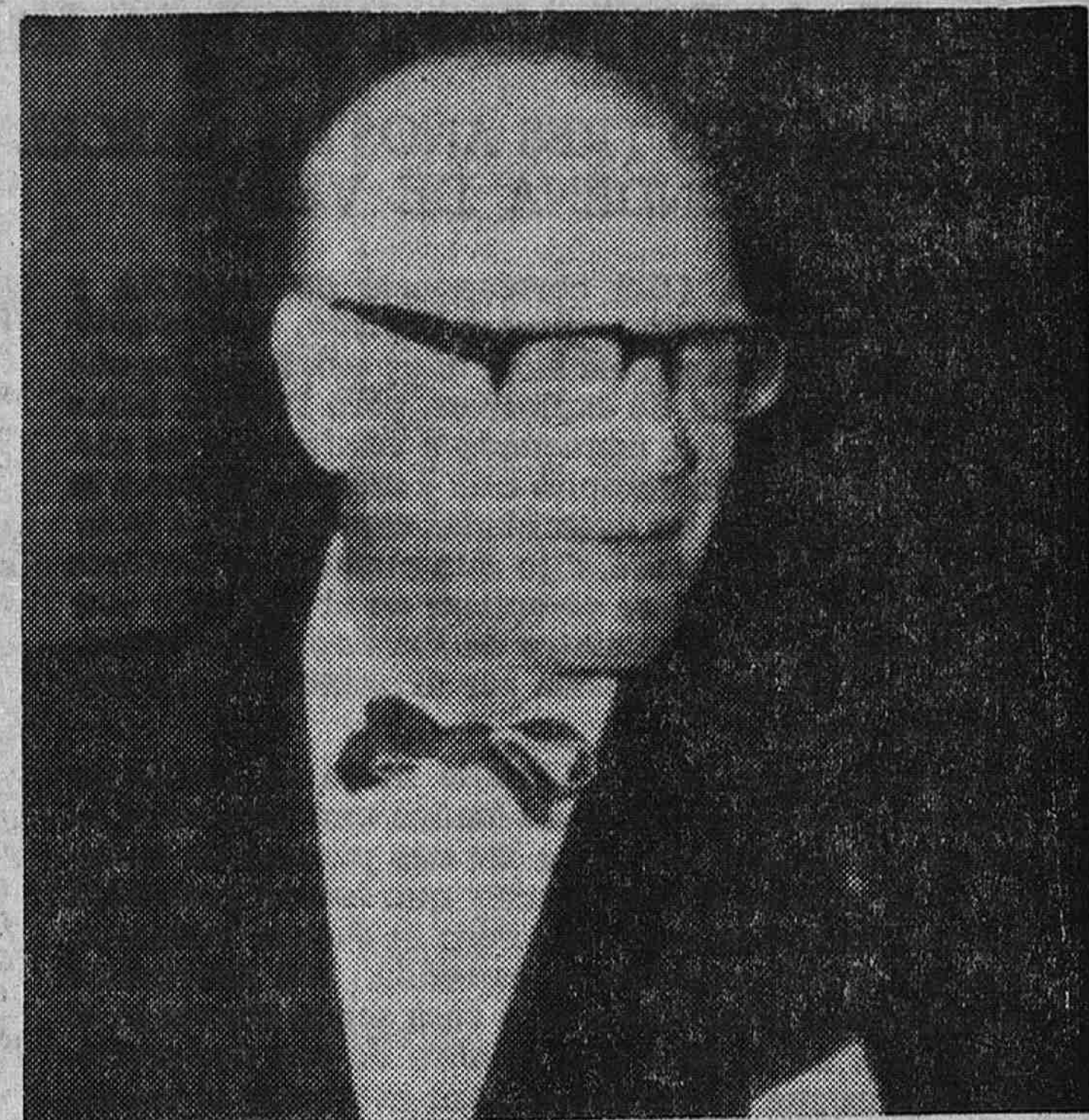
del viaje de Brandt, que «la presencia oficial de Brandt en Berlín occidental, era una intromisión de acuerdo con el derecho público internacional».

El Gobierno de Berlín-Pankow prosigue hoy, con más intensidad, los entorpecimientos del tráfico en los caminos internacionales que unen a Berlín occidental con la República Federal Alemana como protesta por la presencia del presidente federal, Heineemann, y la reunión de la fracción parlamentaria del partido liberal-democrático en Berlín occidental.

### ● LA DISTENSION EN EUROPA

## FINLANDIA Y LA PAZ EN EL CONTINENTE

### ● Kekkonen defiende en Italia su proyecto de Conferencia de Seguridad



◆ Urho Kekkonen, Presidente de Finlandia, a quien se debe la iniciativa para convocar una Conferencia Europea de Seguridad. Sobre este tema han versado sus conversaciones con los dirigentes italianos. (Foto Archivo.)

ROMA, 29. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—La visita oficial del Presidente de la República de Finlandia, Urho Kekkonen, remoja en estos días en Italia el recuerdo de las dramáticas circunstancias en que esa heroica nación ha sabido conquistar y confirmar su difícilísima independencia política. Con sólo cuatro millones y setecientos mil habitantes repartidos en 337.000 kilómetros cuadrados, o sea en una superficie geográfica mayor que la de la península italiana, y ocupada en gran parte por más de sesenta mil lagos, el territorio finlandés, desde el golfo frente a Leningrado hasta el mar de Barents, tiene con la Unión Soviética una frontera de casi mil quinientos kilómetros de longitud, lo que significa que si toda la población finlandesa quisiera formar una barrera humana no habría, aproximadamente, más que tres finlandeses por cada metro de frontera, incluidos, claro está, los ancianos, los niños, las mujeres, los enfermos y las cunas de los recién nacidos. Con una situación semejante, y tras las durísimas experiencias de la última guerra, Finlandia no podría subsistir, como Estado independiente, sin contar con la amistad de la Unión Soviética.

Surgido en las postrimerías de la primera guerra mundial, exactamente en diciembre de 1917, a raíz de la firma del armisticio entre los rusos y los Imperios centrales, el Estado finlandés, cuyo territorio había formado parte hasta aquel entonces del Imperio de los zares, corrió peligro de desaparecer nuevamente tras la segunda guerra mundial, pero los occidentales consiguieron que Stalin aceptara en Yalta el concepto de una Finlandia independiente, a condición de que fuera amiga sincera de la Unión Soviética. Este milagro de filigrana y de equilibrio político fue posible gracias a la llamada «línea Paasikivi-Kekkonen», los dos estadistas que la concibieron y la llevaron a la práctica. Desde aquel entonces, Helsinki se movió siempre a lo largo de dicha línea, ya sea en política interior, manteniendo un Gobierno democrático de tipo occidental, y ya sea en política exterior, donde el Gobierno finlandés tuvo muy pronto la ocasión de brindarle a Moscú la prueba de su fidelidad a los pactos de Yalta, cuando en 1948 rechazó las ayudas del Plan Marshall por el mero hecho de que la URSS se oponía a la iniciativa norteamericana. Checoslovaquia, en cambio, los aceptó, y todos sabemos cómo acabaron las cosas: con el «suicidio» de Masaryk y con la pérdida definitiva de la libertad.

### Esperanzas para Europa

Hoy el Gobierno finlandés, presidido por Ahti Karjalainen, del partido del Centro, tiene dieciséis ministros, incluido el vicepresidente socialdemócrata, que despacha también la cartera de Trabajo, tres ministros comunistas (Justicia, Comunicaciones y Asuntos Sociales y de Sanidad), cinco socialdemócratas, cuatro centristas, dos del partido de la minoría sueca, un liberal y un ministro sin partido, que es el de Comercio Exterior.

En sus conversaciones con las personalidades italianas y en los discursos pronunciados en Roma, el Presidente Kekkonen ha puesto de manifiesto el optimismo fundamental que en estos momentos anima y orienta la política exterior finlandesa. «Vivimos en una época—dijo ante el Presidente de la República italiana— en que las esperanzas de una evolución pacífica de nuestro continente se están perfilando de modo nítido. En las relaciones internacionales existen, desde que el mundo es mundo, diferencias políticas. Pero, a pesar de ello, la sombra de una guerra se está alejando de nuestro continente. La idea de una

guerra resulta cada vez más ajena al espíritu de los pueblos y a la mente de sus gobernantes... En Finlandia consideramos que es un deber dedicarse a esta acción común a favor de la paz europea, adoptando un papel activo encaminado a consolidar la seguridad del continente».

Estos sentimientos y estas esperanzas tan autoritariamente expresadas en Roma por Urho Kekkonen, son, en definitiva, los que han dado origen al ya famoso «memorándum finlandés» del 5 de mayo de 1969, proponiendo que se convoque una Conferencia sobre la seguridad europea, en la que habrían de participar todos los Estados europeos. El Gobierno finlandés se ofrecería a organizarla en su propio territorio. La propuesta, por lo que se refiere a sus términos generales, ha sido acogida favorablemente por todos, si bien, antes de llegar a su realización práctica, hay que aclarar hasta qué punto y bajo qué condiciones existe, en los Gobiernos interesados, la buena voluntad de cerrar la Conferencia con un resultado realmente concreto y positivo.



# EL ANARQUISTA INGLES STUART CHRISTIE, VIGILADO POR LA POLICIA

- LA MEDIDA ESTA RELACIONADA CON EL ATENTADO CONTRA ROBERT CARR
- CUMPLIO TRES AÑOS DE CARCEL EN ESPAÑA, DE UNA CONDENA DE VEINTE

LONDRES, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—Stuart Christie, el anarquista escocés, que hace casi siete años entró en España con un cargamento de explosivos, para realizar actos terroristas y que fue condenado a veinte años de cárcel, de los que sólo cumplió tres y medio, gracias a la magnanimidad de las autoridades españolas y a la intervención de su madre, dijo esta mañana en Londres que la Policía le quiere complicar en el atentado contra el domicilio del ministro de Empleo y Productividad y que no le extrañaría ser arrestado, de un momento a otro.

Naturalmente, Stuart Christie niega su participación en el caso de las dos bombas que estallaron la noche del pasado día 12 en las dos puertas de entrada de la casa de Robert Carr y que fueron colocadas allí con intención criminal. Pero la Policía británica, que sin duda recuerda la capacidad del anarquista escocés para decir una u otra cosa según convenga al momento, no se cree una palabra de sus declaraciones y prosigue investigando para averiguar si las actividades de Stuart Christie no son tan burguesas como dice y como hace suponer su trabajo en una compañía de gas, una novia y un flamante piso en Finsbury Park. No obstante, Christie reconoce que no ha roto los lazos que le ataban al anarquismo y no niega que edita una revista llamada "Black Cross" ("Cruz Negra") en colaboración con anarquistas españoles e italianos, en la que se publican cartas de las cárceles y se dice a los lectores cómo introducir en ellas alimentos y medicinas.

## \* Del terrorismo a la caridad

En lugar de dedicarse a actividades terroristas, ahora está empeñado en obras de caridad. «Desde que he regresado de España (ha dicho esta mañana), no he vuelto a tomar parte en nada político, ni mucho menos en los atentados de que me quiere acusar la Policía inglesa. He presentado una queja y estoy estudiando la posibilidad de entablar querrela contra los periódicos que han publicado informaciones relacionando el atentado a Robert Carr con un «anarquista escocés que

estuvo condenado a prisión en España».

Stuart Christie ha dicho que si bien la Policía no se ha acercado a él, si acusa a preguntas al casero sobre su modo de vida. «Además —añadió—, mi empleo está en peligro, pues la Policía importa constantemente a mis compañeros de trabajo».

También la novia del anarquista es sometida a constante vigilancia, siempre que se tienen noticias de un acto de terrorismo. La Policía, usando diversos trucos entró en

ocasiones en su domicilio, efectuando registros sin duda en busca de explosivos, a los que tan aficionado es su «boy-friend». La pobre muchacha está tomando estos días tranquilizantes, porque tiene miedo de regresar a casa y encontrarse allí a la Policía.

Si el expediente de Stuart Christie no estuviese tan sobrecargado de actividades anarquistas, de declaraciones confusas y de actos ilegales, la Policía inglesa que le cerca sin rozarle, serviría la fama que tiene de cordial, justa y servicial. Pero sobran razones para sospechar, al menos que el ex cliente de las cárceles españolas no sea totalmente ajeno a los últimos movimientos que alteran la tranquilidad en Londres.

De ser así, el Gobierno inglés debería preocuparse seriamente, pues podría significar que Stuart Christie encuentre en casa el ambiente ideal para su actividad terrorista, sin necesidad de tener que traspasar las fronteras.

Mientras que el joven anarquista escocés ha desarrollado su trabajo más allá del canal de la Mancha, o en alguna oficina extranjera de Londres, la Policía y la Prensa británicas no han encontrado motivos suficientes para impedirle la lucha por la libertad. Pero la cosa es distinta si se empeña en transformar la ley y el orden que impera en la Gran Bretaña. Si Stuart Christie fuese encontrado culpable de cualquiera de los atentados que se han producido en los últimos tiempos en la tranquila Inglaterra y no consigue huir al continente (como se supone que está dispuesto a hacer), aunque su madre rogara por él, no creo que vea la calle en muchos años.

## EUROPA EN BREVE

# LA HUELGA POSTAL INGLESA HA COSTADO YA 840 MILLONES DE PESETAS

## Terminó el paro en BEA... y empezó en Lufthansa

LONDRES, 29. (Efe, Afp, Reuter, AP).—El costo de la huelga postal británica alcanzó hoy la cifra de cinco millones de libras esterlinas (840 millones de pesetas) y todavía no hay indicios que permitan esperar el fin de este movimiento huelguístico que comenzó hace diez días y cuesta al Post Office (Oficina Nacionalizada de Correos y Telecomunicaciones) 500.000 libras (84 millones de pesetas) cada veinticuatro horas.

La huelga también está produciendo graves inconvenientes a los 200.000 empleados del Post Office, los cuales no reciben sus salarios durante el tiempo en que no trabajan y sólo son ayudados con fondos sindicales especiales aquellos que se encuentran en casos de gran necesidad.

El presidente del Sindicato de empleados del Post Office, Maurice Stiles, dijo ayer noche: «Pienso hipotecar todas nuestras propiedades para impedir una vuelta al trabajo aceptando la oferta del ocho por ciento de aumento salarial de la Empresa».

El Sindicato ha solicitado un aumento del 15 por 100.

La huelga podría dar lugar a un inesperado incremento en las cifras de natalidad, ya que muchas familias reciben sus anticonceptivos por correo.

El director de una firma productora de «la píldora», Ron Board, dijo anoche: «Hay cientos de matrimonios que son demasiado tímidos para acercarse al mostrador de una farmacia y pedir un anticonceptivo y como ahora no pueden recibirlos por correo no es difícil predecir un considerable incremento en las cifras de natalidad para dentro de nueve meses».

Board explicó que, actualmente, cerca de sesenta mil matrimonios en toda Gran Bretaña reciben sus anticonceptivos por correo.

## Fin de la huelga en BEA

Los mecánicos de la compañía aérea BEA (British European Airways), cuya huelga de tres días provocó la suspensión del 95 por 100 de sus vuelos, acordaron a mediodía de hoy, en una Asamblea masiva, retornar al trabajo esta tarde.

Los 2.500 mecánicos aceptaron así la recomendación de sus jefes sindicales, que estuvieron negociando durante la noche pasada un acuerdo con la Dirección de la compañía.

El fin de la huelga fue acordado a cambio de la readmisión de 25 obreros que habían sido despedidos por negarse a trabajar más deprisa.

La compañía BEA, que ha perdido cerca de un millón de libras esterlinas (168 millones de pesetas), a causa de la huelga, dijo que sus servicios se normalizarían por completo a las veinticuatro horas de la reanudación del trabajo por parte de los mecánicos.

## La seguridad en el Ulster

BELFAST (Irlanda del Norte), 29.—El ministro británico de Defensa, Lord Carrington, y el subsecretario del ministerio del Interior, Richard Sharples, se reunieron hoy con el jefe de Poli-

cía de Irlanda del Norte, Graham Shillington, para conversar sobre las medidas de seguridad de la provincia.

Los ministros, que se trasladaron ayer a Irlanda del Norte conversaron con Shillington durante cuarenta y cinco minutos en el cuartel general del Royal Ulster Constabulary, Policía del Ulster.

Más tarde se espera que los ministros británicos se reúnan con los miembros del Gobierno del Ulster en el Stormont (Parlamento de Irlanda del Norte).

Durante la visita, que terminará esta noche, se espera que sean acordadas nuevas medidas de seguridad para impedir la reanudación de violencias en Belfast.

Una de las medidas posibles es la detención a discreción de alborotadores conocidos.

## Colombo y Moro, en París

PARIS, 29.—A las 12,05 (locales) se inició, en el palacio presidencial del Eliseo, la conversación «tete a tete» entre Georges Pompidou y el presidente del Consejo de Ministros italiano, Emilio Colombo.

La conversación se desarrolló en el despacho oficial del Presidente de la República. Duró alrededor de una hora. A las 13,15, Pompidou y Colombo presidieron un almuerzo ofrecido en honor del presidente del Consejo italiano, en el Salón Murat, del Eliseo.

A este almuerzo asistieron los ministros de Asuntos Exteriores de Francia e Italia, Maurice Schumann y Aldo Moro, respectivamente; el primer ministro francés, Jacques Chaban-Delmas; el ministro de Estado para la defensa, Michel Debré, y los embajadores de Francia en Italia y de Italia en París, Burin de Roziers y Majfatti di Montetretre, respectivamente.

Por su parte el primer ministro, Jacques Chaban-Delmas, recibió en el hotel Matignon, a las 16,00 horas, al presidente del Consejo italiano, Emilio Colombo.

## Paro en Lufthansa

HAMBURG, 29.—La compañía alemana de transportes aéreos civiles Lufthansa ha suspendido, con efectos inmediatos, hasta nueva orden, el tráfico aéreo interior y europeo en Alemania Federal, después de que el personal de servicios de tierra iniciara la huelga esta mañana.

En vuelos de transporte intercontinental, la Lufthansa se esfuerza por facilitar las salidas, aunque con retrasos sobre los horarios previstos.

Los focos huelguísticos de más importancia se registran en los aeropuertos de Frankfurt, Munich, Düsseldorf y Hamburgo.

Según la Compañía, de los 15.000 obreros y empleados de servicios de tierra se encuentra en huelga aproximadamente el 10 por 100.

## Sabotajes en los ferrocarriles alemanes

GUNZBOURG (Baviera), 29.—Por tercera vez desde principios de año los ferrocarriles de Baviera han sido objeto de intentos de sabotaje, han anunciado las autoridades.

El último intento de atentado ocurrió el lunes en la línea Gunzburg-Krumbach y fue descubierta en el último momento, ha dicho la Policía.

Como en las veces anteriores, desconocidos alteraron los semáforos. El 15 y el 20 de enero los sabotadores escogieron la línea Ulm-Aalen, pero se dio la alerta inmediatamente, y los trenes pudieron ser detenidos a tiempo.

No se ha identificado todavía a los autores de estos hechos.

## PROTESTA POR LA «LEY ANTIHUELGA»

# SESION POLIFONICA EN EL PARLAMENTO INGLES

## ● LOS DIPUTADOS DE LA OPOSICION CANTARON A CORO CANCIONES MARXISTAS

LONDRES, 29. (Resumen de Efe y Reuter).—Unos 250 diputados de la oposición, laboristas, rompieron a cantar a coro esta mañana durante una de las sesiones del Parlamento, acto sin precedentes en los anales de la historia parlamentaria británica, entonaron «Bandera Roja» y «Venceremos», como protesta por la decisión del Gobierno de aplicar el proyecto de ley de relaciones industriales.

## MEDIDAS DE RAPIDEZ EN EL DICTAMEN

Los conservadores permanecieron atónitos mientras los laboristas cantaban descaradamente durante varios minutos, se vitoreaban a sí mismos y aplaudían.

Esta manifestación polifónica sobrevino en una sesión que duró toda la noche y en la cual los diputados laboristas propugna-

ban que el sistema de discutir y votar por partes las enmiendas que se fueran proponiendo a cada una de las cláusulas de la ley.

En lugar del rápido voto en alta voz, la oposición insistió en que la votación fuera individual teniendo que expresar el «sí» o el «no» ante la mesa presidencial, lo que si bien no deja de ser un subterfugio obstruccionista. Se considera legítimo dentro de las normas parlamentarias y como estos desplazamientos, al hacerlos con toda calma precisaban un tiempo de doce minutos. De esta manera se consigue demorar la aprobación de una ley que el Gobierno pretendía llevar a cabo con toda rapidez. El acuerdo de recurrir a este sistema se adoptó anoche en una reunión de jefes de la oposición.

Aunque este plan obstruccionista se acordó el pasado lunes, a raíz de un acto laborista, cuyos miembros se reunieron en

medio de la cámara con la intención de obligar a la suspensión de dicho procedimiento parlamentario.

## EX MINISTRO HERIDO

El ex ministro laborista de Educación, Edward Short resultó herido en un brazo, durante un incidente registrado ayer en los Comunes, al ir a votar en el debate del proyecto de ley «anti-huelga».

El también ex ministro laborista del Interior James Callaghan pidió que la votación fuera repetida, quejándose de que un miembro del Gobierno había bloqueado deliberadamente la salida, causando una aglomeración, lo que impidió a algunos diputados de la oposición que acudieran a depositar su voto.

Short, que quedó aprisionado contra la puerta, sufrió algunos cortes y magulladuras en su brazo derecho.



## IMAGEN DE REGGIO

Una tensa calma ha vuelto a Reggio Calabria, tras los incidentes de los últimos días. La calma no es paz, por supuesto, por lo que la presencia de agentes de la «Sicurezza» y de los «carabinieri» sigue siendo necesaria. (Cifra.)



POLONIA

# SEGUN EL GOBIERNO, 21 MUERTOS; SEGUN LOS OBREROS, MAS DE 200

• «THE TIMES» PUBLICA UN INFORME DE LOS TRABAJADORES DE GDYNIA

• GOMULKA PODRIA SER EXPULSADO DEL COMITE CENTRAL DEL PC

Un documento de los obreros de Gdynia ha llegado a Occidente para revelar el papel que el "hombre duro" del nuevo Gobierno polaco, Moczar, tuvo en los sangrientos sucesos de los puertos del Báltico. "Los hombres de Moczar", en efecto, según el texto que ha publicado "The Times", habrían sido los instrumentos de la matanza que costó —según el documento— más de doscientos muertos.

Al propio tiempo, Moscú pretende dar por concluido el "incidente". Ante la lucha por el poder que parece registrarse entre Gomulka y sus sucesores, en Polonia, y entre Husak y los neostalinistas, en Checoslovaquia, la «troyka» no quiere que las dificultades del bloque salgan a flote en vísperas del Congreso del PC soviético.

«Moczar, genocida»

MADRID, 29. (De nuestra Redacción.)—El jefe de las Fuerzas de Seguridad polacas, general Mieczyslaw Moczar, ha sido acusado de bruta represión, en un documento elaborado por los obreros de la «Comuna de París», en la ciudad polaca de Gdynia, según ha informado el diario londinense «The Times».

Dicho documento, titulado «El jueves sangriento de Gdynia», está dirigido «a los pueblos de todo el mundo», y se refiere a los desórdenes del pasado mes, que culminaron con la caída de Gomulka. Explícitamente, el documento acusa a los hombres del general Moczar de genocidio y solicita que los responsables de la matanza sean castigados.

El mismo texto narra que la tarde del pasado día 16 de diciembre, después del llamamiento del vicepresidente, Kociol, a poner fin a la huelga, tuvo lugar un grave incidente en el puente ferroviario que utilizan los obreros. La primera persona que atravesó dicho puente fue una señora embarazada de cuatro meses, a quien seguían cuatro obreros. Un disparo dio muerte a la mujer, y otro, inmediatamente, a uno de los obreros. En aquel preciso momento llegaron dos trenes con más obreros, y cuando los pasajeros advirtieron lo ocurrido, trataron de huir. Dos personas más cayeron sobre los raíles, alcanzadas por los disparos. La represión duró toda la noche, y a la mañana si-

guiente participaron en ella helicópteros. Según la misma fuente, se organizó luego una gran manifestación —unas dos mil personas—, que cuando llegó a la calle Swietojanska era esperada por los hombres de Moczar y tuvo lugar una nueva matanza.

Oficialmente, los muertos fueron veintinueve; según el documento que se cita, al informe le faltaría un cero final. Los heridos —termina el mismo texto— fueron tratados de forma inhumana.

Gomulka, probable «purga»

La dimisión del jefe del partido comunista, Wladislaw Gomulka, fue el primer resultado de los disturbios y matanzas que tuvieron lugar en Gdynia, Szczecin y Gdansk. Se adujo inmediatamente la falta de salud del líder, como causa del cese. En efecto, informaciones posteriores aludieron a su hospitalización y grave estado. Sin embargo, en los círculos diplomáticos de Varsovia, esta campaña se tradujo como un intento de preparación del ambiente para su expulsión del Comité Central del Partido.

Se recuerda, asimismo, que poco después de su cambio como jefe del partido por el «tecnócrata» Giersek, se insinuó que Gomulka preparaba una violenta intervención contra sus sucesores en el mando.

«Pravda»: Todo marcha bien en Polonia

MOSCU, 29.—El órgano central del partido comunista soviético, «Pravda», se encuentra obsesionado por hallar «signos positivos» en Polonia. Poco antes de que los obreros de Gdansk y Szczecin se declararan de nuevo en huelga, el diario soviético aseguraba que estaban haciendo turnos extraordinarios para recuperar la producción perdida. Hoy, el enviado especial en Varsovia exalta el ejemplo de los obreros de la fábrica de camiones de Varsovia «como expresión de la voluntad de las grandes masas de contruibuir al reforzamiento de la economía, siguiendo la política de los dirigentes del partido y del Estado».

Este afán del «Pravda» para señalar que todo marcha bien en Polonia se interpreta aquí como una muestra más de los esfuerzos febriles de los actuales dirigentes soviéticos para lograr que todo esté en perfecto orden en el mundo socialista antes del comienzo del XXIV Congreso del partido. A estos esfuerzos responde la gigantesca campaña de justificación actual de la interven-

ción militar en Checoslovaquia, y probablemente también la rápida aceptación del «nuevo estilo» político de Giersek.

Esta inquietud de Brezhnev, Kosyguin y Podgorny por demostrar que todo marcha bien sugiere para no pocos observadores la existencia de corrientes críticas contra su política en el propio partido soviético, que podrían recibir un peligroso impulso si el Congreso se abriera con conflictos pendientes en la esfera de influencia inmediata de la URSS.

«Cuña» entre Europa y USA

MOSCU, 29.—En el marco de los actuales esfuerzos de los dirigentes soviéticos para introducir una cuña entre la Europa Occidental y los Estados Unidos, sitúan los observadores la aparición de un libro del mariscal soviético Matvey Sajarov sobre la liberación por las tropas soviéticas de Rumania, Bulgaria, Yugoslavia, Hungría, Austria y Checoslovaquia. Aparte de que los austriacos «liberados» suelen contar y no acabar sobre la «liberación», los observadores esperan con gran interés la reacción de Yugoslavia, ya que la historia oficial yugoslava sostiene que fueron los guerrilleros de Tito quienes llevaron el peso de la lucha contra Alemania, con ayuda tanto británica como soviética, pero muy secundaria y sobre todo en armas, y que contribuyeron asimismo a liberar otros países vecinos.

Canadiense expulsado de Checoslovaquia

PRAGA, 29.—Checoslovaquia ha anunciado hoy la expulsión de su territorio del hombre de negocios canadiense Erich Knapp, bajo la acusación de proporcionar clandestinamente a la Prensa occidental «información hostil».

El órgano del partido comunista checoslovaco, «Rude Pravo», afirma que Knapp llevaba consigo «información distorsionada y hostil» sobre la vida política checoslovaca, cuando hace varios días se disponía a abandonar el país.

Debido a ello no se le renovará el visado. Según fuentes canadienses, Knapp, de origen alemán, ha vivido en Checoslovaquia durante los últimos años y está casado con una mujer de este país.

Es la segunda expulsión que el Gobierno decreta durante el presente mes.

## CONTINUAN LOS ENTORPECIMIENTOS EN EL TRAFICO HACIA BERLIN

● SCHEEL: LOS TRATADOS CON MOSCU Y VARSOVIA SERAN RATIFICADOS ESTE AÑO

● ADVERTENCIA DE WASHINGTON A MOSCU: PELIGRAN LAS CONVERSACIONES CUATRIpartitas

BONN, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — El entorpecimiento del tráfico entre la República Federal y Berlín occidental, iniciado el miércoles, se ha continuado durante todo el día de ayer. Las protestas de los aliados occidentales no surtieron efecto alguno, y a última hora de la noche los semáforos en los pasos de control seguían en rojo, cediendo muy espaciadamente el paso a algunos vehículos, especialmente turismos. Los más afectados por esta maniobra de la República democrática alemana para protestar contra la «Semana Verde», inaugurada ayer en Berlín, y contra la presencia del Presidente Heinemann en el sector libre de la capital, han sido, una vez más, los camiones.

Las protestas occidentales no han quedado en esta ocasión sin réplica. El embajador soviético en Berlín oriental envió, a su vez, una nota de protesta a los americanos y a los ingleses con motivo del viaje del Presidente Heinemann a Berlín y la reunión organizada por órganos directivos del partido liberal.

Debate parlamentario

Estos incidentes en el tráfico interalemán han arrojado, como era de esperar, dinamita en el debate parlamentario que siguió a la declaración del canciller sobre la situación de la nación. La réplica de la cristianodemocracia a la declaración de Brandt fue quizá menos violenta que en otras ocasiones, pero, en el fondo, más

certera y nada fácil de rebatir por el Gobierno. La oposición barajaba esta vez argumentos contundentes. ¿Acaso no constituyen un argumento contra la política de concesión ante Berlín las colas que se forman ante los puestos de control? Los entorpecimientos del tráfico con Berlín Occidental se incrementaron considerablemente este año en relación con 1970.

Evidentemente, la actitud observada por Pankow arrastra el agua a los molinos de la oposición en Bonn. Sería equivocado suponer que Ulbricht no ha calculado este riesgo. De lo que se trata es de librar batalla por un Berlín Occidental libre e independiente de todos sus lazos con la República Federal. Y aquí está la única razón por la que Moscú tolera, a pesar del prometedor Tratado con Bonn, estas maniobras tan poco prometedoras. Muy desencaminada anda la parte gubernamental en Bonn al tratar de convencer a la opinión pública de algo de lo que ella misma no está convencida: de que detrás de estos incidentes no está la aprobación de Moscú.

Scheel, optimista

El ministro de Asuntos Exteriores Walter Scheel declaraba anoche en la televisión que en el transcurso del año se llegará a una solución del problema berlinés y se procederá a la ratificación de los tratados con Moscú y Varsovia. La actualidad no habla, ciertamente, a favor de esa tesis. En el mismo espacio televisado, el antiguo ministro de Asuntos Exteriores y actual presidente del Comité parlamentario de política exterior, Gerhard Schroeder, que acaba de regresar de un viaje de ocho días a la capital soviética, declaraba que los soviets entienden la solución del problema berlinés de modo distinto a como lo entiende Bonn.

Una cosa es cierta, y es que la oposición está decidida a boicotear cualquier paso del Gobierno que reduzca lo más mínimo la responsabilidad de las cuatro potencias vencedoras en Berlín. ¿Quién se atrevería a abandonar a la buena voluntad de Berlín oriental tras la táctica observada por Ulbricht en los últimos años? ¿Dónde quedan los resultados de las concesiones hechas hasta ahora por el equipo social-demócrata-liberal?



● Los camioneros que acuden a Berlín son los más afectados por la réplica de Ulbricht contra cualquier reunión política que Bonn organice en la antigua capital alemana. Los camioneros, mientras los semáforos golean vehículos hacia Berlín occidental, tienen tiempo para tomar sopa y café... de la Cruz Roja. (Cifra.)

El «modus vivendi» que el tratado con la Unión Soviética ha traído consigo no es, ciertamente, lo que se esperaba. Tampoco, el que esperaba el Gobierno, si bien —y esto es natural— se niega a reconocerlo. Parece ser que la oposición ve hoy la situación —y sobre todo mira al futuro— con más realismo que el Gobierno, dispuesto a dar pasos que no son correspondidos por la parte oriental.

Advertencia norteamericana a la URSS

BERLIN, 29. (AP-Efe.)—Estados Unidos ha advertido a la Unión Soviética que si continuaban los hostigamientos en las rutas de acceso a Berlín occidental pudieran correr peligro los esfuerzos de las cuatro potencias para un arreglo de la cuestión de Berlín.

El aviso fue hecho en respuesta a una protesta soviética del miércoles contra la celebración de una reunión del Partido Liberal Demócrata de la República Federal de Alemania (RFA) el 28-30 de enero en Berlín occidental.

«El funcionario norteamericano en Berlín que recibió la protesta soviética expresó la grave preocupación del Gobierno norteamericano por el hostigamiento del tráfico y añadió que Estados Unidos no considera en forma alguna la reunión como una provocación», reveló McCloskey en una conferencia de Prensa.

«El funcionario estadounidense también puso de relieve que incumbe exclusivamente a los tres aliados occidentales el decidir "las reuniones que deberían o no celebrarse" en Berlín occidental», añadió McCloskey.

«El utilizar una reunión como excusa para los hostigamientos del tráfico por carretera podría ejercer un efecto perjudicial en las conversaciones de las cuatro potencias», declaró el portavoz.

Manifestó que esta declaración oral del funcionario norteamericano había sido repetida formalmente en una protesta conjunta de las tres potencias entregada a los soviéticos.



# LOS ARABES EN PIE DE GUERRA

## ● LA RAU MOVILIZA FUERZAS DE RESERVA Y CONVOCA EL CONSEJO SUPREMO DE DEFENSA

Las fuerzas árabes implicadas en la lucha contra Israel se encuentran en pie de guerra desde ayer. Egipto, por su parte, ha tomado importantes medidas militares, tales como la movilización de unidades de la reserva y la convocatoria, por parte del Presidente Anwar el Sadat, de una reunión del Consejo Supremo de Defensa. Además, se están llevando a cabo importantes operaciones de entrenamiento ante la posibilidad de que el 5 de febrero se reanuden las hostilidades. Este panorama es continuación del ofrecido a nuestros lectores ayer y en el que se manifestaban la pocas posibilidades de una continuidad en el «Alto el fuego», a causa de los resultados de las negociaciones dirigidas por Jarring.

### Alarma

BEIRUT, 29. (Resumen de Efe, Upi, Reuter y Afp.) Los ejércitos de Egipto, Jordania, Siria e Irak han sido puestos en pie de guerra ante la posibilidad de una eventual reanudación de la lucha con Israel, después de que expire la tregua, el próximo día 5 de febrero, según afirman hoy en esta capital

fuentes diplomáticas occidentales.

Además, Egipto ha movlizado a algunas de sus unidades militares de reserva, según informes diplomáticos procedentes de El Cairo. Dichas fuentes han precisado, sin embargo, que la alerta no significa que los cuatro países árabes citados

hayan perdido las esperanzas de llevar a un acuerdo político o que hayan planeado iniciar nuevamente los combates cuando termine la tregua.

Fuentes militares, por otra parte, han señalado que los ejércitos árabes han estado en estado de alerta incluso desde la guerra de junio de 1967, pero que el grado de emergencia ha variado, de acuerdo con las circunstancias.

### Consejo Supremo de Defensa

EL CAIRO, 29. — El Consejo Supremo de Defensa egipcio celebrará una reunión el próximo martes, tres días antes de que expire la tregua en Oriente Medio, para pasar revista a la situación política y militar en la zona.

El Consejo, el cuerpo político más alto, encargado de los planes estratégicos y de defensa, se reunirá bajo la presidencia del Presidente Sadat, y escuchará un informe del ministro de Asuntos Exteriores, Mahmud Riad, sobre los últimos progresos hacia la consecución de la paz en las Naciones Unidas.

El ministro de Defensa, general Mohamed Fawzi, presentará un informe militar al Consejo, en el que se incluirán informes facilitados por los jefes militares y del Servicio Secreto.

Ayer, Riad reafirmó que Egipto no aceptaría una prolongación del «alto el fuego», a menos que el enviado especial de las Naciones Unidas, doctor Gunnar Jarring, realizara progresos tangibles y materiales en sus conversaciones de paz árabe-israelíes, según informó el autorizado diario cairota «Al-Ahram».

Por otra parte, durante este fin de semana se realizarán incursiones aéreas ficticias para probar las defensas aéreas del país. Estos ejercicios se llevarán a cabo antes de la reunión del Consejo de Defensa.

La población ha recibido órdenes de oscurecer las señales luminosas y de pintar de color azul los faros de los coches.

### Movilización y esperanza

BEIRUT, 29. — Egipto ha movlizado algunas de sus unidades militares de reserva antes de que concluya la tregua con Israel, el próximo 5 de febrero, según medios diplomáticos caírotas.

No obstante, Egipto aún tratará de que progresen las negociaciones sobre Oriente Medio.

Cabe dentro de lo posible que la RAU acepte una reducida extensión de la tregua si se lo pide el secretario general, U Thant; el Consejo de Seguridad o las cuatro potencias, según informan los citados medios.

Los informes no indican el número de soldados que han sido llamados, o cuánto durará su servicio.

### Informe Jarring ante el Consejo de Seguridad, la semana próxima

NACIONES UNIDAS, 29. (Efe y Pyresa). — Un portavoz de las Naciones Unidas confirmó indirectamente hoy que Gunnar Jarring y U Thant enviarán a principios de la próxima semana un informe al Consejo de Seguridad sobre el progreso de las negociaciones de paz en Oriente Medio.

El informe, en cuya redacción están trabajando estos días Jarring y U Thant, según fuentes diplomáticas, será el principal argumento que Israel, Egipto y Jordania esperan para prorrogar la tregua en la zona, que expira el próximo 5 de febrero.

Una semana justa antes de esta tregua, en la ONU se tiene la convicción de que será prolongada, pero no por tres meses, sino por uno sólo.

### Encuentro argelino-marroquí

RABAT, 29. — El ministro del Interior, general Ufkir, se ha trasladado a Argel en misión especial, portador de un mensaje del Rey Hassan II dirigido al Presidente Huari Bumedié.

Aunque nada se ha indicado sobre la naturaleza precisa de este mensaje, se cree que está relacionado con la Conferencia «cum bre» árabe propuesta por Libia para celebrarse en la capital argelina, con objeto de examinar la situación en el Oriente Medio y la negociación emprendida bajo la égida del mediador de la ONU, Gunnar Jarring, propuesta que ha sido aceptada en principio por Marruecos, así como por otros ocho de los catorce países integrantes de la Liga Árabe.

Por otra parte, el Ministro de Asuntos Exteriores, doctor Bel Abbès, ha recibido a los embajadores de Estados Unidos, Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña, a los cuales entregó una comunicación del Gobierno marroquí sobre la crisis del Oriente Medio.

## HISPANOAMERICA

# LA ASAMBLEA DE LA OEA, EN PUNTO MUERTO

## ● PARECE QUE NO HABRÁ ACUERDO SOBRE SECUESTROS Y TERRORISMO

WASHINGTON, 29. (Efe.) — Los ministros americanos de Asuntos Exteriores reunidos en esta ciudad en Asamblea General extraordinaria volverán la semana próxima a sus países sin haber llegado a ningún acuerdo sobre los medios de combatir los actos de terrorismo y secuestro, predijeron ayer observadores de la Organización de Estados Americanos.

Las Delegaciones de los veintitrés países representados en la reunión se encuentran desde el miércoles celebrando conversaciones informales en busca de una fórmula conciliadora que permita la aprobación de una resolución que cuente con el respaldo de la mayoría.

Pero, según observadores de la OEA, la Asamblea General extraordinaria de cancilleres sobre terrorismo y secuestros ha entrado prácticamente en un callejón sin salida, del que casi no existen posibilidades de que salga.

En la reunión se han puesto de manifiesto dos tendencias opuestas que los delegados intentan —se predice que sin posibilidades de éxito— conciliar.

La primera de ellas —propugnada, entre otros países, por los Estados Unidos, México, Costa Rica y Perú— pretende poner a votación un proyecto de resolución en el que se condenen única y exclusivamente los secuestros de diplomáticos, y no se tomen en consideración los actos de terrorismo.

### Segunda tendencia

La segunda tendencia —que representan, entre otras Delegaciones, las de Brasil, Argentina y Uruguay— no admitiría más que un proyecto de resolución en el que se definan los actos de terrorismo, y se les condene al mismo tiempo que a los secuestros de diplomáticos.

Un país miembro de la OEA —Chile— condenó los secuestros de diplomáticos y otros actos de «violencia ilegítima», pero considera que no es la OEA, sino la ONU el organismo que debería estudiar y buscar remedio a estos problemas.

Además de la controversia existente, otro factor viene a dificultar la posibilidad de que los ministros americanos se pongan de acuerdo sobre las manifestaciones de violencia en el continente: la queja ecuatoriana de que los Estados Unidos están ejerciendo un «chantaje» al suspenderle sus ventas militares, para que Ecuador no impida que los pesqueros de los Estados Unidos operen en sus aguas sin licencia.

El estudio del problema planteado por Ecuador —mucho más concreto que el de los actos de terrorismo y secuestro— ha eclipsado ya prácticamente al del tema de la reunión para la que fueron convocados los cancilleres.

## OTRO PESQUERO USA CAPTURADO POR ECUADOR

QUITO, 29. (Efe.) — La Dirección General de Pesca confirmó ayer la captura del decimoséptimo pesquero norteamericano en las tres últimas semanas.

El buque capturado por unidades de la Marina de guerra del Ecuador es el «Jeannette».

Anteayer también fueron capturados otros dos barcos pesqueros de los Estados Unidos, el «Western King» y el «Cimbra».

Se desconoce aún la fianza y multa que la Dirección General de Pesca impondrá a los tres últimos buques detenidos en lo que se ha dado en llamar la «guerra del atún».

### El entierro de Arbenz

MEJICO, 29. — El ex Presidente de Guatemala, Jacobo Arbenz, fallecido el miércoles en esta capital, dejó una carta cuyo contenido decidirá, entre otras cosas, el lugar donde será sepultado, informó hoy María Cristina Vilanova, viuda de Arbenz, que se trasladó a Méjico desde El Salvador.

La carta será abierta hoy y María Cristina Vilanova dijo que respetará la voluntad de su marido. Agregó que tanto los Gobiernos de Guatemala como de El Salvador se han ofrecido para que los restos del ex Presidente, derrocado en 1954, sean sepultados en cualquiera de los dos países.

### Extremistas detenidos en Córdoba

CORDOBA (Argentina), 29. — Una peligrosa organización extremista de profuso historial delictivo ha caído en las redes policiales, habiendo sido secuestrado un verdadero arsenal de armas de distinto tipo y otros elementos utilizados en sus actividades subversivas.

Punto de arranque de la investigación lo constituye el frustrado asalto del 29 de diciembre pasado a la sucursal del Banco de la provincia de Buenos Aires en la localidad de Wulmes, cercana a la capital federal, perpetrado por llamadas «fuerzas armadas revolucionarias».

### Los efectivos del ELN colombiano

BUCARAMANGA (Colombia), 29. — Un total de 150 hombres integran el Ejército de Liberación Nacional (ELN), según informaciones suministradas por las autoridades militares locales, que señalan el éxito que ha tenido la lucha contra los focos subversivos, lo que ha permitido extinguir casi por completo las guerrillas en el país.

De acuerdo con el informe oficial, el Ejército de Liberación Nacional está dividido en dos grupos, el primero, dirigido por Ricardo Lara Parada, que cuenta con 95 hombres, y el segundo, al mando de Fabio Vázquez Castaño, que tiene 55 combatientes.

Las autoridades precisaron que la muerte y capturas y las entregas voluntarias de guerrilleros tienen al ELN en su momento más agónico. Además, las diferencias de carácter ideológico surgidas entre Lara Parada y Vázquez Castaño han contribuido a debilitar aún más la acción subversiva.

# POTENCIAL BELICO DE ISRAEL Y EGIPTO

## EGIPTO

### \* Gastos militares:

1.272 millones de dólares.

### \* Ejército:

288.000 hombres, divididos en:  
3 divisiones acorazadas.  
4 divisiones motorizadas.  
4 divisiones de infantería.  
18 batallones «comandos».  
2 brigadas aerotransportadas.

### \* Tierra

31 tanques pesados.  
1.225 tanques medios.  
20 carros ligeros «AMX-13».  
150 anfibios.  
1.500 cañones.  
40 lanzamisiles sobre camiones.  
49 «misiles» tierra-tierra.

### \* Aire

523 aviones.  
15 bombarderos «TV-16», de alcance medio.  
28 bombarderos ligeros «IL-28».  
150 «Mig-21».  
105 «Su-7».  
165 cazas «Mig-15» y «Mig-17».  
60 aviones de transporte de tropas.  
100 «Mig-21 J», con pilotos rusos.

### \* Mar

12 submarinos soviéticos.  
5 contratorpederos (4 rusos).  
2 fragatas.  
12 cañoneras costeras.  
8 dragaminas.  
19 cañoneras con «misiles» «Styx».  
27 motoras.  
18 navíos de desembarco.

● Los «misiles» egipcios «SAM-2» tienen una altura de 18.000 metros, velocidad supersónica y 40 kilómetros de radio de acción.  
Los «SAM-3»: altura, 200 metros, y radio de acción, 27 kilómetros.  
Egipto cuenta, además, con 200 «misiles» tierra-aire, divididos en 25 baterías y coordinados por un sistema de radar. Además tiene seis escuadrillas de «Mig-21 C». Los especialistas soviéticos controlan 45 bases de «misiles» «SAM-3», 23 de ellas aún en construcción.

## ISRAEL

1.075 millones de dólares.

75.000 hombres, divididos en:  
2 divisiones de infantería.  
2 divisiones acorazadas.  
1 división acorazada.  
1 división de paracaidistas.  
26 brigadas de reserva.

300 tanques «M-48 Patton».  
450 «Centurion».  
100 «T-54-55».  
200 «Super Sherman».

330 aparatos de combate.  
12 bombarderos ligeros.  
36 cazabombarderos «Phantom».  
67 «Skyhawk».  
60 «Mirage».  
30 «Mystere».  
30 «Uragan».  
10 «Super Mystere».  
85 aviones-escuela de asalto.  
60 helicópteros; 12 gigantes.

4 submarinos.  
1 contratorpedero.  
1 fragata antiaérea.  
1 buque de escolta.  
12 cañoneras con «misiles».  
9 motoras.  
11 naves menores.



## 60 «INSTRUCTORES» CON LIBERTAD DE MOVIMIENTOS

El asunto de la "reintervención" americana en Camboya sigue siendo de actualidad. Noticias procedentes de Phnom Penh y salidas de fuente oficial hablan de la existencia de sesenta instructores norteamericanos encargados de entrenar material. Podrán moverse por todo el país, ir armados y, por ahora, irán vestidos de paisano.

En la capital camboyana sigue la actividad terrorista del Vietcong, aunque las autoridades afirman dominar la situación en el centro de la ciudad y en los alrededores. Parece que, por ahora, Phnom Penh no peligra.

### ★ Asesores

PHNOM PENH, 29. (Resumen de Efe, AFP, Reuter, AP y Upi.)— Los sesenta instructores norteamericanos encargados de entrenar material militar a Camboya tendrán autorización para desplazarse por todo el país y podrán ir armados. El anuncio de la existencia oficial de estos asesores o instructores ha sido hecha pública hoy en la capital camboyana.

Según esta información, dieciséis de ellos residirán en Phnom Penh y los cuarenta y cuatro restantes estarán en Vietnam del Sur, desde donde se trasladarán a Camboya en misiones temporales.

El informe concluye señalando que para no dar a su presencia carácter militar los mencionados instructores irán vestidos de paisano.

### ★ Actividad terrorista

Tropas camboyanas han impedido que guerrilleros comunistas viesen el «Puente Japonés» de Phnom Penh.

Cuando un grupo de terroristas intentaba lanzar al curso del río Tonle Sap una balsa cargada de «TNT» fueron sorprendidos por fuerzas gubernamentales. La balsa, por su concepción, se habría estrellado irremediablemente contra el «Puente Japonés».

# UN PERIODISTA FRANCES, TESTIGO DEL PROCESO DE CONAKRY

★ ROBERT LAMBOTTE RELATA EN «L'HUMANITE»  
EL «CLIMA DE EXCITACION» QUE VIVE GUINEA

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Sekú Turé, Premio «Lenin» de la Paz (abril 1961), ha dicho en varias ocasiones que, allá por el 1948, se despertaron en su ánimo las inquietudes políticas y sindicales, inspiradas ambas en dos modelos: el partido comunista francés y su prolongación sindical, la Confederación General del Trabajo. El entonces funcionario de Correos tuvo ocasión, años más tarde, de perfeccionar su doble vocación. En 1956 fue elegido diputado de la Guinea en la Asamblea Nacional francesa y, al mismo tiempo, se vio proclamado presidente de la Confederación General de Trabajadores de Guinea. En esa época se imponía un viaje de estudios, y Sekú Turé lo orientó hacia el Este, hacia las llamadas democracias populares, especialmente la checoslovaca. De esos viajes y de sus contactos parisienses surgieron dos realizaciones: el titulado partido democrático guineano, organización de masas de carácter único, y la

Unión General de Trabajadores, Sindicato asimismo único. En 1958 rechazó toda idea de asociación en el cuadro de la Comunidad Franco-africana y lanzó al país por la vía de una independencia «sui generis». Dos años más tarde, «su» partido lo proponía como Presidente de la República y «su» Sindicato le proclamaba jefe del Estado guineano en enero de 1961. En abril de ese año recibía del Kremlin la notificación de su recompensa: el Premio «Lenin» de la Paz.

### ★ Exclusiva en «L'Humanite»

Hoy, tras las ejecuciones de Conakry, el «pacifista» Sekú Turé, puesto en la picota por el mundo civilizado, no ha recibido de sus inspiradores de París o Moscú la más leve nota de advertencia. El partido comunista francés, que desplegó sus mejores banderas y movilizó sus más adictos grupos en ocasión del proceso de Burgos y que replegó sus estandartes durante el proceso de Leningrado, no ha dicho esta boca es mía ante esa danza macabra de Conakry en la que no han faltado elementos de horror para la protesta y la náusea. Sin embargo, el órgano del partido, «L'Humanite», ofrece hoy a sus lectores una «exclusiva» que, dentro de la tradición periodística, está rematada con un «continuará».

### ★ El proceso y su «justificación»

El reportaje o testimonio sobre lo que ocurre en Guinea se debe a Robert Lambotte, el único periodista occidental que ha asistido al juicio.

En primera plana, la foto del informador y la macabra estampa de cuatro cadáveres en estado de descomposición. Bajo esa escalofriante imagen, el siguiente pie: «Por qué el proceso de Conakry?»

«La matanza ocasionada por los mercenarios extranjeros desembarcados el 22 de noviembre explica en gran parte la severidad del veredicto». En tercera página, el «enviado especial» de «L'Humanite» cuenta lo que ha visto.

«He abandonado Conakry en la mañana del martes, después de haber estado trece días en

Guinea y tras haber asistido al proceso y a la condena de los mercenarios portugueses y de aquellos que pueden ser considerados como sus cómplices. He visitado varias ciudades y pueblos del interior: Kintia, Labbe, Pita, Mamu, etc.

Yo creo conocer bien al pueblo guineano por haber vivido con él en varias ocasiones, desde 1957 hasta la fecha. Yo le he visto lanzarse a la lucha contra el colonizador y yo estaba presente en la sala de la Asamblea Territorial de Conakry el 25 de agosto de 1958, durante el dramático cara a cara Sekú Turé-De Gaulle, en el curso del cual el futuro Presidente de la República de Guinea anunció que su país (el único de toda el África francófona) había elegido la independencia».

### ★ Las ejecuciones

El periodista, que es el único del mundo occidental que ha sido testigo del «carnaval de la muerte», dice que el pueblo guineano está dominado por «un sentimiento de legítimo orgullo» y sus reacciones ante «la conspiración internacional» no pueden imaginarse en Francia. «Desde mi regreso a París —escribe Robert Lambotte— he leído muchas inexactitudes que alimentan la campaña internacional desencadenada contra Guinea después de las condenas a muerte pronunciadas por la Asamblea Nacional, después de las cinco ejecuciones de las que hemos tenido noticia oficialmente: cuatro el lunes en Conakry, mientras que yo estaba todavía en Guinea y una, ayer, en Kintia, anunciada por «La Voz de la Revolución», pero, atengámonos a los hechos».

Las cosas empiezan a estar menos claras cuando se observa esa referencia a las ejecuciones de las que se ha tenido noticia «oficial». Pero, sigamos con el relato: «El proceso, tal como se ha desarrollado, sin la presencia de los acusados, con la audición de cintas magnetofónicas en las que estaban registradas sus confesiones, desconcierta nuestro concepto de las reglas judiciales. Así se lo dije desde el primer día a mis amigos guineanos, pero ellos me contestaron que les resultaba totalmente imposible transportar a los acusados desde la prisión hasta el palacio del pueblo, donde se llevaba a cabo el proceso, sin que fuesen linchados por la multitud. Después de cuarenta y ocho horas de estancia en Conakry, yo pensé que ese argumento tenía su valor, incluso aun cuando no correspondía a nuestra idea sobre ese tipo de procesos».

El enviado especial del órgano comunista cuenta el clima de excitación que reinaba en el país y dice que en numerosas localidades se han llevado a efecto juicios sumarísimos. Pero, subraya: «No se ha procedido a más ejecuciones públicas.» Y a renglón seguido, renueva esa afirmación: «Al amanecer, los cuerpos de los cuatro principales dirigentes acusados de haber participado en la conjura, fueron colgados bajo el puente que, por la autopista, lleva al corazón de la capital.»

«Los cuerpos han estado expuestos gran parte del día. Yo no estaba presente en la capital ese día, pero cuando volví a Conakry, por la noche, los cadáveres habían sido descolgados.»—E. L.

### ★ Sedar Senghor, «jefe de la quinta columna imperialista»

ABIDJAN, 29 (Efe-Reuter).—Radio Conakry ha acusado hoy al Presidente de Senegal, Leopold Sedar Senghor, de ser el jefe de la «quinta columna imperialista» de África.

La citada emisora ha acusado al Presidente Senghor de cometer crímenes contra África al acoger en su territorio a «militares y civiles traidores que colaboraron con las autoridades coloniales portuguesas en la in-

vasión de Guinea del mes de noviembre.

A principios de esta semana se anunció en Senegal que había sido desarticulada en Dakar una red de espías guineanos y que fue detenido un guineano que tenía la misión de asesinar a los refugiados de Guinea en Dakar, que habían sido condenados a muerte en rebeldía por los Tribunales de Guinea.

## ● TRAS EL DERROCAMIENTO DE OBOTE

# LA COMUNIDAD ESTE- AFRICANA, EN PELIGRO

## ● KENIA TRATA DE INFLUIR PACIFICAMENTE ENTRE UGANDA Y TANZANIA

Kenia, Tanzania y Uganda se unieron comunitariamente en diciembre de 1967, con fines comerciales. El nuevo rumbo del Gobierno de Kampala, tras el derrocamiento de Obote, habrá de cambiar alguna cooperación, por el desacuerdo de Tanzania, principalmente.

Otro país, Somalia, ha declarado que tampoco reconocerá al nuevo Gobierno del general Amin. Entretanto, se espera el nombramiento de un nuevo Gabinete, al parecer integrado con varios de los ministros de Obote.

### Tanzania no reconoce el Gobierno

DAR ES SALAAM, 29 (Efe-Reuter-AFP).—La negativa de Tanzania a reconocer la autoridad del general Idi Amin, nuevo dirigente militar de Uganda, podría plantear un problema para la Comunidad Este-Africana, integrada por tres países.

Medios autorizados de Dar Es Salaam dicen que el Gobierno de Tanzania, que ayer hizo una declaración manifestando que no reconocía al derrocado Presidente Milton Obote como el jefe de Estado de Uganda, no hará nada para poner trabas a las funciones de la Comunidad.

No obstante, se planteará un problema el próximo mes, cuando la autoridad este-africana —el principal cuerpo ejecutivo de la Comunidad, integrado por los Presidentes de Uganda, Tanzania y Kenia— celebre su reunión.

El doctor Obote, derrocado por un golpe militar el lunes, cuando se dirigía por vía aérea a su país, tras asistir a la Conferencia de la Commonwealth en Singapur, se encuentra en la capital de Tanzania. La sede de la Comunidad está en Arusha (Tanzania).

El general Amin no hizo comentarios a la declaración de Tanzania en la jornada de ayer. No obstante, un portavoz del Ejército de Kampala dijo que podría responder a aquella, y recordó que el general ya había expresado su creencia en la Comunidad.

### Indecisión en Kenia

La Comunidad Económica y Social Este-Africana se creó en diciembre de 1967, y los tres países que la integran acordaron cooperar en un Mercado Común Regional y un Banco de Desarrollo.

El Gobierno de Kenia, hasta ahora, no ha hecho ninguna declaración sobre los acontecimientos de Uganda. Sin embargo,

los observadores de Nairobi estiman que trata de ejercer una pacífica influencia.

En la declaración, Tanzania manifiesta: «No reconocemos la autoridad de los que han matado a sus ciudadanos con el intento de derrocar el Gobierno establecido de una República hermana».

La declaración también denegó las declaraciones de Amin, relativas a la invasión de Uganda, por tropas tanzanas.

### Somalia tampoco reconoce a Amin

DAR ES SALAAM, 29.—El Gobierno de Somalia se ha negado a reconocer el régimen militar de Uganda, aceptando como único Jefe legítimo de Estado al doctor Milton Obote, ha manifestado hoy en esta ciudad el embajador somalí.

### Grupo rebelde en la frontera con Uganda

EL CAIRO, 29.—Fuerzas sudanesas han capturado recientemente un importante campo rebelde en la frontera con Uganda, informó anoche la agencia egipcia Oriente Medio.

En una información desde la capital sudanesa, la agencia dice, citando un portavoz oficial del Ejército, que el campo era un importante reducto que perteneció al comandante rebelde Joseph Lagar, a quien, dice, «Israel provee de mercenarios y consejeros».

### Próximo Gobierno ugandés

KAMPALA, 29.—El nuevo Jefe de Estado de Uganda, general Idi Amin, anunció ayer en esta capital, en el curso de una breve conferencia de Prensa, la formación de un nuevo Gobierno «antes del próximo miércoles».

Interrogado respecto a la declaración hecha por el Presidente de Tanzania, Julius Nyerere, en el sentido de que el golpe de Estado de Uganda era «un acto de traición para con el progreso y la libertad de África, Amin contestó: «No tengo ningún comentario que hacer sobre esto».

### Amin desea la amistad de Tanzania

KAMPALA, 29. (Efe-Reuter).—El general Idi Amin ha convocado hoy a todos los miembros del Cuerpo Diplomático extranjero, ante quienes ha manifestado que «trataremos de seguir laborando con Tanzania en un espíritu de hermandad».

«Quiero que ustedes sepan que todavía consideramos a Tanzania como país amigo en la Comunidad Africana», ha declarado el general Amin.

El general Amin no ha hecho referencia alguna a la información recibida el miércoles sobre un posible ataque de las tropas de Tanzania contra Uganda, en apoyo del doctor Obote, pero ha leído una carta dirigida al Presidente Nyerere, en la que se le advierte que un ataque de esa naturaleza le convertiría en enemigo de los auténticos ugandeses.



# «ESPAÑA QUIERE CONSTRUIR UNA DEMOCRACIA ORGANICA QUE NOS PERMITA VIVIR EN PAZ Y PROSPERAR» (Sánchez Bella)

## EL CRECIMIENTO DEL PRODUCTO NACIONAL BRUTO EN 1970 FUE DE UN SEIS POR CIENTO (López Rodó)

### ● Intervención de los Ministros españoles en la televisión inglesa

LONDRES, 29. (Efe).—«Si en los diez últimos años España ha pasado de 400 dólares «per capita» a 800, realizando un desarrollo solamente superado por el Japón, cabe esperar racionalmente, sin caer en la utopía, que en la presente década continuará el crecimiento a un ritmo análogo, con lo cual pasaremos de los 800 dólares «per capita» actuales a los 1.600 en 1980.

Nuestra estructura socio-económica habrá cambiado entonces radicalmente y, a mi entender, una economía más desarrollada, un nivel de vida más alto y una intercomunicación humana más intensa harán que el proceso de incorporación a Europa se realice de modo más natural, sin bruscas convulsiones», ha manifestado el Ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en unas declaraciones difundidas hoy por la BBC, en el programa denominado «24 horas».

Interrogado sobre si se sentía satisfecho con el ritmo actual de la evolución política en España, el Ministro ha manifestado resueltamente que sí. «Frente a los que nos tachan de inmovilistas —precisó el señor Sánchez Bella—, la realidad es que las instituciones políticas creadas por el Régimen están experimentando una profunda evolución, y este año pasado, 1970, ha sido precisamente uno de los más activos en este fortalecimiento de las instituciones».

El Ministro ha citado como ejemplos de este fortalecimiento la figura del Príncipe de España, que ha sido ampliamente conocida y aceptada por todos los estamentos de la sociedad española, y la actividad desplegada por las Cortes Españolas, el Consejo del Reino y el Tribunal Supremo. «La realidad es que la vida institucional española se está robusteciendo y se está afirmando a ojos vistas con el unánime reconocimiento de todo el país», señaló el señor Sánchez Bella.

#### ● Diálogo Gobierno y pueblo

En relación con el diálogo entre el Gobierno y el pueblo, el Ministro de Información ha explicado los objetivos fundamentales de su Departamento: «Hacer entender a los españoles la complejidad de la vida moderna, la necesidad de adaptarse a las exigencias del modo de vivir actual y, al mismo tiempo, hacer conocer al Gobierno cuáles son los papeles, las ansias, los deseos, incluso las corrientes de pensamiento del pueblo para que, cada día y de forma creciente, el Gobierno se vaya haciendo intérprete de ellos».

Invitado a señalar las causas de la reacción mundial contra el reciente proceso de Burgos, el señor Sánchez-Bella ha manifestado: «Se ha pretendido convertir un proceso contra delincuentes terroristas en un proceso político, desviando de este modo

por completo el sentido de los hechos y desorientando profundamente y radicalmente la opinión».

El Ministro se ha referido ampliamente a la explotación de este proceso por los movimientos separatistas vascos en el interior y en el exilio y por sus amigos en todos los movimientos separatistas de Europa, a los que en cierta medida se ha sumado la opinión liberal europea desorientada y confusa por estas campañas. «Ello —ha continuado diciendo el señor Sánchez-Bella— ha sido inteligentemente aprovechado por el comunismo internacional para crear una bandera y una oposición, dentro de este ambiente de pasión que creó la guerra civil española y que desgraciadamente no ha desaparecido todavía, puesto que aún no ha sido correctamente interpretada por una parte de la opinión europea».

#### ● Vía propia hacia la democracia

Después de aludir a la tradicional falta de comprensión de la verdadera personalidad española que origina, a su vez, una cierta hostilidad, creada más por mitos que por mala fe, el Ministro de Información ha explicado minuciosamente la gravedad de los hechos juzgados en Burgos, así como el impecable procedimiento jurídico aplicado en el mismo.

Interrogado sobre la organización de la democracia en España, el Ministro de Información ha precisado que España tiene su vía propia hacia la democracia, y se han dado unas Leyes Fundamentales acordes con el carácter y las necesidades del pueblo español. «En nuestro sistema —ha dicho—, la participación no se efectúa a través de partidos políticos, sino que el pueblo toma parte en las tareas de Gobierno, a través de instituciones naturales, y esta participación del pueblo, en nuestra democracia orgánica, es tan activa como pueda serlo en una democracia inorgánica».

El señor Sánchez Bella ha recordado a este respecto la predicción de don Salvador de Madariaga, en el sentido de que para el futuro de España la democracia sólo sería viable a través de fórmulas orgánicas. «Y esto y no otra cosa —ha terminado diciendo el Ministro— es lo que España, el pueblo español, está ahora intentando: construir una democracia orgánica, que nos permita vivir, participar en la vida política del país a todos los niveles y prosperar en paz con nosotros mismos y con el mundo».

#### ● Intervención de López Rodó

En el mismo programa intervino el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, quien, hablando en inglés, respondió a las preguntas que le dirigió el equipo de periodistas de la primera cadena de televisión de la BBC. Dijo el señor López Rodó que todavía es un poco pronto para tener cifras

definitivas sobre el crecimiento del producto nacional bruto en España durante el año 1970, pero algunas estimaciones indican que este índice estuvo por encima del 6 por 100, en términos generales, lo que supone un ritmo de crecimiento superior al del Plan de Desarrollo, que lo estima en el 5,5 por 100 anual.

#### ● El Mercado Común

Respondiendo a una pregunta sobre los posibles obstáculos para el desarrollo económico de España, el señor López Rodó respondió que el tema central planteado es la adecuación de nuestra economía a la del Mercado Común. «Hemos firmado —dijo— el acuerdo preferencial con el Mercado Común y necesitamos que nuestra producción se alinee con la economía de «los seis», en los distintos sectores productivos. Otro tema al que debemos conceder gran atención es la incorporación de las modernas tecnologías y también la mejora de las estructuras y de la organización empresarial. Asimismo

nos preocupa el problema de la contaminación atmosférica y los grandes temas que están en el primer plano de la actualidad».

Opinó el Ministro español que el desarrollo político y el desarrollo económico son interdependientes y que no hay oposición alguna dentro del Gobierno hacia la política de mayor apertura.

Al formularle el periodista la siguiente pregunta: «Cuando la Prensa extranjera habla acerca del Opus Dei, de los Ministros tecnócratas (y le nombran a usted como uno de ellos), parece sugerir que estos Ministros representan un grupo de presión progresista y poderoso dentro del Gobierno y que está en contra de algunas actitudes más tradicionales, ¿es correcta esta interpretación?». El señor López Rodó contestó:

#### ● La tecnocracia

«La etiqueta de ministro tecnócrata que pertenece al Opus Dei es de hecho enormemente equivocada. Antes que nada habría que precisar el significado de tecnocracia. Hay gente en España que usa este concepto como si estuviera en oposición aparente al de ministro político. En tal caso, rechazo el calificativo de tecnócrata, puesto que me siento naturalmente inclinado e interesado en la política».

Si, por otro lado, tal expresión se refiere a cualquiera que posea una carrera universitaria o una cualificación profesional especializada, en cuanto ello se opone a los profesionales de la intriga y la pirueta política, entonces sí me considero un tecnócrata.

#### ● El Opus Dei

«En resumidas cuentas, pertenecer o no pertenecer al Opus Dei no añade ni quita nada a la imagen y actuación de cualquier político, dentro o fuera de España. Hay miembros del Opus Dei con cuya actuación y pensamiento político yo no estoy de acuerdo y que han criticado abiertamente mis propias actividades políticas».

«Dentro del Gobierno no existe confrontación alguna entre grupos de Ministros, puesto que, en todo Gobierno que merezca ese nombre, nosotros trabajamos en equipo para lograr unas metas comunes, aunque con las naturales diferencias de opinión acerca de las distintas cuestiones que puedan surgir. Ello nos ayuda a encontrarle a cada problema una solución más equilibrada y ponderada».

Dijo el señor López Rodó que la evolución política de España es un hecho que cualquier observador atento puede ver, y manifestó su opinión de que esa evolución debe hacerse siempre dentro del marco de nuestras leyes constitucionales. Refiriéndose a lo que el periodista llamó el «fantasma de la guerra civil», afirmó que este fantasma tiene más realidad fuera que dentro de España. «Yo tengo ahora cincuenta años, y cuando estalló la guerra tenía sólo quince. De los treinta y tres millones de españoles, veintidós nacieron después de 1930, y por eso ellos no recuerdan nuestra guerra. Creo que en algunos ambientes del extranjero no se ha producido, desafortunadamente, el necesario rejuvenecimiento y que todavía persiste una actitud fosilizada hacia los problemas españoles».

A la pregunta de si creía en una democracia política en España dentro de diez años, el Ministro respondió: «Depende de lo que usted entienda por democracia. En un conocido estudio que patrocinó la Universidad de Oxford se recogen más de trescientas definiciones de democracia».

#### ● Esperanza en el futuro

Terminó el Ministro puntualizando que no es bueno el concepto de «oposición» tomado en el sentido de oponerse por sistema a lo que el Gobierno dice por no estar en el Gobierno y sobre la visión del futuro de España dijo estas palabras: «No podemos adivinar el futuro. Pero los grandes esfuerzos que ha realizado el pueblo español durante los años recientes y sus cualidades, así como su espíritu de cooperación internacional, me llenan de una gran esperanza».

El programa, que duró media hora, fue presentado por Ludovic Kennedy, y comenzó con un reportaje filmado por Tom Man-

gold con escenas tomadas en una aldea española, y en el que el comentarista puso de relieve cómo se ha producido un movimiento de éxodo de los pueblos hacia las capitales, lo que, si ha relegado algo a la agricultura española, ha dado paso a la expansión industrial, según dijo el comentarista. Se presentó en la televisión a un obrero llamado Julio Díaz Cabrera, padre de ocho hijos, como ejemplo del hombre medio español. El comentarista británico dijo que Julio Cabrera ha comprado una espaciosa vivienda protegida y su principal afán es sacar adelante a sus hijos y atender al bienestar de su familia.

#### ● Desarrollo y evolución

También aparecieron en la pequeña pantalla José María de Areilza, Pío de los Cañares y Javier Ayesta. El primero dijo que en España existe un indudable desarrollo y una evolución en las ideas, ya que el índice de analfabetismo ha descendido grandemente, afirmando que aunque alguien le ha clasificado en la oposición, él no estaba en la oposición, sino que disiente en algunos aspectos políticos; el segundo diplomático español se refirió a los cambios sustanciales habidos en España, citando como ejemplo la ley de Prensa, que suprimió la censura y estableció una amplia libertad de expresión, y la ley Orgánica del Estado, vaticinando que probablemente se promulgará una ley de asociaciones. Y finalmente Javier Ayesta, del Opus Dei, tuvo una breve intervención para decir que no es una organización política, sino religiosa y social dentro del dogma.

El reportaje ha finalizado con escenas del Príncipe Don Juan Carlos, diciendo el locutor que es el hombre designado para suceder a Franco en la Jefatura del Estado.

## ★ ULTIMA HORA

### ● A PARTIR DEL LUNES

## CINCUENTA MIL OBREROS DE LA FORD INGLESA, EN HUELGA

LONDRES, 29 (Efe).—Cincuenta mil obreros de las 22 plantas de fabricación de automóviles de la Ford Motors Company han acordado hoy declararse en huelga a partir del próximo lunes, por tiempo indefinido.

Después de una reunión de treinta minutos de sus líderes sindicales con los representantes de la Empresa, los quince Sindicatos envueltos en la disputa laboral han acordado declarar la huelga. Los obreros piden un aumento de salarios que va de 8 a 15 libras semanales, y la Empresa ha ofrecido un aumento de 2 libras semanales.

Moss Evans, presidente del Comité sindical que agrupa a los quince Sindicatos a los que están afiliados, ha declarado que «la oferta de 2 libras es un insulto a los trabajadores».

Por su parte, Robert Ramsey, jefe de relaciones laborales de la Empresa, ha manifestado que acceder a la petición de los operarios representa «un suicidio comercial que la Empresa no está dispuesta a realizar».

Mientras se tomaba este acuerdo, varios miles de obreros han dejado hoy de trabajar en las fábricas Ford de Swansea en el País de Gales, Halewood y Liverpool.

## ● «USA UTILIZARA LA AVIACION AL MAXIMO». DECLARA ROGERS

WASHINGTON, 29 (Efe).—Los Estados Unidos utilizarán al máximo su potencial aéreo en Camboya para evitar el restablecimiento de santuarios y proteger a las tropas norteamericanas en Vietnam, pero no intervendrán con tropas de tierra, continuando al mismo tiempo el proceso de vietnamización, ha declarado hoy el secretario de Estado, William Rogers, en el curso de una conferencia de Prensa en Washington.

«Los Estados Unidos no luchan por defender Camboya, sino por proteger sus fuerzas en Vietnam», declaró el secretario, agregando que ambos países tienen un enemigo común.

El secretario se mostró insistente sobre el hecho de que la política presidencial no es intervenir en Camboya, sino lograr una retirada ordenada de tropas.

## ● TOMO POSESION EL NUEVO MINISTRO DEL INTERIOR

WASHINGTON, 28. (Efe).—Rogers Morton, hasta ahora congresista de Maryland que ejercía el cargo de presidente del Comité Nacional del partido republicano, tomó hoy posesión como nuevo ministro del Interior del Gobierno Nixon.

## ● INCIDENTES ESTUDIANTILES EN TUROUIA

ANKARA, 29. (Efe-Reuters).—Estudiantes de la Universidad de Hacettepe han atacado hoy el cuartel general de la Organización Logística de los Estados Unidos con bombas de gasolina, dinamita y piedras.

Antes de que los manifestantes fuesen dispersados por la Policía incendiaron un camión norteamericano. La Policía ha informado que ha sido detenido un estudiante.

Ayer se produjeron incidentes entre grupos rivales de universitarios y un estudiante tuvo que ser hospitalizado al ser alcanzado por un disparo.

En Esmirna han sido juzgados hoy varios estudiantes por tomar parte en una manifestación ilegal de protesta por la visita a dicho puerto de unidades de la VI Flota norteamericana. El fiscal ha señalado que no obtuvieron el permiso necesario para organizar la manifestación.

## ● LAS PALMAS: VARIOS HERIDOS EN UN CAMPO DE FUTBOL

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 29. (Aifil).—Un herido grave y varios más con lesiones diversas, no graves, es el balance de un incidente surgido anoche en el Estadio López Sotas, de esta capital, a consecuencia de haber prolongado el árbitro durante once minutos la duración del encuentro de fútbol que se disputaba, prórroga en la que uno de los contendientes, el «scalerita», marcó el tanto de la victoria sobre su rival, el Marina.

En el curso del incidente resultó lesionado un espectador, que fue asistido en la casa de socorro, donde le fue apreciada una herida de pronóstico grave. También fueron atendidas otras cuatro personas de heridas que no revisten gravedad, entre ellas el árbitro y los jueces de línea. Igualmente sufrieron contusiones varios policías armados que se encontraban de servicio en el campo.

## ● RAMON VILLOT, DIRECTOR DE RADIO DEL MOVIMIENTO

El «Boletín Oficial del Estado» de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

— Orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se dictan normas para el ingreso en los Centros de Enseñanza Superior a los ayudantes técnicos sanitarios.

— Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia por el que cesa en el cargo de rector magnífico de la Universidad de Barcelona don Fabián Estapé Rodríguez.

— Orden de la Secretaría General del Movimiento por la que se desarrollan las bases de procedimiento electoral del Movimiento para la elección de Consejeros Provinciales.

— Orden de la Secretaría General del Movimiento por la que se nombra director del Departamento de Radio de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento a don Ramón Villot Villot.

## ● MEJICO MENTIS DEL GOBIERNO SOBRE LOS INCIDENTES DE ACAPULCO

ACAPULCO (Méjico), 30. (Madrugada Urgente). (Efe).—La Secretaría de Defensa desmintió ayer la noticia difundida por el diario «Novedades» de que se habían producido 73 muertos en un choque entre fuerzas del Ejército y 70 maleantes, cerca de Acapulco, calificándola de carente de «veracidad».

## ● TEATRO LARA: «UN PUÑADO DE ORTIGAS»

Anoche fue estrenada en el teatro Lara la comedia en dos actos de Marc-Gilbert Sauvajon titulada «Un puñado de ortigas». La versión española es de Giuliana Arioli. Se esperaba con interés la presentación de Katy Ussia. Bastantes aplausos. Hay un leve apunte de «strip-tease» en el segundo acto. Mañana, ¿zas!, la crítica.—C. L. A.



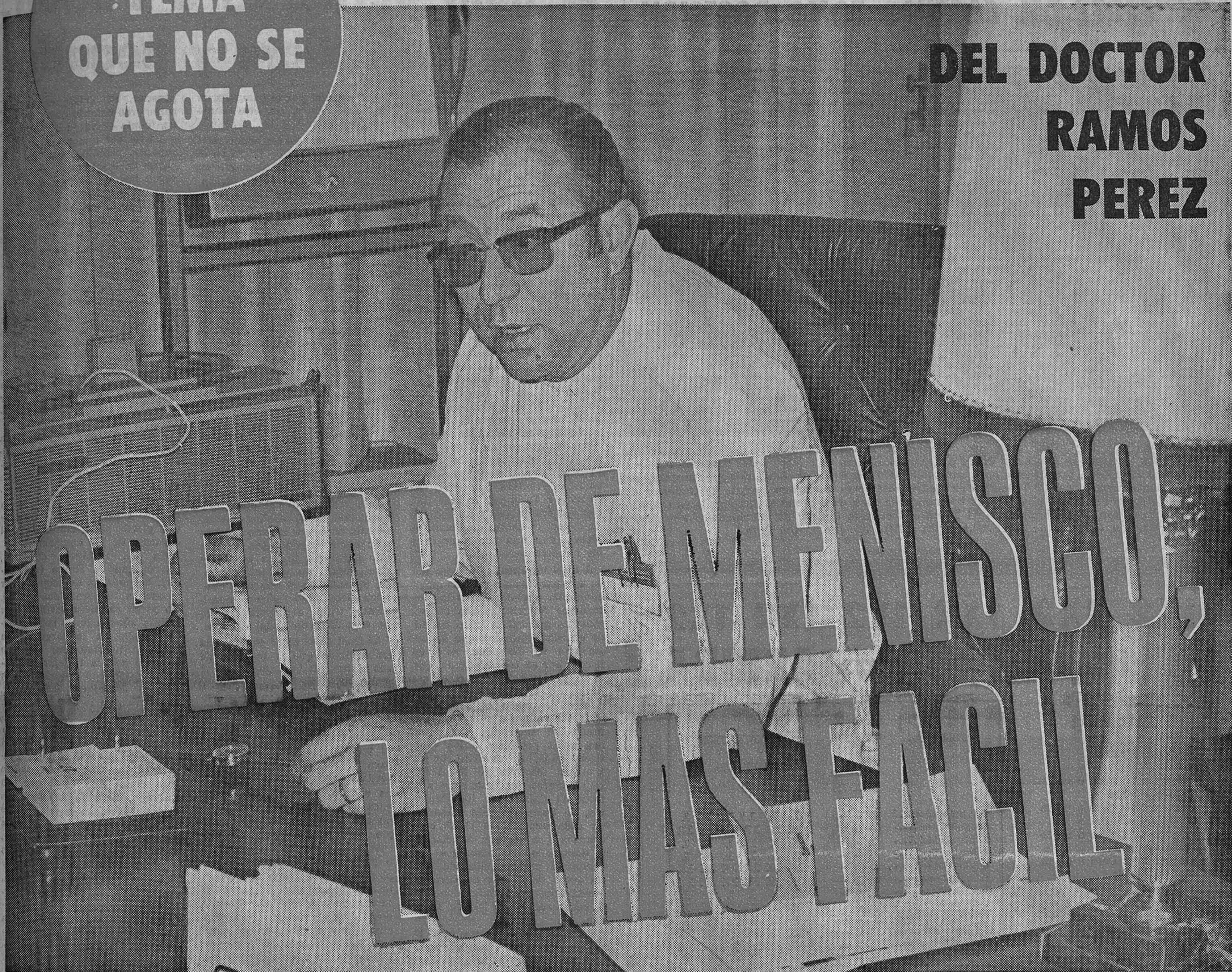
# LOS DEPORTES

## GROSSO, AMANCIO, BALLESTER... CLIENTES POR LA PUERTA FALSA

(Fotografía de Antonio.)

UN  
TEMA  
QUE NO SE  
AGOTA

DEL DOCTOR  
RAMOS  
PEREZ



OPERAR DE MENISCO,  
LO MAS FACIL  
DEL MUNDO

Al primer golpe de tecla el reportero confiesa que sabe más de Pablo Neruda que de Medicina deportiva, y que no se avergüenza de ello, sino todo lo contrario. Luego se ha ido en busca del doctor Ramos Pérez, eminente cirujano traumatólogo y ortopédico, médico deportivo de prestigio, para que éste remedie en lo que pueda la ignorancia supina que me asiste. La curiosidad, al fin y al cabo, no es más que una característica de la juventud y una virtud del periodismo. Y saber un poco de meniscos y ligamentos puede tener hasta cierta importancia.

El doctor Ramos Pérez me pone bajo los ojos un montón de mamotretos que hablan del menisco y de ligamentos. Le digo que mejor me explique él, que me hable de la gravedad de las lesiones.

— Hombre, es más grave, indudablemente, la de los ligamentos. La de menisco tiene un porvenir más optimista. Pero ambas lesiones son susceptibles de curación perfecta.

— ¿Es muy difícil una intervención quirúrgica de este tipo?

— En absoluto. Cualquiera cirujano puede hacer una operación de menisco y no necesita ser un genio. Es algo puramente mecánico. Hay infinidad de tratados que te lo dan hecho. Ahora, curar un menisco es más difícil porque la intervención quirúrgica es sólo una fase. En ella se tarda sólo veinte minutos.

— ¿Qué proceso hay que seguir para curar un menisco?

— Bueno; nosotros dividimos el proceso siempre en cuatro fases: prevención, diagnóstico, tratamiento y rehabilitación. En este caso no puede existir la prevención, porque una lesión de un jugador es casi siempre un accidente. Pero sí el diagnóstico, el tratamiento y la rehabilitación. Esta última fase es la más importante quizás y la que normalmente se suele olvidar. Entonces sucede que algunos operan y luego el jugador no se recupera porque confunden la rehabilitación con la gimnasia. Se creen que con ejercicios gimnásticos ya cumplen el período posoperatorio.

— ¿Qué tiempo necesita un jugador de fútbol para volver a darle al balón tras una operación de menisco?

— Unos tres meses.

— ¿Y al cabo de tres meses puede volver con la misma potencia de antes?

— Con la misma, sí.

— ¿Y eso cómo se logra?

— Mire, el sistema es el siguiente: antes de operar se le enseñan los ejercicios que tiene que hacer luego para recuperarse. A continuación viene la operación, que es muy simple, lo más sencillo que se puede hacer. Luego, el paciente ha de hacer ejercicios con la pierna en extensión, nunca doblarla. Esto, durante tres o cuatro semanas. Después se inician las flexiones de la rodilla, pero sin forzarla; nunca contra resistencia. A los dos meses se incrementan estos ejercicios, pero ya contra resistencia. Y a los tres le puede pegar al balón todo lo fuerte que quiera.

— ¿Y en el caso de la lesión de ligamentos?

— Existe también la solución de intervenir quirúrgicamente o hacer uso de una inmovilización. Lo más importante también es el período posoperatorio.

— Eso está muy bien; pero en la práctica, los jugadores tardan mucho más en volver a jugar...

— Simplemente, porque, como ya le he dicho, se ignoran los procesos posoperatorios.

— ¿Usted ha tratado a muchos jugadores de fútbol de sus lesiones?

— Bueno, sí. Alguno viene por aquí.

— ¿Quiénes de nuestros famosos son sus clientes?

— Sin ir más lejos, ese que tiene usted encima. (Hay una fotografía de Grosso en la pared. Tiene la camiseta nacional y una dedicatoria al doctor Ramos Pérez.)

— Dicen que tiene derrames internos en la rodilla...

— Tenía.

— ¿Usted le ha curado?

— Yo he intervenido en su curación. Y he intervenido por dos motivos: por amistad y porque él puso su confianza en mí.

— ¿Qué le pasaba a Grosso?

— Bueno, necesitaba acabar su curación. Él jugó algunos partidos y no se encontraba bien; tenía molestias. Vino aquí el 21 de diciembre. Durante las fiestas de Navidad interrumpió el proceso de curación a que yo le tenía sometido. Pero ahora mismo tiene más potencia en la pierna lesionada que en la buena. Ha ganado en un cuarenta por ciento aproximado. Si se espera usted, a las seis y veinte viene a recibir tratamiento, y lo verá.

— ¿Usted ha tratado a Amancio de su última lesión?

— Duda un momento. Se revuelve en la silla, un poco inquieto. Al fin, me dice:

— Mire, yo no quisiera herir susceptibilidades. Yo tengo la puerta de mi clínica abierta a todo el que viene. Pero los jugadores de fútbol vienen un poco como por la puerta falsa, ¿comprende?... Sí; yo he diagnosticado a Amancio.

— ¿Qué tiene?

— Necesitaria más elementos de juicio para emitir un juicio absolutamente cierto; pero no necesita intervención quirúrgica alguna, creo yo.

— Sin embargo, no es el de antes, según dicen...

— ¿Y qué jugador de fútbol lo es después de

dos meses, ocho jornadas, de inactividad? El no es el mismo porque se encoge, tiene un poco de miedo al entrar. Además, que los defensas van por él. Pero no hay un motivo clínico en su actitud.

— ¿Ha tratado usted a Ballester?

— Sí, también. Hace poco le diagnosticué un quiste de Baker.

— ¿Es usted el consejero médico de los jugadores de fútbol, o algo así?

— Bueno, yo soy consejero médico de todos mis enfermos. Con los jugadores de fútbol ocurrirá, supongo, como con el aceite: que se va extendiendo, extendiendo, y tras uno viene otro. Vienen, les curo, pagan y se van.

Grosso tarda en llegar. El doctor Sánchez, colaborador del doctor Ramos, nos enseña los diversos métodos de rehabilitación que hay en la clínica. El doctor Ramos nos dice que Grosso podía estar ya jugando.

— Pero me desobedeció, precisamente por ser amigo, para seguir las orientaciones de la Directiva. El me decía: «Que el equipo me necesita.» Y, claro, su recuperación ahora ha sido más lenta. Pero verá usted cómo dentro de siete días está a punto si Muñoz y el médico del Club lo creen conveniente, claro.

Cuando nos despedimos ya sé un poco más que antes de este tema. El doctor Ramos Pérez no me quiere cobrar ni la lección ni la consulta. Y encima me invita a café.

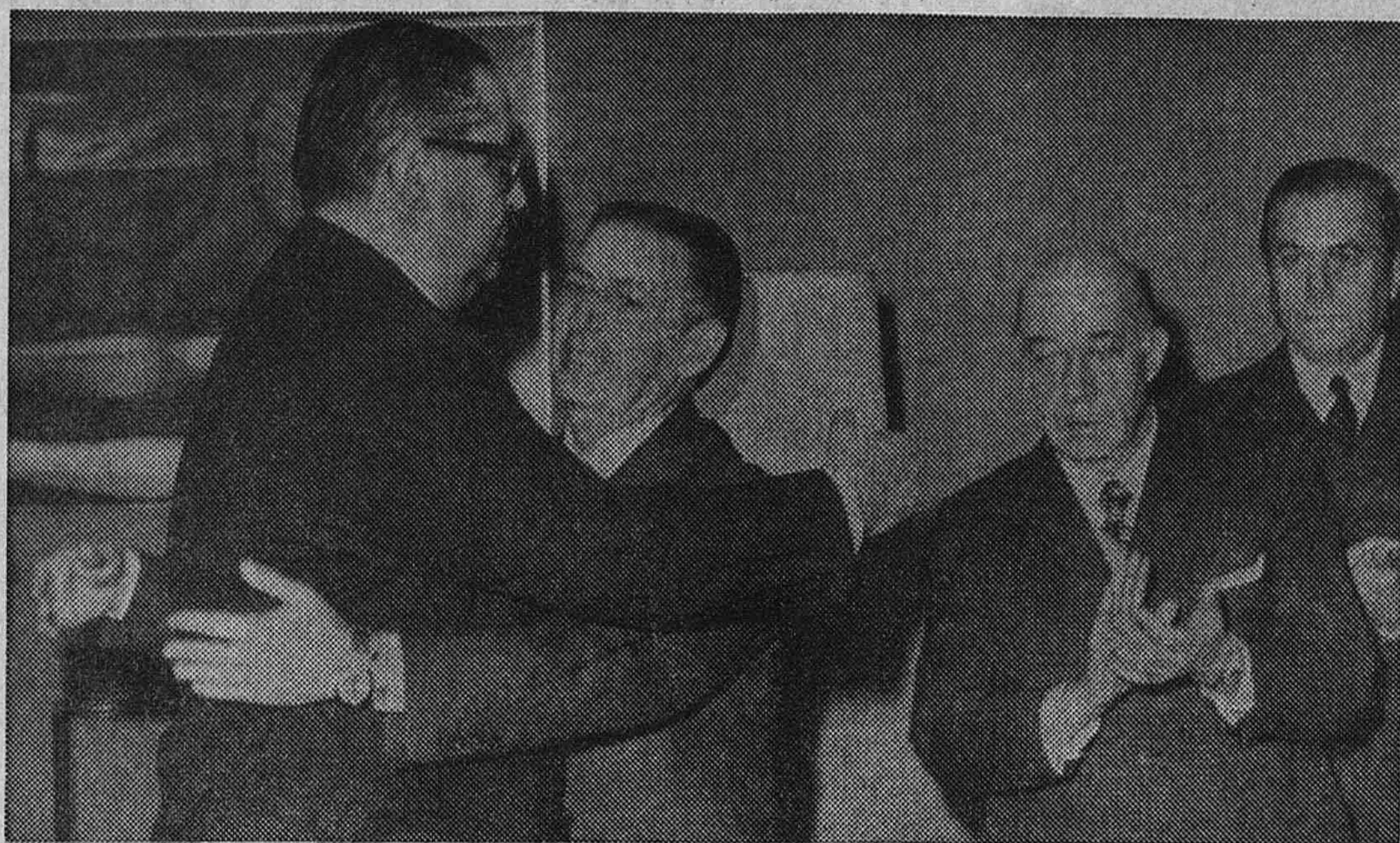
Valentín MARTÍN



AUNQUE MIGUEL VELÁZQUEZ ESTUVO SENSIBLEMENTE TOCADO EN EL TERCER ASALTO

# EL TITULO SE QUEDO EN CASA

GUTIERREZ DEL CASTILLO TOMO POSESION



José María Gutiérrez del Castillo tomó ayer posesión de su cargo de director del Gabinete Técnico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. El acto se celebró en el despacho del Delegado Nacional, Juan Gich, y asistieron altos cargos de la Delegación de Educación y Descanso, del Ayuntamiento madrileño y del Club Atlético de Madrid, así como numerosos amigos de Gutiérrez del Castillo. En la fotografía vemos el abrazo de bienvenida de Juan Gich al nuevo director de su Gabinete Técnico, una vez leído el nombramiento del Ministro Secretario General del Movimiento, a propuesta del propio Delegado Nacional de Educación Física y Deportes. (Fotografía Cifra.)

## El nulo perjudicó a Puddu, duro, marrullero y pegador

BARCELONA, 30. (2,20 de la madrugada.) (Crónica telefónica de nuestro cronista deportivo, enviado especial, Luis de Diego.)

Por una vez, y sin que sirva de precedente, dicto mi crónica sin haberla escrito; improviso el relato de la velada que se celebró en Barcelona para contarles, en lo posible, el combate valedero para el título europeo de los pesos ligeros, entre Miguel Velázquez, campeón y Antonio Puddu, aspirante. El «manager» de Velázquez, Pamplito, parece un contramaestre; el manager de Puddu, cuyo nombre desconozco, parece un intelectual.

Los dos boxeadores son iguales en peso (400 gramos de diferencia a favor del italiano) y distintos en estatura: Puddu es un poco más alto que Velázquez. Los mudo mientras suenan los himnos nacionales de Inglaterra, en honor del árbitro: de Italia y de que cada uno redifundiera España, y me parece evidente hasta la frontera del temor. El calzón de Velázquez es amarillo, con una franja azul y un anuncio de coñac; el calzón de Puddu es blanco, con una franja negra y un anuncio desconocido.

A nivel europeo, esta pelea debe ser para Velázquez, un púgil completo, que domina todos los recursos del ring, todas las sabidurías que caben entre las doce cuerdas, mientras que su adversario se distingue, sólo en teoría, por su fuerte pegada, que le ha permitido ganar antes del límite no sé cuántos combates. A nivel europeo, es decir, con el factor campo a su favor, este muchacho tinereño, padre de dos niñas preciosas a los veintiséis años, es favorito de la inmensa mayoría de los 11.000 espectadores que llenan hasta el techo el Palacio de los Deportes, de Barcelona. Sin embargo, en cada una de las 11.000 conciencias que esperan ansiosas el desarrollo del combate se esconde la preocupación de que un golpe de la isla de Cerdeña pueda doblegar fulminantemente la resistencia de la isla de Tenerife.

El combate, concertado a 15 asaltos de tres minutos, tiene sólo en realidad 14 asaltos. Porque en el primero y el segundo los contrincantes se limitan a una detenida observación, a una mutua contemplación, que no conduce al golpe, aunque es la hora. El público, enfervorizado de antemano, fanatizado desde hace varios días en el entusiasmo, en el partidismo sin restricciones por Velázquez, se impacienta, silba y hasta ensaya unas incipientes palmas de tango. El segundo asalto es un calco del primero, pero ya hay más movimiento, más intención agresiva por parte del aspirante, sin que pueda decirse, no obstante, que su actitud entrañe ninguna violencia. En el tercer asalto, Velázquez, a la salida de un intercambio ciertamente confuso de golpes, que no llegan a su destino, es cazado con un crochet de izquierda, nítido, fulgurante y sonoro que choca de lleno en su mandíbula. La caída es, no ya inevitable, sino obligada.

Y el fantasma del k. o. vuela, cruza la atmósfera de humo y silencio del Palacio. Velázquez, sin embargo, consigue levantarse, escucha en pie la cuenta de ocho que marcan los reglamentos y reanuda la actividad pugilística considerablemente mermada de facultades. Este golpe en el tercer asalto, este crochet poderoso y en frío es, a mi juicio, el principio y también el final del combate, aunque el combate se prolongue durante el tiempo convenido. Velázquez ya no es Velázquez y, a lo mejor, tardará en volver a serlo. No importa que en el cuarto asalto caese el temporal, opte por simular que ha recibido un golpe antirreglamentario

sea salvado por la campana de la consecuencia de otra caída irremisible.

El final del cuarto asalto, con la comparecencia de Legrá en el ring para tratar de ayudar a su amigo y compañero de entrenamiento, origina un pasaje tumultuoso en el que nadie sabe de qué van las cosas. Hay quien piensa, incluso, que Velázquez ha abandonado. Sin embargo, no es así. Los asaltos sexto, séptimo, octavo y noveno son una combinación indescribible de pequeñas ventajas de uno y otro rival, que nadie se atrevería a decidir a favor de uno o del otro. Sólo, a mi parecer, en el asalto noveno puede afirmarse que Velázquez tuvo la iniciativa en el intercambio de golpes. Después, los asaltos décimo, undécimo y duodécimo son calificados de nulos en mis notas, forzosamente inclinadas, por mil razones, entre las que la mayor es el patriotismo, del lado de Velázquez. Puede que en el antepenúltimo y penúltimo «round» haya algún punto más para Velázquez que para Puddu. El asalto decimoquinto, en el que si todo hubiera sido como esperábamos tendría que habérsela jugado a cara y cruz Puddu, es, paradójicamente, el asalto en el que un Velázquez disminuido física y moralmente trata desesperadamente de encontrar un golpe decisivo.

El final de la pelea es aún más embrollado que la mayoría de sus asaltos. El juez alemán da 73 puntos a favor de Velázquez y 73 a favor de Puddu; el juez belga, 70 y 70, respectivamente; el director del combate, el inglés Roland Dakin, se pronuncia por 72 puntos para Velázquez y 68 para Puddu, que en verdad, en verdad, nadie sabe de dónde los ha sacado. El brazo de Velázquez es levantado en medio de un estruendoso griterío. El propio Velázquez no cree su victoria y tienen que pasar cuatro o cinco minutos hasta que empieza a cruzar, como un rumor, insospechable, que la pelea ha terminado en tablas. Resulta que, a nivel europeo, esa diferencia que el director del combate ha apreciado en favor de Velázquez no sirve ante las dos opiniones de los jueces a favor del combate nulo.

De las dos decisiones que se han barajado, victoria de Velázquez y, por fin, combate nulo, es menos injusta la segunda. Porque el combate, aunque me duela reconocerlo, lo ha ganado Antonio Puddu, boxeador duro, coereoso, marrullero y, sobre todo,

pegador. El Velázquez de hoy, como creo haberlo dicho, ha sido una copia desvaída de sí mismo a partir del tercer asalto. Cabe suponer, también, que los tres meses de inactividad, que terminaron hoy, su reciente operación de nariz y también, ¿por qué callarlo?, su tranquilidad de boxeador con un título, con unas posibilidades claras de ganar buen dinero, le hayan restado empuje, capacidad de concentración, coraje, en suma.

Los dos boxeadores han sangrado por la misma ceca, la izquierda, en especial Puddu, a partir del octavo asalto. Los dos boxeadores se han golpeado con la cabeza, con más o menos intención. Los dos boxeadores han acusado la sorpresa del veredicto que permite a Velázquez seguir siendo campeón de Europa, aunque hoy no lo haya merecido.

Esto es lo que se llama una victoria a nivel europeo. Tampoco hay que asustarse. De victorias así está lleno el historial de muchos campeones de otros países. Pero, con todo y eso, no es bonito ver cómo el boxeador que pierde sigue conservando el cinturón de los campeones.

En los restantes combates, García ganó a Rubio (aficionado), después de demostrar valor y buenas maneras. Joa Tarzán, «la joven promesa sevillana», de treinta años, triunfó sobre Franco Giannini, a lo largo de un combate prehistórico, que sólo Mingote podría reflejar en imágenes estáticas. Antonio Torres y Jean Josselin, pesos welter, han sostenido la mejor pelea de la noche.

Han demostrado su estupefenda clase, han convencido a todo el mundo de que saben pegar y encajar y han hecho un combate nulo como una casa, que, sin embargo, ha sido adjudicado a Torres. No puedo decirles en qué ha parado la última pelea de la noche, entre José Hernández, campeón de Europa y aspirante al Campeonato del mundo, y Van Laere, campeón de Bélgica, dentro de los pesos medios, porque he tenido que salir corriendo del Palacio de Deportes para telefonar esta improvisada crónica, de cuyos errores y repentinizaciones les ruego me disculpen.

En el cuarto asalto el español Hernández venció por k. o. t. al belga Van Laere, un modesto segundo serie, ante el que nuestro campeón de Europa y aspirante al título mundial, no tuvo que esforzarse. Hernández se mostró muy en forma.

EL ATLETISMO: HOY. REUNION EN EL PALACIO DE DEPORTES

## CINCO PRUEBAS INTERNACIONALES

Esta tarde, a las siete, se celebrará en el Palacio de Deportes, de Madrid, una reunión internacional de atletismo en pista cubierta para participantes masculinos y femeninos.

Cinco pruebas son internacionales, y las más disputadas pueden ser, a juzgar por la calidad de los atletas, la de 60 metros lisos, 500 metros, 1.500 y 60 metros vallas. El triple salto puede dar también emoción, ya que el francés Firca demostrará que su victoria en La Coruña ante Areta no fue casual. El galo tiene acreditados el pasado año 16,37.

En los 60 metros lisos el polaco Nowosz, subcampeón europeo en pista cubierta, tendrá al lado a Carda y a Escrivá, los mejores que quedaron tras el ante-

ayer. Los 500 metros serán emocionantes, pues la reciente victoria de Sarria ante el galo Nicolau hará que éste se emplee a fondo contando con el polaco Borowsky, Ramón Magariños y Gayoso. En los 1.500 metros tal vez se logre la mejor participación extranjera y nacional: el francés Zembri, el polaco Westkiewicz y el italiano Rigoni lucharán a fondo contra Juan Borras, González Amo y Teodoro Barrio. Puede ser la prueba reina de la tarde. Ya en los 60 metros vallas los italianos Liani y D'Onofrio y los franceses Brillard pueden imponerse a nuestros Cano y Triáñez con marcas mejor acreditadas en su palmarés, aunque nuestro mejor vallista igualara en La Coruña la plusmarca española de 30 metros vallas.

## 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 «Peña Cibernética» ARRIBA

### CONDICIONES ESPECIFICAS

#### METODO MIXTO

Grupo «A»: Cero o un fallo, rectificable.  
Grupo «B»: Cero o un fallo, rectificable.  
Grupo «C»: Cero o un fallo, rectificable.  
Grupo «D»: Cero o un fallo, rectificable.

En directo al catorce, siempre que, además de las anteriores condiciones, en los partidos 1, 4 y 9 no se produzca más de un dos (2).

### COMBINACION SUPLEMENTARIA

Además del «método mixto» (103.680 pesetas), esta semana, última jornada del mes, ponemos en práctica una combinación suplementaria (1.920 pesetas), y ello con un doble propósito: técnico y administrativo.

Por un lado, pretendemos «cubrir» con un criterio más lógico el sistema fuerte habitual, cuyo pronóstico hemos preferido «forzar» en esta ocasión ante la posibilidad, estadísticamente repetida, de que una quiniela evidentemente fácil «a priori» se complique luego de modo insospechado con sólo un par de resultados «imposibles».

Por otro, la suma de ambos importes (105.600 pesetas) coincide intencionadamente con el fondo restante, lo que nos permite realizar en su totalidad la inversión reglamentariamente prevista para las cinco jornadas de enero.

### INVERSION JORNADA 22

Pesetas invertidas ... 105.600  
Columnas selladas ... 21.120

#### BOLETOS

Del 7002501 al 7002845 excepto el número 7002801 y los boletos inutilizados, que no se han sellado.

### AVISO

Las inscripciones para el mes de febrero (por ser cuatro las jornadas, la cuota mínima de participación es de 800 pesetas) pueden efectuarse hasta el próximo día 4 de febrero.

JORNADA	METODO	
	MIXTO	COMBINACION
22	BASE	SUPLEMENTARIA
	1 X 2	
1 At. Madrid-Sabadell...	B - -	1 1 1 1 1 1
2 Gijón-R. Madrid...	- G G	12 12 12 12 12 12
3 Málaga-Español...	- -	1 1 1 1 1 1
4 Barcelona-Elche...	G - -	1 1 1 1 1 1
5 R. Sociedad-Valencia...	D D -	1X 1X 1X 1X 1X 1X
6 Granada-Sevilla...	B B -	1X 1X 1X 1X 1X 1X
7 At. Bilbao-Celta...	A - -	1 1 1 1 1 1
8 Córdoba-Pontevedra...	A - -	1 1 1 1 1 1
9 Santander-Orteniente...	D - -	1 1 1 1 1 1
10 Ferrol-Langreo...	G G -	1X 1X 1X 1X 1X 1X
11 Rayo Vall.-Castellón...	B B -	1X 1X 1X 1X 1X 1X
12 Mallorca-Hércules...	A - -	1 1 1 1 1 1
13 Oviedo-Coruña...	D D -	12 12 12 12 12 12
14 Burgos-Cádiz...	A - -	1 1 1 1 1 1
15 R. Betis-San Andrés...	1 - -	1 1 1 1 1 1
16 R. C. Sotelo-Logroñés...	1 - -	1 1 1 1 1 1
APUESTAS	20.736	384

Quienes utilicen el giro postal recuerden que deben dirigirlo a «FONS-PCA» (avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid) por una cantidad múltiple exacta de 800 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

### «Peña Cibernética» Administración: Apartado 528 Madrid

#### ARRIBA

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA he remitido por giro postal a «Fons-PCA», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas ... correspondiente a ... participaciones, para las cuatro jornadas de febrero, por giro postal número ... con fecha ...

#### Mi dirección es la siguiente:

Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... núm. ....  
Población .....  
Provincia .....

(Se ruega letra de imprenta)



ALFREDO DI STEFANO Y MIGUEL MUÑOZ SE SALUDARON EN LA ESTACION DEL NORTE

# El líder camino de San Sebastián

## «ESPERAMOS SALIR CAMPEONES»



El líder ha pasado por Madrid. Alfredo Di Stefano y sus huéspedes valencianos pasaron la tarde callejeando mientras hacían tiempo para reemprender el camino que les llevaría a San Sebastián. Los jugadores estuvieron en el cine y después se

acercaron a las rebajas. Di Stefano visitó a su mujer y a su hijo recién nacido, segundo de los varones de la familia y que hace el número sexto de su descendencia.

A Di Stefano se le ven las patillas ya con canas.

—Los años te dan un ajeño como al vino. Dan sabiduría. A mí me pasa lo mismo que a Pemán, con los años voy sabiendo más.

Con los años, después de dejar al Boca con una situación saneada. («Verá toda mi familia es de la Boca»), se vino a Valencia pa-

ra hacer un equipo de fútbol que hoy aspira al Campeonato de Liga.

—Bueno, el equipo lo hizo el Valencia. Yo lo conjunté y esperamos salir campeones. Eso sería para mí una satisfacción muy grande.

—Pero, para ser campeones, hay que meter goles y el Valencia no mete muchos que digamos.

—El Valencia está en un proceso de formación y hay jugadores nuevos que necesitan tiempo. Un equipo no se hace en un día. Hay dos alternativas: la primera es que las cosas se empiezan por los cimientos (y ahí está la defensa), la segunda es que Claramunt, que siempre había jugado de siete o de once, lo tengo de medio. Nosotros no somos un equipo defensivo. Tenemos un contraataque veloz y casi puede decirse que lo hacemos con seis delanteros.

Entre trago y trago de whisky escocés, entre calada y calada de un pitillo, Di Stefano suelta su parranda con algún que otro taco.

—Verá si no lo dijera, sería escritor o diplomático. La experiencia de la vida es lo mejor. Los mayores no cuentan siempre «batallitas».

—Se nos está haciendo usted viejo.

—Tengo cuarenta y cuatro años. Siempre digo los que tengo, como hice toda mi vida, con un par de narices.

—¿Cuál es su colaboración en el equipo?

—Una dozava parte. Eso es lo que me corresponde.

—Pero usted les ha dado algo más a los jugadores.

—Yo les demuestro cómo hay que hacer las cosas, porque el fútbol entra por los ojos. Todavía no conozco a ningún futbolista que se haya enterado de oído. Tengo que explicar y demostrar. Pero los partidos, de verdad que no los gano yo.

—O sea, lo que se llama predicar con el ejemplo.

—El espíritu y la moral del equipo es grande. Tiene una gran

fortaleza en el centro del campo y un entusiasmo que le hace luchar los noventa minutos.

—Partidos difíciles que le quedan. Cuente cuáles son.

—¿Qué nos quedan! ¡Pero si estamos empezando ahora la Liga!

—Según las cuentas son once partidos. Falta un tercio de Liga.

—Bueno, el Atlético de Madrid, después del de San Sebastián, es el más difícil.

—¿Y frente a la Real, que va a pasar?

—Es difícil. Ellos nos empataron en casa y vamos a ver si les devolvemos la pelota.

Está menos dicharachero. Ahora Di Stefano es más comedido en sus pronósticos, aunque la verdad es que está muy cáustico y afila, con intención, sus expresiones.

—Los futbolistas mueren por la boca. Hablando, no jugando al fútbol.

—Pues muérase usted por la boca. Saque todo lo que piensa y diga si van a ganar la Liga o no.

—Mire esto es un trabajo y nosotros no podemos desprestigiar un triunfo para conseguir un título. Yo tengo que convencer a los jugadores de que son los mejores, aunque luego no lo sean.

—¿Y si pasara, a pesar de sus esfuerzos, lo peor?

—Lo peor es la indiferencia del público y todavía está fenómeno con el equipo.

Pues el equipo, con todo su golpe de líder, pasó por aquí y saludó a sus compañeros del Real Madrid —ex equipo de Di Stefano—, con un aire de amistad. Los unos están en la cabeza del tren que tiene como final el Campeonato de Liga. Los otros están pendientes de no perderlo y a eso se fueron a Gijón. Francisco CAPARROS

## EL RALLY DE MONTECARLO

# ANDERSSON-STONE, VENCEDORES

## Finalizaron 22 vehículos de los 248 participantes

MADRID. (De nuestra Redacción.) —Ove Andersson y David Stone se han proclamado vencedores de la XL edición del Rally de Montecarlo, una vez finalizada la última etapa, de 670 kilómetros, disputada en un circuito que tenía su salida y llegada en la capital del Principado.

Los 30 pilotos supervivientes de los recorridos de concentración y común tomaron, en la tarde del jueves, la salida para la última prueba y, a partir de las ocho de la mañana de ayer comenzaron a llegar a la meta final. A la hora de cierre del control, 22 vehículos habían efectuado su entrada, mientras que ocho habían abandonado por diversas causas, entre ellos, dos de los grandes favoritos al triunfo final, el italiano Munari, «Lancia», y el francés Nicolás, «Alpine Renault».

La última etapa comenzó con un fortísimo ataque del sueco Waldegaard, vencedor en las dos pasadas ediciones, que amenazó seriamente el liderato de Andersson. Pero, a partir de la tercera prueba cronometrada, Andersson volvió a imponerse y se mantuvo en el primer puesto hasta el minuto final. A pesar de todo, este ataque de Waldegaard le sirvió para auparse a un tercer puesto, igualado con el francés Andruet.

### Clasificación

La clasificación general oficial definitiva ha quedado establecida del siguiente modo:

1. Andersson-Stone, «Alpine-Renault», 6 horas, 3 minutos, cincuenta y cuatro segundos.
2. Thier-Callewaert, «Alpine-Renault», a 40 segundos.
3. «Ex-aequo»: Waldegaard-Thorszelius, «Porsche», y Andruet-Vial, «Alpine-Renault», a un minuto y 51 segundos.
4. Aaltonen-Easter «Nissam-Dat-



CHAMPAN SOBRE EL COCHE.—Andersson-Stone, vencedores en el Rally de Montecarlo, festejan su triunfo derramando una botella de champán sobre su automóvil. (Telefoto Cifra.)

sun», a siete minutos y 54 segundos.

Por lo que respecta a la Copa de Damas, la pareja vencedora ha sido la formada por las alemanas Hannelore Werner y Oda Dencker-Andersen, que, a bordo de su «BMW 2002 TI», se han impuesto a sus rivales francesas e inglesas. En cuanto a las clasificaciones de los grupos 1 y 2, en el momento de redactar esta información todavía los resultados definitivos no habían sido facilitados por la organización del Rally.

A la vista de estos puestos, se puede decir que «Alpine» ha empezado con buen pie la presente

temporada del Campeonato Internacional de pruebas de regularidad, por cuanto últimamente era «Porsche» quien dominaba por completo las primeras pruebas puntuables para el mismo.

### El vencedor

Ove Andersson es ya un viejo conocido de los aficionados españoles. Por cuanto en 1967 se apuntó la victoria absoluta en el Rally de España, a bordo de un «Lancia». Este mismo año se clasificó segundo en el Rally que ahora acaba de ganar y tercero

en el Rally de Italia.

Andersson cuenta actualmente treinta y dos años y se encuentra casado con Elisabeth Nyström, quien como compañera de Pat Moss —hermana del gran piloto inglés Stirling Moss— logró figurar en tres ocasiones en la Copa de Damas del citado Rally.

El piloto sueco comenzó su historial automovilístico corriendo con «BMC», pasando a continuación a la firma «Saab». En 1967 se incrustó en las filas de la marca italiana «Lancia» y es ahora cuando, pilotando un «Alpine-Renault», ha logrado apuntarse la victoria más importante de todo su historial.



SALUDO Y LECTURA.—En la estación del Norte coincidieron los equipos del Madrid y del Valencia. No utilizarían el mismo tren, porque los madrileños marchaban a Gijón y los valencianos a San Sebastián; pero en ambos si hay el mismo deseo de victoria, y aquí tenemos a dos viejos amigos —Muñoz y Di Stefano— sellando con un apretón de manos el recíproco interés. Sobre estas líneas, los jugadores del Valencia Forment, Pellicer y Antón, leyendo la prensa. (Fotografías Antonio.)

## CAMBIOS EN EL MADRID

# GRANDE, MEDIO PIRRI, DELANTERO

El Real Madrid salió anoche para Gijón después de cenar en la estación del Norte. Miguel Muñoz, que se regaló con un puro antes del viaje, llevó en la cabeza algunas dudas por causa de los posibles cambios que puede sufrir el equipo y que atañen a la media y a la delantera.

—Es posible que salga Grande en la media, con Zoco, y que Pirri pase a la delantera. Para eso habría que sacrificar a Fleitas o Amancio.

Esa es la novedad madridista: Pirri, de nuevo en la delantera, y Grande, de nuevo en la media. Todos se fueron muy animados, después de intercambiarse saludos con el Valencia, que llevaba diferente destino. Los equipos que visten de blanco viajaron en coche-cama, naturalmente.



# EL CELTIBERISMO Y COMO OBTENERLO

## Coloquio en el Círculo de la Unión Mercantil

Ayer, entre las historiadas paredes del salón de actos del Círculo de la Unión Mercantil, tuvo lugar un celtibérico coloquio sobre el tema «El celtiberismo en la sociedad española», organizado por el Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos.

Asistieron como ponentes: Evaristo Acevedo, escritor y periodista, autor del libro «Cartas a los celtiberos desposados»; Luis Carandell, escritor y periodista, autor de «Celtiberia show»; Julio Caro Baroja, académico de la Historia y etnólogo, autor del libro «El mito del carácter nacional y otras meditaciones a contrapelo»; Amado de Miguel, sociólogo, y el doctor José Antonio Rodríguez Piedrabuena, psicoanalista, especialista en dinámica de grupos. Todos ellos citados por el orden y con las mismas presentaciones personales con que aparecen en la tarjeta de invitación al acto.

### Descargas humorales, ni poco ni mucho

En algún momento se dijo que los asistentes sumaban novecientas personas, pero el cálculo se quedó probablemente corto. La Celtiberiología, como ciencia joven y floreciente, arrastra la curiosidad de los inquietos, incluso más de un fervor entre los apasionados de las ciencias esotéricas. Cuando se escriba la historia de la Celtiberiología, en un día lejano, los eruditos serán seguramente benignos con esta fecha en honor del entusiasmo de pioneros que ayer desplegaron los protagonistas de esta pequeña ceremonia de la ambigüedad. Sin embargo, no podrán dejar de señalar el marcado carácter celtibérico de todo el festejo en sí mismo, que no se le escapó a más de dos.

Planteado el asunto desde el principio a nivel de humoristas y representantes de la historia, la medicina y la sociología, el resultado fue una pequeña orgia del chiste oportuno, la frase con segundo e incluso tercer sentido, el tremendismo de café y la descarga humorística, siempre dosificada, eso sí. En un rincón de la izquierda se encontraba una anciana de ojos muy abiertos que destruía la uniformidad del paisaje. A todas luces, no estaba en el ajo.

Evaristo Acevedo tuvo su más brillante intervención cuando apuntó como solución al celtiberismo que se restringiesen los créditos y cada vez más gente tuviera que irse a Alemania. Carandell contó alguna divertida anécdota sacada de su jergo «Museo celtibérico». «A pesar de que estos ejemplos —dijo— tomados individualmente, puedan resultar divertidos, vistos en conjunto ofrecen una visión bastante trágica de lo que hoy es el país». El celtiberismo acabó por

ser definido como el conjunto de peculiaridades que nos distinguen, que reflejan nuestra idiosincrasia a través de manifestaciones espontáneas de la vida cotidiana: en la política, en el comercio, en la religión, en la sexualidad, en todo lo que pueda ser susceptible de celtiberismo. Luego se llegó a poner en duda la existencia verdadera de una idiosincrasia particular auténtica que nos identifique. Julio Caro Baroja, de quien partieron las intervenciones más ajustadas, dijo que en su opinión hay en el español una voluntad de representación de sí mismo como de una persona muy bruta y muy «machota», y que este estilo existe menos en el pueblo que incluso en otros niveles, y muchas veces como intento de justificación de la Historia. Amado de Miguel aportó valiosas piezas para el museo de Carandell, pero pocas bazas a la sociología, que no asomó por ninguna parte. El doctor Piedrabuena destacó del comportamiento celtibérico las características de miedo a la mujer, a la que por un lado se ensalza y se denigra por otro; de miedo a homosexualidad, el machismo, la envidia y la destructibilidad. El coloquio abundó en lo ya expuesto con la misma tónica. Se preguntó cuándo iba a terminar el celtiberismo, se habló de Gibraltar, de la televisión, de las oposiciones a cátedra. Alguien, en un determinado momento, preguntó a los presentes qué cosa realmente se estaba haciendo allí.

Al salir, por las escaleras, se oía a los altavoces repartir entre los sillones y columnas del Círculo la última respuesta del coloquio con un susurro débil como de la quinta dimensión.

J. I. CENTURION

## «TRISTANA»: MEJOR PELICULA DEL AÑO

### PREMIOS DEL SINDICATO DEL ESPECTACULO

MADRID (Cifra).—El Sindicato Nacional del Espectáculo ha otorgado esta noche los premios cinematográficos del año 1970 en el curso de una cena celebrada en un hotel de esta capital.

Los premios adjudicados han sido los siguientes:

Premio especial (fuera de concurso), a las películas «Goya» y «La orilla», «ex aequo».

Premios a las mejores películas del año:

Gran premio, a «Tristana», de Luis Buñuel.

Segundo premio, «La larga agonía de los peces».

Tercero, «Hembra».

Cuarto, «Cántico» y «El bosque del lobo», «ex aequo».

Premios de cortometrajes:

Primero, «¿Qué se puede hacer con una chica?».

Segundo, «El mejillón gallego».

Tercero, «Nido de fierros».

Premio al mejor guión:

A Pedro Olea y J. A. Oporto, por «El bosque de Ancines».

Fotografía:

A José Aguayo, por «Tristana» y su labor a lo largo de su vida profesional.

Decorados:

A Eduardo Torre de la Fuente, por «Hembra».

Mejor actriz:  
A Carmen Sevilla, por «Enseñar a un sinvergüenza».

Mejor actor:  
A Fernando Rey, por «Tristana».

Mejor actriz principal:  
A Emma Cohen, por «Pierna creciente, falda menguante».

Mejor actor principal:  
A Simón Andréu, por «Trasplante de cerebro».

Mejor actriz de reparto:  
A Lola Caos, por «Tristana».

Mejor actor de reparto:  
A Tomás Blanco, por «Don Erre que Erre».

Mejor labor de conjunto a una actriz:

A Mari Carmen Prendes.

Mejor labor conjunta a un actor:

A Joaquín Roa.

Composición musical:  
A Alfonso Santisteban, por «La orilla».

Mejor equipo técnico:

El de «El bosque de Ancines».

Mejor equipo artístico:

El de «Una señora llamada Andrés».

Estos premios serán entregados en el curso de una fiesta que se celebrará en fecha próxima.

# LAURELES DE PLATA DE MURCIA

## HAN SIDO CONCEDIDOS A LA ACADEMIA DEL AIRE Y DIVERSAS PERSONALIDADES

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)

LA ASOCIACION DE LA PRENSA de Murcia ha concedido un «Laurel de Plata» a la Academia General del Aire, de San Javier, al cumplir este centro militar sus bodas de plata y como homenaje a la labor patriótica que realiza.

Otros «Laureles de Plata» han sido concedidos al doctor Francisco Sierra Jiménez, decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Murcia; al doctor José María López Piñero, que obtuvo la cátedra de Historia de la Facultad de Medicina en Valencia; al Festival del Cante de las Minas de la Unión, por su exaltación del folklore de la tierra; a la actriz Elena María Tejero; al Consejo regulador de los vinos de Jumilla y al tenista Juan Herrera, campeón del torneo internacional Roland Garros.

◆ UN PREMIO DE CIEN MIL PESETAS y la edición del trabajo premiado ha sido instituido por el Ayuntamiento de Basauri (Vizcaya), en colaboración con el Ateneo de Bilbao, para galardonar el mejor estudio vasco, con riguroso carácter de investigación, de todos los aspectos

relacionados con la cultura euzkara, tanto antigua como actual. Los trabajos, bajo lema, deben remitirse hasta el 31 de julio próximo, al Ateneo de Bilbao, Colón de Larreategui, 4, señalando en el sobre «Para el premio «Basauri» de estudios vascos».

◆ HA SIDO CONVOCADO EL PREMIO NACIONAL de Turismo para periodistas extranjeros 1971. El citado Premio se otorgará a aquel escritor o periodista extranjero que mejor haya cooperado con sus trabajos periodísticos, a lo largo del año, al conocimiento y propaganda del turismo español. El Premio está dotado con 100.000 pesetas.

Las instancias deberán presentarse, dentro del mes de enero de 1972, en el Ministerio de Información y Turismo.

Asimismo se ha convocado un Premio «Vega Inclán», que se otorgará al escritor o periodista español que mejor haya cooperado con sus trabajos, a lo largo del año, al conocimiento y propaganda del turismo español. El Premio está dotado con pesetas 50.000.

Las solicitudes se presentarán en el mes de enero de 1972, en el Ministerio de Información y Turismo.

◆ UN PREMIO DE VEINTICINCO MIL pesetas y dos accésits de 15.000 y 10.000 pesetas, serán otorgados a los mejores artículos periodísticos en torno a la lectura, el estudio, la información y la documentación, a través de las bibliotecas como medio de educación y cultura, con el fin de contribuir a la «Fiesta del Libro», que se celebra en toda España el día 23 de

abril, fecha conmemorativa de la muerte de Cervantes.

Los artículos periodísticos deberán publicarse en periódicos o revistas que no tengan carácter técnico ni profesional, hasta el 1 de abril de 1971, y remitidos por los interesados a la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, sección de servicios generales, antes del 12 del indicado mes.

◆ UN PREMIO DOTADO con 100.000 pesetas y placa de plata y un accésit de 25.000 ha sido instituido por el Colegio Nacional de Agentes de Seguros para premiar el mejor trabajo periodístico sobre «El agente de seguros» que sea publicado antes del próximo 15 de abril.

◆ JOSE MARIA BERMEJO JIMENEZ HA RESULTADO GANADOR del primer premio de poesía y cuento «Avanzada», dotado con 5.000 pesetas, por el poema «Poema para un amigo inválido» y su cuento «Subversión». El segundo y tercer premio de poesía correspondió a Juan José Fer-

nández de Lera por su poema «Canción», y a Feliciano Blázquez Carmona, por su «Poema del primer día». El segundo premio de cuento lo obtuvo Manuel Ruiz Parajón. Al concurso se presentaron 115 cuentos y 210 poemas originales.

◆ ORIOL DOMINGO ha obtenido el primer premio del concurso periodístico que sobre «Marginalidad social» ha convocado el Instituto de Reinserción Social. El Premio está dotado con 10.000 pesetas. El accésit fue concedido a José María Gómez por un trabajo publicado en «El Correo Catalán».

◆ JUAN JOSE PALOP RUIZ, redactor del diario «Sur», de Málaga, ha obtenido el premio convocado por la Obra Sindical de Cooperación. El premio fue entregado por el Delegado Provincial de Sindicatos de Málaga.

### Actos para hoy

#### Conferencias

A las 11.00 horas, en el salón de actos de Previsión Sanitaria Nacional (Villanueva, 11), «Los isótopos radiactivos en el diagnóstico y en el tratamiento de las metástasis óseas del cáncer de próstata», por don Enrique García de la Peña; «Neofrocalcinosis», por Daniel Gil Noverques; «Litiasis en ureterocele», por don Juan Manuel Heras; «Priapismo: tratamiento», por don Pascual Navarro Caballero; «Comentarios sobre tratamientos de algunos casos de fistula vesicogenital femenina», por Manuel Peláez Redondo; «Metaplasias vaginales del trigono femenino», por los doctores Estévez, Nogales, Cortés y A. Simi; «Malformación renouretal», por don Ramón Valdés.

— A las 19.45 horas, en el Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, 21), «Recordando Portugal», por don José Casel Gutiérrez, y proyección de un documental sobre «Portugal desconocido».

#### Recitales musicales

A las 19.30 horas, en el Colegio Mayor «Santa María de la Almudena» (Ciudad Universitaria), Sofia Noel y Eugenio Gonzalo interpretarán diversas canciones sefardíes (siglo XV).

— A las 23.00 horas, Radio Nacional de España, por el Tercer Programa, transmitirá el concierto que en el Teatro Real, de Madrid, interpretará la Orquesta de la RTV Española, dirigida por Bruno Bartoletti, con participación de Montserrat Caballé, Margreta Elkins, Robledo Merolla y James Morris.

#### Cine-Club y Teatro

A las 18.30 horas, en el Cine-Club Cámara (Gaztambide, 11), «Les portes de la nuit», de Marcel Carné.

— A las 20.00 horas, en el Colegio Mayor «Isabel de España» (avenida del Valle, 10), el Grupo de Teatro Joven interpretará: «Los mutantes», «Las secretarias», ambas de José Ruibal, y «El adiós del mariscal», de Luis Matilla.

— A las 23.00 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (avenida de Juan XXIII, 3), el Grupo de Teatro Joven interpretará «A pico y pala».

# Agenda

SABADO, 30 DE ENERO  
Santa Martina

Día treinta del año, sexto de la semana quinta del primer mes. Quedan, pues, trescientos treinta y cinco días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 7,26 horas y se pone a las 17,30. La Luna sale a las 0,34, para ponerse a las 10,49.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de cuatro grados, a las quince horas, y mínima, de un grado, a las siete horas. Hoy el cielo estará nuboso, aunque habrá claros por la tarde; las temperaturas descenderán moderadamente.

## TELEFONOS

Averías telefónicas .....	002
Información números teléfonos Madrid ..	003
Oficinas de la Telefónica .....	004
Policia .....	091
Urgencia municipal .....	092
Información horaria .....	093
Información meteorológica .....	094
Noticiero Radio Nacional .....	095
Información deportiva .....	096
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio.	098
Aviso a vehículos .....	099
Bomberos .....	232 32 32
Taxis .....	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar .....	222 11 41
Urgencia médica .....	261 61 96-7-3-3
Estado de carreteras y puertos montaña.	254 50 65
Telegramas por teléfono .....	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 379

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: de 2 a 4,30 de la tarde y de 8 a 11 de la noche

Días festivos: de 9,30 de la mañana a 11 de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — San Magin, 21; avenida Córdoba, 10; Toledo, 53; San Ramiro, 17 (Orcasitas).

BUENAVISTA. — Avenida de América, 56; Alonso Heredia, 22; paseo de la Castellana, 104; Castelló, 110; Hermosilla, 85; Ayala, 19.

CARABANCHEL. — General Ricardos, 114; Colonia Velázquez, 14; Carpetana, 141; Eugenia de Montijo, 68; G. Romero Basart, 7; Camarena, 93; Villamanin, 7; paseo de Extremadura, 136.

CENTRO. — Arenal, 2; plaza de las Salas, 7; Espíritu Santo, 10.

CHAMARTIN. — López de Hoyos, 282; avenida del Generalísimo 144; plaza de Chamartín, 2; Serrano, 222; López de Hoyos, 121.

CHAMBERI. — Modesto Lafuente, 53; Gonzalo de Córdoba, 14; Sagasta, 21.

LATINA. — Juan Duque, 30.

RETIRO-MEDIODIA. — Paseo del Prado, 14; Atocha, 110; Tomás Bretón, 14; Doctor Castelo, 45; Abtao, 40.

TETUAN. — Julio Calvo, 6; Azucenas, 51; Orense, 59; Bravo Murillo, 151.

UNIVERSIDAD. — Princesa, 16; Guzmán el Bueno, 34; Boix y Morer, 12.

VALLECAS. — Avenida Moratalla, polígono C, 101; avenida de la Albufera, 87; avenida San Diego, 73; Puerto Cardoso; Fuengirola, bloque número 3.

VENTAS. — Virgen del Luch, 16; Torrelaguna, 16; Emilio Muñoz, 7; Timoteo Domingo, 25; avenida de Duroca, 47; Sancho Dávila, 23.

Días laborables: de 8 de la noche a 10 del día siguiente

Días festivos: de 9,30 de la mañana a 10 del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Antonio Leyva, 17; Ferroviarios, 97; plaza Peñuelas, 9; Ciudad Angeles, 13; Esperanza Macarena, 3.

BUENAVISTA. — Colomer, 9; Serrano, 96; Conde Peñalver, 51; Alcalá, 148; Velázquez, 20.

CARABANCHEL. — San Dámaso, 12; Cadete J. Llompard, 17; plaza Setúbal, 4; Alejandro Morán, 9; avenida Muñoz Grandes, 19; Barrio Puerto Chico; Camarena, 326; Seseña, 72; Ansar, 43; Doña Berenguela, 9.

CENTRO. — Avenida de José Antonio, 56; Hortaleza, 15.

CHAMARTIN. — Cañamar, 12; avenida de San Luis, 52; Arturo Soria, 282; avenida Generalísimo, 89; J. Ramón Jiménez, 2; prolongación de General Mola, 289; Puerto Rico, 8; Gabriel Lobo, 23; Anastasio Arco, 4.

CHAMBERI. — Ponzano, 43; Alonso Cano, 9; glorieta de San Bernardo, 8.

LATINA. — Ronda de Segovia, 93; plaza Santiago, 1; paseo de la Florida, 47.

RETIRO-MEDIODIA. — Huertas, 17; Lavapiés, 56; paseo de las Delicias, 40; Barrio Estrella, torre F, calle Estrella Polar; Los Meseros, 4; Doce de octubre, 2.

TETUAN. — Angel Mújica, 54; Marcelina, 27; Aguilafuente, 1; Lope Haro, 10; Comandante Zorita, 48; avenida Reina Victoria, 20.

UNIVERSIDAD. — Altamirano, 14; Fernández de los Ríos, 21; Cea Bermúdez, 60.

VALLECAS. — Barrio de Moratalla, polígono I, torre 63; Mendivil, 28; Melquiades Biencinto, 31; Camino Bajo Palomeras, 68; D. Machado, 52; Cerro la Alcazaba, 55.

VENTAS. — José Arcones Gil, 21; plaza Herramienta, 4; Emilio Ferrari, 91; Santa Irene, 1; Condes Torreanaz, 33; Poblado de Absorción Cantillejas.

5-A

## ORGANIZACION SINDICAL

DIRECCION PROVINCIAL DE LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y ARQUITECTURA

### ANUNCIO DE SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 22, de fecha 26 de enero de 1971, publica anuncio de subasta para la construcción de 96 viviendas, ocho locales comerciales y urbanización en CANILLAS (Madrid), cuyo tipo de licitación es de pesetas 26.082.326,68.

El Director Provincial (firma ilegible).



# «POR UN MADRID MAS AMPLIO, OCUPE MENOS SITIO»

## CAMPAÑA PARA ESTIMULAR LA UTILIZACION DEL TRANSPORTE COLECTIVO

### LA EMT RENOVARA PARTE DE SU FLOTA Y MEJORARA SU SERVICIO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Don Carlos Arias Navarro ha presidido el primer Pleno del Ayuntamiento después de haber sido designado Alcalde de Madrid para un nuevo periodo de seis años. Con este motivo, el primer teniente de Alcalde, don Jesús Suenos, expuso, en nombre de la Corporación, la satisfacción que a todos había producido el nombramiento del señor Arias Navarro, y expresó la gratitud de la misma al Jefe del Estado y al Ministro de la Gobernación.

Los concejales, puestos en pie, tributaron calurosos aplausos al señor Arias Navarro, quien pronunció unas emocionadas palabras, en las que dio las gracias por la colaboración que todos le habían prestado, señalando que el Ayuntamiento había hecho posible que la etapa finalizada resultase de una discreta justificación. «Estas muestras de adhesión—dijo—me brindan nuevos alientos para iniciar esta nueva etapa, que contemplo con profunda preocupación.» Se refirió también a la confianza que le proporciona el saber que toda la Corporación va a estar unida para trabajar por el pueblo de Madrid.

#### Sesión plenaria

Posteriormente se presentaron varias mociones y decretos de la Alcaldía-Presidencia. El primero de ellos dando cuenta de los nombramientos de los concejales presidentes de las Juntas Municipales y otro de la designación de los concejales representantes de los tercios sindical y de entidades en las Juntas Municipales de distrito. Los dos últimos decretos se referían al nombramiento de la concejal doña Felisa Martínez Montero como presidenta de la Junta de Socorro y Asistencia Social, y del nombramiento de los concejales don Justo Usié Trueba y don Manuel

Almeida Segura como presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Junta Consultiva de Asuntos de Personal.

Finalmente, y a propuesta de la Comisión de Enseñanza, Actividades Culturales, Turísticas y Deportivas, se asignó el nombre de Daniel Vázquez Díaz a una calle situada entre la avenida del Generalísimo, 144, y la calle de Mauricio Legendre, en el distrito de Chamartín, y la de Montes de Toledo, a la situada entre la de Gavia Seca, 22, y la colonia de la Huerta, del distrito de Vallecas.

#### Comisión Municipal de Gobierno

En la sesión ordinaria de la Comisión Municipal de Gobierno, presidida por el Alcalde, don Carlos Arias Navarro, el orden del día constaba de ochenta asuntos, que fueron aprobados en su totalidad.

Entre los más importantes figuran obras de pavimentación e instalación de servicios complementarios y galerías de servicio en varias calles de Madrid, por un importe de 29.988.057,31 pesetas.

También destaca la aprobación de un gasto de 13.371.362 pesetas para satisfacer el importe de varias certificaciones de obras y varios suministros, así como la

adquisición de 3.500 sillas metálicas, 200 uniformes para el personal de Parques y Jardines y, por último, la adquisición con carácter de urgencia de 500 toneladas de sal para su utilización en caso de nevada.

#### Campaña para estimular la utilización del transporte público

La habitual rueda de Prensa que el Alcalde celebra al final de los Plenos con los informadores municipales tuvo ayer un carácter especial. Se trataba de dar a conocer en ella la nueva



El Alcalde, señor Arias Navarro, con los informadores municipales durante la rueda de Prensa sobre el transporte urbano. (Contreras.)

campaña divulgativa para estimular la utilización de los transportes urbanos colectivos de Madrid. La rueda de Prensa tuvo lugar en el salón de sesiones, donde el Alcalde se sentó en uno de los bancos y alrededor de él se acomodaron un crecido número de periodistas, porque junto a la presencia de los que habitualmente realizan tareas informativas en el Ayuntamiento estaban otros, representantes de revistas especializadas.

La campaña ha surgido como una necesidad, dijo el Alcalde. Madrid, al igual que la mayoría de las grandes ciudades, se ve amenazada por el grave problema de la congestión vial, consecuencia del constante incremento del parque automovilístico. La serie de medidas adoptadas para hacer frente a este peligro—ampliación de la capacidad vial de muchas calles, prohibiciones y limitaciones de estacionamiento, pasos elevados, etc.—quedan en parte neutralizadas, especialmente en el centro de la ciudad, donde la concentración de servicios administrativos y comerciales, así como el peculiar tra-

zado urbanístico de la zona y la creciente utilización del transporte privado dan como resultado gran congestión del tráfico.

Frente a esta situación y antes de llegar a la necesidad de imponer medidas restrictivas al transporte privado, como podría ser su parcial o total eliminación en algunas zonas de la ciudad, se ha considerado necesaria la realización de esta campaña divulgativa que, apoyándose en los beneficios que la solución de la congestión vial reportaría a la comunidad, estimule a la colaboración ciudadana, principalmente a los automovilistas, a quienes se invita a restringir, en la mayor medida posible, el uso de su vehículo para los desplazamientos a las zonas congestionadas o para los que impliquen la necesidad de estacionamientos prolongados y se puedan realizar por medio de los transportes colectivos.

#### Tres meses de duración

El «slogan» de esta campaña divulgadora es: «Por un Madrid más amplio... ocupe menos sitio.» Los primeros carteles anunciándola ya han aparecido por las calles de la ciudad. La duración de la campaña será de tres meses, hasta el 19 de abril, y para su divulgación se emplearán todos los medios de comunicación; esto es, Prensa, radio, cine, publicidad exterior y publicidad directa. Esta última mediante una carta que el Alcalde ha dirigido a todos los propietarios de automóviles en la que les dice que «cada día más de 200 «natriños» estrenan automóvil, incorporándose a la ya cargada corriente de tráfico urbano. Esta evidente muestra del progreso económico de mis conciudadanos es para mí especial motivo de alegría y satisfacción; sin embargo, desde otro punto de vista, aumenta mi preocupación ante el hecho de que estos vehículos vienen a incrementar los problemas que Madrid tiene planteados por la densidad de su circulación».

La carta va acompañada de un plano de líneas de itinerarios y una pequeña historia de los cien años de transporte público. Estos—dijo el Alcalde en la rueda de Prensa—van a ser mejorados considerablemente. Anunció que se regularizarán las líneas, las paradas serán más confortables, con la instalación de marquesinas y mapas de itinerarios. También se renovará parte de la flota—unos 150 vehículos en este año—y se iniciará una campaña de amabilidad por parte de los conductores y cobradores de cada vehículo. Asimismo se va a intentar una mayor puntualidad en los servicios y está prevista la reserva de carriles sólo para autobuses en algunas calles, entre ellas una en la avenida del Generalísimo y Castellana, desde la plaza de Casalla a Cibeles.

#### Necesidad de una nueva Gramática de la Academia

Entre otras sugerencias recomendadas por las Comisiones que entienden sobre los problemas de la unificación en la enseñanza del español, está el de solicitar de la Real Academia Española que, con la mayor urgencia posible, ponga en vigencia la nueva Gramática académica, que desde hace tiempo se anuncia.

## ANTONIO CLAVET, ALCALDE DE ARANJUEZ

### AYER TOMO POSESION DE SU CARGO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer tomó posesión de la Alcaldía de Aranjuez don Antonio Clavet Fernández. Al acto asistieron el Gobernador Civil de Madrid, don Jesús López Cancio; el Presidente de la Diputación Provincial, don Carlos González Bueno; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Eduardo Martínez Fernández; el Subjefe Provincial y Consejero Nacional del Movimiento, don José Martínez Emperador; la Corporación Municipal y numeroso público de la localidad.

Después de jurar el cargo el nuevo Alcalde habló don Manuel García Moreno, Alcalde saliente, quien tuvo palabras de gratitud para todos los colaboradores que a lo largo de los trece años que había estado al frente de la Alcaldía le habían ayudado a cumplir su deber.

A continuación, el nuevo Alcalde, señor Clavet Fernández, dio las gracias a sus superiores por haber depositado en él esa confianza para el nuevo puesto, y agradeció al Alcalde saliente toda su labor, que él está dispuesto a continuar.

Finalmente, el Gobernador Civil, don Jesús López Cancio, pronunció unas palabras con las que dio las gracias al señor García Moreno, y expresó su satisfacción por la continuidad que ofrecía el nuevo Alcalde.

## EL ESPAÑOL, SEGUNDA LENGUA DEL MUNDO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Cada vez crece con mayor rapidez el número de hispanistas en los países asiáticos, fundamentalmente en Japón y Corea», explicó ayer el secretario general del II Congreso Internacional para la Enseñanza del Español, profesor Manuel Criado de Val.

Añadió que puede considerarse la segunda lengua del siglo, puesto que Hispanoamérica es una de las partes del mundo donde la población crece más rápidamente. El congreso apunta sus sesiones de trabajo y ponencias, éstas en número de 130, en dos direcciones: el mundo hispanohablante y las personas

#### El Congreso condena la enseñanza del «español»

Gran interés despertó el trabajo presentado por el profesor español Carlos Varó, de la City University de Nueva York, que trató sobre determinada organización existente actualmente en una Universidad norteamericana—concretamente, en Nueva York—que fomenta la enseñanza de una falsificación de la Lengua Española, denominada «español».

A este respecto se pidió una total condena de dicha enseñanza, acordándose enviar una comunicación de protesta, en nombre del Congreso, a la referida institución norteamericana, señalando que la enseñanza del llamado «español» constituye

un peligroso atentado para el futuro de nuestra lengua en la gran comunidad de habla española en Puerto Rico y Estados Unidos.

## I TORNEO DE EDUCACION VIAL

### Participación de 10.000 niños de 22 colegios

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Veintidós colegios de Madrid tomarán parte en el I Torneo de Educación Vial, con un total de 10.000 participantes.

Tendrá una duración de cuatro meses, aproximadamente, y en el transcurso de él se instruirá y formará a los niños de edades comprendidas entre los nueve y trece años. Las pruebas consistirán en dos partes: un test de 20 cuestiones o preguntas referidas al comportamiento en el tráfico del peatón o ciclista y una prueba práctica, que consistirá en un recorrido fijo por el Parque Infantil de Tráfico, sancionándose las incorrecciones cometidas y los controles no realizados.

#### Reclamaciones sobre abastecimientos

El Gobernador Civil de Madrid, como Jefe de los Servicios de Abastecimientos y Transportes de la provincia, nos envía la siguiente nota, con el ruego de su publicación:

«La Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Madrid, recuerda nuevamente, para conocimiento del público en general, que sigue funcionando en sus dependencias de la calle de San Bernardo, 21, la Oficina de Reclamaciones, de las nueve a las catorce horas, en la que los particulares-consumidores, o bien los comerciantes, pueden formular personalmente o por escrito las que consideren pertinentes, en orden a deficiencias observadas en el abastecimiento de los distintos artículos de alimentación y sus precios, o llamando por teléfono al número 248 00 00 (centralita con seis líneas).

#### Nota sobre un «Anuario-Guía Postal y Telefónica»

El delegado jefe del Centro Regional de Telecomunicación, Antonio Chacón, nos envía la siguiente nota: «En relación con la publicidad y venta de un «Anuario-Guía Postal y Telefónica», que se oferta a 5.000 pesetas por ejemplar, la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones significa que dicha publicación es totalmente ajena a los Servicios Postales y Telefónicos nacionales y provinciales.»

#### Primer viernes de mes en el Cerro de los Angeles

El próximo Primer Viernes, día 5 de febrero, concurrirán al Cerro de los Angeles las siguientes

parroquias de Madrid: Ascensión del Señor, Coronación de Nuestra Señora, El Salvador (Leganés), Nuestra Señora de Africa, del Sagrario, de la Salud, Purificación de Nuestra Señora, Resurrección del Señor, San Benito, San Fortunato, San Fulgencio, San Gerardo María Mayela, San José Obrero, San Miguel de Carabanchel, San Nicasio, San Pedro Apóstol de Carabanchel, San Roque y Santa María Micaela, San Sebastián de Carabanchel, San Vicente de Paul, Santa Casilda, Santa Catalina Labouré, Santa Luisa de Marillac, Santa María Madre de la Iglesia, Santa Rosa de Lima y Virgen de las Gracias.

Salida a las nueve y cuarto de la mañana y regreso hacia la una y cuarto de la tarde.

Informes, en las oficinas de la Obra (Fuencarral, 74), hasta la una de la tarde del día anterior.

#### Gran Cruz de Sanidad al doctor Hidalgo Huerta

Las insignias de la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad le fueron hoy impuestas al doctor Manuel Hidalgo Huerta, director general técnico de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco», en el Aula Magna del citado centro.

Recibió las insignias de manos del Presidente de la Diputación Provincial de Madrid Carlos González Bueno, siendo presidido el acto por el director general de Sanidad, doctor García Orocyen, y por el rector magnífico de la Universidad Complutense, doctor Botella Llusá, y diversas personalidades médicas y de la Seguridad Social.

#### Truyol Serra, académico de Ciencias Morales

MADRID. (Cifra.)—El catedrático Antonio Truyol Serra ha sido elegido académico de número de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas para la vacante del académico Esteban de Bilbao Eguía, marqués de Bilbao-Eguía, que ocupaba la medalla nueve de esta Corporación.

El señor Truyol Serra es catedrático de Derecho Internacional de la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid.

## NUEVA ORDENANZA LABORAL DE PRENSA

### Ha pasado al trámite ordinario de la Dirección General de Trabajo

### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION, LUCIO DEL ALAMO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Han terminado las conversaciones para una nueva ordenanza laboral para la Prensa, que pasa ahora al trámite ordinario en la Dirección General de Trabajo», dijo ayer el presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, don Lucio del Alamo, al final de la comida de hermandad celebrada con motivo de la festividad de San Francisco de Sales.

También leyó una carta del Ministro de la Vivienda, en la que manifiesta su confianza para que de aquí a un año puedan ser una realidad las viviendas de la Ciudad de los Periodistas, de Madrid. Terminó Lucio del Alamo felicitando a José María Manzanos, a quien la Asociación de la Prensa había otorgado el Premio «Rodríguez Santamaría».

Inmediatamente después le hizo entrega del premio don José María Alfaro, embajador de España en Argentina y ex presiden-

te de la Asociación de la Prensa de Madrid. El señor Alfaro pronunció unas palabras en las que hizo público testimonio de su amor a la profesión periodística.

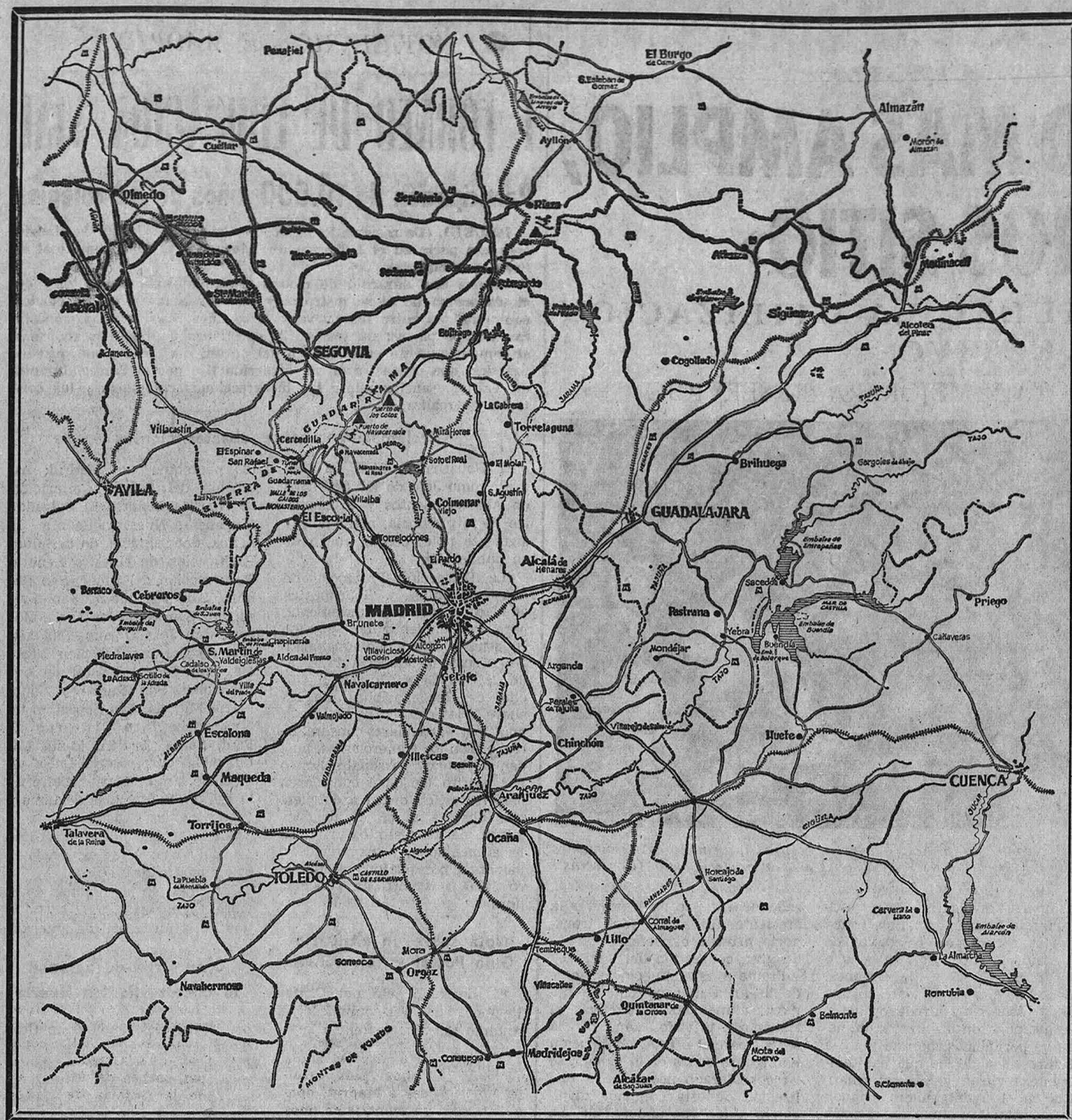
Por último, el director general de Prensa, en nombre del Ministro de Información y Turismo, se adhirió a estos actos, en cuanto tenían de homenaje y reconocimiento a los periodistas.

Los actos se iniciaron con una misa en la iglesia de San Martín.

Después de la comida se ofreció una corona de flores en la tumba de Alfonso Rodríguez Santamaría, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Entre los asistentes figuraban el director general de Prensa, señor Fernández Sordo; el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Gutiérrez Rubio; el presidente del Sindicato Nacional de Prensa, señor Castro Villacañas; el ex Ministro don Alberto Martín Artajo y otras personalidades.





## PUESTOS DE SOCORRO DE LA CRUZ ROJA

La primera brigada de Tropas de Socorro de Madrid instalará los siguientes Puestos de Auxilio en Carretera, así como en las estaciones invernales

**NAVALCARRERO.**—Hospitalillo, carretera N. V.

**BRUNETE.**—Cruce de la carretera 501 con la 600.

**LAS ROZAS.**—Nudo de Las Rozas con carretera N. VI.

**PUENTE ARGANDA.**—Cruce de la carretera de Chinchón con la de Arganda.

**COLLADO VILLALBA.**—Cruce de carreteras pueblo.

**NAVACERRADA.**—Estación Invernal. Puerto.

**LAPINILLA (Riaza).**—Estación Invernal al pie del telesilla.

## • PARA PESCADORES

Andalucía continúa con un régimen de tiempo inestable. Las aguas se encuentran frías y tomadas. Niveles medios. La mayor parte de las especies están remisas para picar. Las únicas que dan algún resultado positivo son la boga y el lucio.

### BOGA

Bien en toda la región, procurando pescarlas a pie de presas y cabeceras.

### LUCIO

Embalses del río Guadiana (Badajoz) y Rumbiar (Jaén).

### CARPA

Se pesca bien en la dársena de Sevilla.

### BOGA

Trozos de lombriz y masilla.

### LUCIO

Pez vivo y artificial.

### CARPA

Masilla y patata cocida.

### BARBO

Lombriz.

Se ha terminado de repoblar la provincia de Jaén con trucha arco iris y se ha comenzado en los ríos de la provincia de Málaga. En el coto de Huéznar se han introducido 750 kilogramos de reproductores de cangrejo.

Se han celebrado en la dársena de Sevilla dos concursos de pesca, organizados por el Club de Pesca San Rafael, uno de ellos para veteranos y el otro infantil, obteniéndose en el primero 300 carpas, y en el segundo, siete, capturándose algunos ejemplares de la variedad royal.

Lisa y barbo en las balsas de Almenara, de la provincia de Castellón, donde también se pescan algunos black-bass.

Barbo en el río Turia, principalmente a su paso por el término de Pedralba, en Valencia. En las demás masas de agua de la provincia, debido a los fuertes vientos, la pesca ha sido prácticamente nula.

## • OTROS CURSOS

### RIO TAJO

Este río, por Aranjuez, corre con nivel normal y aguas claras. El régimen del tiempo ha sido lluvioso y las temperaturas invernales, más bien suaves. Los tramos más indicados para pescar son los conocidos por «Cacera Química» y «Colector». En el primero de ellos se han realizado capturas importantes; la más destacada, un lucio de ocho kilos, con pez vivo.

En Toledo el río ofrece las mismas características. La pesca, en los lugares profundos, se ve saltar, sobre todo barbos, aunque muy pocos; la boga también está algo movida. Durante la presente semana esta zona la han frecuentado los pescadores habituales en un número relativamente corto porque el tiempo ha sido muy irregular, con chubascos y frío. La temperatura del agua, no obstante, ha subido algo y se ha pescado más; sobre todo en los tramos conocidos por «Madre de la Balomera» y «Valdelobos». Los cebos que se emplean son lombriz, gusarapa y ova.

Por Trillo el nivel del río es más alto, y sus aguas, turbias. La semana transcurrió con cielo nublado y lluvias, por lo que la temperatura del agua ha mejorado algo y el río acusa la subida. No obstante, el deporte de la pesca por esta zona ha tenido poca actividad.

Por último, a su paso por Almaraz, en la provincia de Cáceres, el río también ha subido algo de nivel. La pesca se mueve mucho y busca las gargantas, con aguas más profundas, buscando comida que el río arrastra de la sierra y de los pueblos cercanos. Un pescador de Madrid capturó en su jornada de pesca 14 kilos de carpas y barbos. Los cebos que se emplean son los usuales en esta zona; esto es, trigo cocido, garbanzo cocido, gusano blanco y masilla de pan.

### RIO HENARES

Por Guadalajara su nivel es normal, y las aguas, claras. El tiempo ha sido aquí bastante bueno. Durante la semana se pescaron algunos barbos con ova en la tabla de la presa de Mongarniz. Para este fin de semana se podrán hacer capturas en el lugar que citamos y en la tabla del puente hasta el campo de fútbol.

### RIO GUADALIX

Su nivel es normal, y las aguas, claras. Se pesca poco en estos tramos. Los lugares más frecuentados son «Las Pueblas» y «La Campana», con lombriz y gusano.

### RIO GUADIANA

Su nivel es normal, y las aguas, claras. Los lugares más recomendables para pescar son «Puente Alarcos», «Albala» y «Garganta de Buenagua».

Los embalses de Gasset y las lagunas de Ruidera se mantienen bajos de nivel. En el primero de los lugares se han hecho capturas importantes. El pescador de Madrid don Esteban Jesús Barango capturó en dos horas seis lucios de un tamaño superior al corriente, con cucharilla y pez vivo.

## FIN DE SEMANA

### • LA NIEVE

#### EN NAVACERRADA Y LA PINILLA

##### NAVACERRADA

Nieve dura en las pistas esquiables del Puerto de Navacerrada. El Escaparte, Telégrafo, Bosque y Cogorros están cubiertas con una capa de 25 centímetros.

En Cotos, igualmente, nieve dura y un espesor de 25 centímetros. La temperatura era, a la hora de recibir esta información, de tres grados bajo cero. Cielo cubierto. Nevaba a las cinco de la tarde de ayer. Los medios mecánicos (telesquí y telesilla) funcionan. Los accesos están abiertos.

##### LA PINILLA

La pista de Los Testeros no es esquiable. Hay nieve dura en todas las pistas. En el Glaciér, 40 centímetros; en Cota 2.200, 60 centímetros; en Cota 1.800, 30 centímetros, igual que en el Gran Plató. Por último, en la pista denominada Cota 1.900, 40 centímetros de nieve dura.

Temperatura, cero grados. Cielo cubierto. Los medios mecánicos funcionan y los accesos están abiertos.

### • LOCALIDADES EN FIESTAS

**VILLAFRANCA DEL BIERZO** (León).—De 5.000 habitantes. Capital de la comarca del Bierzo. Situada en un fértil valle de la Ruta de Santiago. Casas señoriales. Castillo-palacio de los condes de Peña Ramiro. Interesantes iglesias de San Francisco y Santiago. Colegiata. Típica calle del Agua. Alojamiento: pensiones. Hasta el sábado día 30 se celebran los populares festejos de San Tirso. Quemada de fallas, concurso de bailes regionales. Gaitas celtas. Baile con la típica «parola». Música, con dulzaina y tamboril, características del Bierzo.

**ACEBES DEL PARAMO** (León).—De 500 habitantes. Durante los días 28 al 31 se celebran las fiestas patronales de la localidad. Manifestaciones de tipismo regional, conservado en

toda su pureza. Trajes y bailes típicos.

**BURGOS.**—Hoy día 30, comienzan las fiestas de San Lesmes, abad, Patrón de Burgos. Veneración de la reliquia del Santo. Ofrenda del cirio por el Alcalde de la ciudad. Confraternización hispano-francesa de eclesiásticos y peregrinos franceses, de la ciudad natal de San Lesmes (Loudon), con Caballeros y Damas Custodios del Sepulcro de San Lesmes, reparto de obsequios y de los acostumbrados panecillos del Santo.

**MAQUEDA (Toledo).**—De 658 habitantes. Conserva los restos de una antigua fortaleza. Famosa picota. Alojamiento: casas de huéspedes. El día 31 comienzan las fiestas en honor de Santa Brígida. Bailes públicos.

**LA MOLINA (Gerona).**—El domingo día 31 se celebran los Campeonatos de Cataluña de esquí de relevos 3 por 10 y Campeonato de Cataluña de descenso.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión de la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 30 y 31 de enero.

**Sábado.**—Nubosidad abundante con chubascos intermitentes, que en la sierra serán de nieve. Descenso de las temperaturas.

**Domingo.**—Cielo parcialmente nublado con vientos racheados, moderados o fuertes. Chubascos de nieve intermitentes en la sierra y, ocasionalmente, de lluvia en algún punto del resto del área.

## PERIODOS HABILES PARA LA CAZA 1970-71

	AG.	ST.	OC.	NOV.	DC.	EN.	FE.	MR.	AB.	MY.	JN.	JL.
CAZA MENOR EN GENERAL												
CAZA MENOR EN GALICIA												
CIERVO, GAMO Y JABALÍ												
OSO, CABRA MONTE, CORZO Y REBECO												
UROGALLO												
AVUTARDA												
AVES ACUÁTICAS.—Incluidas becadas, Becasinas, avefrías y chorlitos												
AVES ACUÁTICAS.—En la Albufera de Valencia												
CODORNIZ Y TORTOLA												
PALOMA												
PALOMAS MIGRATORIAS.—En papeos tradicionales												
IDEM.—En Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra y Huesca												
ESTORNINOS, TORDOS Y ZORZALEAS												
ISLAS CANARIAS.—Toda la caza												
ISLAS BALEARES.—Toda la caza												

Recordamos que la caza de aves acuáticas, que es la más frecuente en esta época, solamente puede realizarse en lagunas, embalses, albuferas y terrenos pantanosos



## UN SOLO MUERTO TRES ACCIDENTES DE AVIACION: CINCO AVIONES MILITARES PERDIDOS

- INGLATERRA: CINCO HOM-  
BRES SE SALVARON TRAS CHO-  
CAR DOS «CANBERRA» EN EL  
AIRE
- BELGICA: COLISIONAN DOS  
AVIONES CUANDO VOLABAN  
EN FORMACION

MANSFIELD (Inglaterra), 29 (Efe).—Cinco hombres se salvaron hoy en paracaídas cuando dos «jets» «Canberra» de Royal Air Forces chocaron en el aire sobre el campo de golf de Oxmoor, cerca de esta ciudad del condado de Nottingham (norte de Inglaterra).

Los cinco hombres, pertenecientes al Ejército del Aire, sufrieron heridas en espaldas y piernas y fueron trasladados al Hospital General de Mansfield.

Los restos de los dos aviones quedaron esparcidos en una zona bastante grande, pero no hubo informes de víctimas o daños.

Un testigo presencial dijo que oyó un estruendo y luego vio cómo los aviones se desintegraban.

La semana pasada se produjo otro choque de aviones en el aire en Gran Bretaña y murieron cuatro pilotos del famoso equipo de acrobacia aérea «Flechas Rojas».

### Colisionan en el aire dos aviones belgas

DINANT (Bélgica), 29 (Efe).—Dos aviones «F-84-F», del Ejército del Aire belga, que volaban en formación, han chocado por razones aún desconocidas cuando se hallaban sobre la población de Dinant. Los dos pilotos pudieron accionar a tiempo sus asientos y se encuentran indemnes. Los dos aparatos, por el contrario, se estrellaron en el suelo.

Los aviones pertenecían a la base aérea de Florennes y se disponían a aterrizar en la misma.

A pesar de que el accidente se produjo sobre una zona habitada, los restos de los aviones no han causado daños materiales ni humanos.

### París: Reactor militar estrellado

PARIS, 29 (Efe).—Un reactor militar «F-100» perteneciente a la base de Toul-Rosiére se ha estrellado esta mañana en el curso de un vuelo de entrenamiento a unos diez kilómetros al sur de Comercy (Meuse), en el noroeste de Francia.

En el accidente ha perecido su piloto y único tripulante, cuya identidad no ha sido dada a conocer en tanto no se han avisado los familiares.

El «F-100» es un caza-bombardero supersónico que se halla en servicio en el Ejército del Aire francés desde 1957.

MONTGOMERY (EE. UU.)

## ESTUDIANTE AGREDIDO EN UN SUPERMERCADO POR ENTRAR A COMPRAR DESCALZO

UN TRIBUNAL ORDENA  
AHORA AL COMERCIO  
A UNA INDEMNIZACION  
DE 60.000 DOLARES

WASHINGTON, 29. (Efe).—Un estudiante, que fue detenido por entrar en un comercio descalzo, recibió hoy 60.000 dólares (4.200.000 pesetas) de indemnización, por orden de un Gran Jurado que vio el caso en el condado de Montgomery (Maryland).

El estudiante, David A. Smith, manifestó que cuando se disponía a comprar medio litro de leche, en mayo de 1969, en un supermercado, con los pies desnudos, fue atacado por la espalda por uno de los guardias del comercio, William C. Esse, que para castigarle le ordenó pasar a la trastienda, donde tuvo que permanecer de pie sobre cristales rotos, siendo después detenido y acusado de agresión.

Smith, que fue sacado del comercio esposado y conducido a una prisión, donde pasó una noche, fue despedido al día siguiente de la Compañía donde trabajaba por culpa del incidente.

El joven estudiante declaró que durante el proceso al que fue sometido, y durante el cual fue retirada la acusación contra él, se sintió deprimido y tuvo que preparar a su esposa para el caso en que fuese sentenciado.

### Robo en un comercio de Max Merckel

MUNICH (Alemania Federal), 29. (Efe-Upl).—Un individuo, armado con un revólver, penetró el martes en un comercio de tejidos de Max Merckel, ex entrenador del Munich (actualmente en el Sevilla), y logró huir con la suma de 1.000 marcos (unas 19.000 pesetas), tras amenazar con el arma a la cajera del establecimiento, informa hoy la Policía.

## ACCIDENTE EN LA FACTORIA DE GAS DE MANOTERAS: CINCO MUERTOS Y CATORCE HERIDOS

- SE HUNDIO UNA ESFERA QUE CONTENIA CINCO MIL METROS CUBICOS DE AGUA
- EL LIQUIDO, A GRAN PRESION, CAYO SOBRE UN GRUPO DE TECNICOS Y OPERARIOS
- ERA LA ULTIMA PRUEBA DE SEGURIDAD, ANTES DE LLENAR LA ESFERA DE GAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Cinco muertos y 14 heridos, seis de ellos de carácter muy grave, es el balance trágico de un accidente registrado a primera hora de la tarde de ayer en la factoría Norte de la Empresa Gas Madrid, S. A., instalada en el poblado industrial de Manoteras. Una esfera metálica de 23 metros de diámetro, que contenía 5.000 metros cúbicos de agua, en la que se estaban efectuando las últimas pruebas de seguridad antes de entrar en servicio, se desplomó por causas todavía no determinadas, y, al caer, se resquebrajó por la mitad, soltando todo el líquido que contenía sobre un grupo de personas que estaban presenciando la prueba.

La ingente cantidad de líquido, a tremenda presión, barrió el grupo y se extendió en una gran longitud, sepultando a una cincena de personas, que quedaron bajo las aguas.

La caída de la esfera y salida del agua provocó un ruido similar al de una explosión, que originó alarma en todas las instalaciones. Inmediatamente, el personal de la factoría acudió en auxilio de los accidentados, iniciando las tareas de rescate, que fueron continuadas por los bomberos, que acudieron con un coche de salvamento acuático y otros efectivos.

### RELACION DE VICTIMAS

Fue necesario emplear las bombas para achicar agua hasta que se pudieron extraer a los desaparecidos, tres de los cuales eran ya cadáveres. Las víctimas inmediatas del siniestro fueron don Vicente Luaces Torralba, de veintisiete años, ayudante de ingeniero, casado y padre de cuatro hijos, que vivía en la calle de Pedro Colmenar, número 18, en San Sebastián de los Reyes. Inmediatamente después fue recogido el cadáver de don José Luis Pérez Rubin, de veintitrés años, ayudante de ingeniero, domiciliado en la calle de Hermanos Moral, número 4. Finalmente se rescató el cadáver del ingeniero don Augusto Hoser-Gottfried, de nacionalidad alemana, nacido en Munich, que contaba treinta y dos años de edad. El señor Hoser, que había llegado ayer a Madrid, era el encargado de supervisar las últimas pruebas de seguridad de la esfera.

Fueron rescatados con vida, pero en estado preagónico, don Pedro Jurado Vera, de cuarenta y seis años de edad, maestro electricista, y don Manuel Redruello Urruela, de cincuenta y ocho años, maestro mecánico. Estos dos heridos fueron llevados inmediatamente a la Residencia de «La Paz», pero fallecieron a poco de ingresar, pese a los esfuerzos de los facultativos que les atendieron.

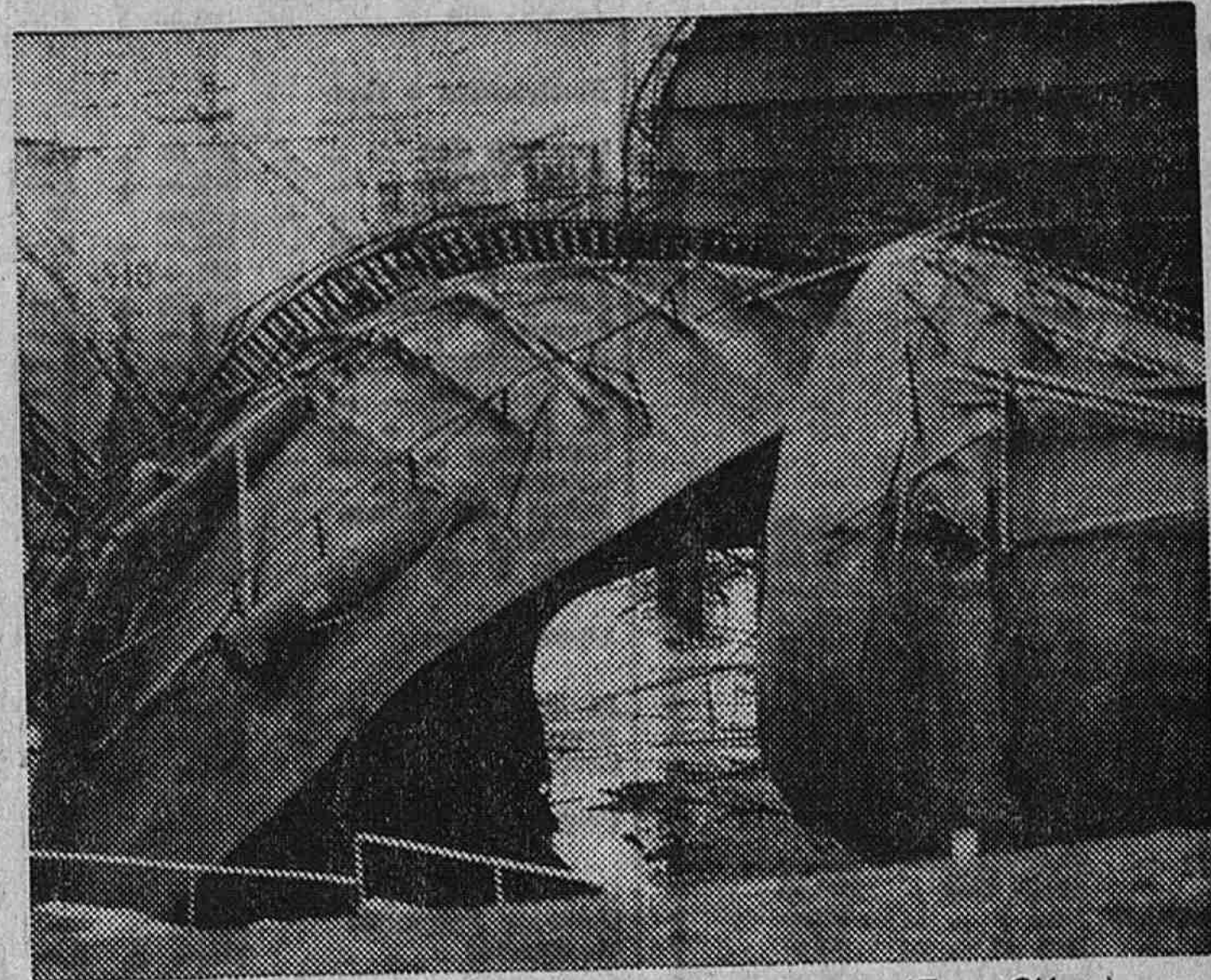
En la misma institución sanitaria ingresaron los siguientes heridos: don Antonio de la Escalera, don Jesús Moreno, don Francisco Bonillo, don Agustín Escámez, don Francisco de la Insua, don Miguel Parra y don Feliciano Soria, cuyo estado es de gravedad extrema. También ingresaron don Máximo Guerra García, don Valentín García Aisa y don Gonzalo Villar García, cuyo estado fue calificado de grave.

Se tienen noticias de que otras cuatro personas, que sufrieron lesiones leves, fueron atendidas en un dispensario de Fuencarral.

### Posibles causas del siniestro

Según manifestaciones de un alto directivo de la Empresa Gas Madrid, parece que la causa de la catástrofe fue el hundimiento de la esfera, posiblemente al ceder los soportes que la sostenían o por un fallo del terreno. Con todo, las causas exactas no se pueden determinar todavía, y se esperan los correspondientes estudios e investigaciones para establecer el motivo exacto del siniestro.

Según la misma fuente, se ha-



Aspecto de la esfera después del accidente.—(Foto Cifra.)

bían llevado a cabo todos los normales controles de calidad, mediante radiografías de las soldaduras y utilizando todos los modernos métodos de control. Para ello, la Empresa Gas Madrid contrató, en su día, los servicios de la Empresa alemana TÜV. El montaje e inspección de la esfera corría a cargo de la firma alemana mencionada, y el laminado de la chapa se había efectuado en aquel país, remitiéndole después a Madrid, donde se realizó su montaje en unos siete meses.

Cuando se produjo la catástrofe se procedía a la última prueba de seguridad, denominada hidráulica, y que consistía en llenar la esfera de agua. Cuando ya se hallaba repleta se produjo el accidente.

### Daños materiales

Además de la pérdida de vidas humanas, los daños materiales originados por el accidente se estima sobrepasan los 20 millo-

nes de pesetas, ya que al valor de la esfera resquebrajada hay que añadir un camión, que fue arrastrado y destruido por el agua, varios compresores y válvulas y otros materiales de la factoría.

En el rescate de los muertos y heridos, además de los bomberos, intervinieron ocho ambulancias, fuerzas de la Guardia Civil, Policía Armada, Policía Municipal, coches del 091 y personal de la factoría de Manoteras.

### Muerto por el tren

Un anciano pereció en el acto al ser arrollado por una máquina de tren que circulaba en dirección Madrid. El accidente se produjo a la altura aproximada del kilómetro 5,250 de la línea de Andalucía. La víctima fue identificada como don Francisco Arcos Gallardo, de ochenta y cinco años de edad, que vivía en la avenida de Buenos Aires, número 66.

## ● CATASTROFE EN MOZAMBIQUE

# LLUVIAS TORRENCIALES Y VIENTOS HURACANADOS

## ● SE TEME QUE NUMEROSAS PERSONAS HAYAN PERDIDO LA VIDA. -AMPLIA OPERACION DE RESCATE

BEIRA (Mozambique), 29. (Efe-Reuter).—Se teme que numerosas personas hayan perdido la vida en una amplia zona de Mozambique tras registrarse una torrencial lluvia acompañada de fuertes vientos durante las últimas cuarenta y ocho horas, informan las autoridades portuguesas.

Quelimane, capital del distrito de Zambezia, se encuentra prácticamente aislada del resto de Mozambique.

Las autoridades provinciales han lanzado una operación de rescate en gran escala con helicópteros y lanchas para llegar hasta las personas que se encuentran aisladas.

El aeropuerto de Quelimane ha sido cerrado al

tránsito y la línea férrea que conduce a la capital se halla cortada por las aguas.

Las inundaciones siguieron a un intenso régimen de lluvias y vientos huracanados, ocasionados por una tormenta tropical.

El núcleo tormentoso se encuentra actualmente en las proximidades de Tananarive.

Según informes procedentes del distrito de Zambezia, las plantaciones de arroz han experimentado grandes daños y millares de cabezas de ganado se han perdido a causa de las inundaciones.

Se desconoce si ha sido afectada la zona central de Mozambique y la costa oriental de Africa.

## ● AUN NO SE SABE SI HAY VICTIMAS

## EL INCENDIO DE LOS CAMPOS ELISEOS, EXTINGUIDO

PARIS, 29. (Afp, Efe).—El incendio que se declaró hacia las ocho de la tarde de ayer en un inmueble de los Campos Eliseos ha podido ser extinguido poco después de las diez de la noche, hora española.

En este último momento los bomberos aún no sabían con seguridad si el siniestro produjo víctimas. Solamente se sabe que dos hombres y una mujer se salvaron gracias a una gran escalera de mano que se pudo colocar delante del edificio en llamas.

Durante dos horas setenta bomberos provistos de varias decenas de mangas de riego lucharon contra las llamas, que destruyeron cuatro pisos del inmueble, en el que principalmente estaban instaladas oficinas de sociedades, vacías en aquellos momentos, después de haberse finalizado el trabajo. Mucha gente se detuvo en los alrededores del lugar del siniestro contemplando la acción de los

bomberos, que se vio en parte entorpecida por la presencia del público numerosísimo que dificultó no poco el acceso del material contra incendios a los puntos donde debía ser empleado. Fue preciso interrumpir la circulación en los Campos Eliseos.

Un inmenso resplandor rojizo iluminaba aquel sector de la capital al mismo tiempo que haces de particular incandescentes se proyectaban hacia el exterior del foco del incendio. Con un enorme estrépito, aproximadamente a las nueve y media, el tejado se derrumbó, dejando en libertad a las llamas, que entonces se elevaron libremente hacia el cielo.

Todavía se desconocen las causas del siniestro. Las oficinas que se encontraban en los diversos pisos fueron pasto de las llamas, pero los bomberos lograron dejar a salvo una importante joyería que ocupaba la planta baja de la edificación.

## NIGERIA

# SIETE CONDENADOS POR ROBO A MANO ARMADA, EJECUTADOS PUBLICAMENTE

## ● EN LO QUE VA DE SEMANA, EL NUMERO DE AJUSTICIADOS POR ESTE MOTIVO ASCIENDE A DOCE

CALABAR (Nigeria), 29. (Efe-Reuter).—Siete condenados a muerte por robo a mano armada fueron públicamente ejecutados ayer cerca de esta ciudad, con lo que asciende a doce el número de ajusticiados en el país durante esta semana, según fuentes autorizadas.

Las ejecuciones de ayer tuvieron lugar en las localidades de Opopo y Abak. Los ajusticiados fueron cuatro soldados nigerianos y tres personas civiles, dos de ellas hermanos.

El martes, habían sido fusilados en Uyo cuatro personas, una de ellas soldado, mientras en Benin, capital del Estado Centro Occidental se ejecutaba públicamente a un oficial del Ejército.

En un decreto del Gobierno federal publicado el año pasado se imponía la pena de muerte

por fusilamiento contra los reos de robos a mano armada, con la medida se intentaba atajar la creciente ola de crímenes.

Como consecuencia de este decreto, han sido fusiladas ya varias personas, la mayor parte de ellas naturales de Biafra.

### Atraco a un Banco

REMSCHIED (Alemania), 29. (Efe-Reuter).—Tres pistoleros enmascarados atracaron hoy un banco, en el que se apoderaron de unos 250.000 marcos (4.750.000 pesetas), informa la Policía.

Tras disparar al aire un tiro de advertencia, los atracadores obligaron al cajero a que les entregara el dinero, con el que, acto seguido huyeron en un automóvil que les esperaba.

# Sucesos



## 22 Arriba



# Economía y Finanzas

● JUGUETES ESPAÑOLES

## HA AUMENTADO EN UN 52,2 POR 100 SU EXPORTACION

VARIAS FABRICAS ALICANTINAS PARTICIPARAN EN LA FERIA DEL JUGUETE DE VALENCIA

ALICANTE. (Cifra).—Espectaculares índices de crecimiento exportador están siendo alcanzados por los juguetes hechos en las localidades de Onil y de Ibi, según comunican fuentes sindicales. Los últimos datos conocidos de 1969 arrojan un aumento sobre 1968 del 52,2 por 100 para todo el sector, siendo aún más notable si se refiere sólo a las muñecas, en las que el incremento de exportación ha sido del 64,4 por 100. Ahora, la industria juguetera alicantina se prepara para participar en la Feria del Juguete de Valencia, a la que concurrirán 94 firmas procedentes de esta provincia, que tiene sus fábricas en Ibi, Onil, Denia, Biar, Alicante, Pedreguer y Castalla. Presentarán además de juguetes y sillas para niños, publicaciones infantiles, mobiliario y artículos para deporte.

### Desciende la imposición de giro postal y aumenta el telegráfico

MADRID. (Pyresa).—El número de giros postales y telegráficos impuestos durante el pasado mes de septiembre fue de 2.430.000, por importe de 4.492,9 millones de pesetas, según datos de la Dirección General de Correos y Telecomunicación. De dicho total, corresponden al giro postal 2.130.000 imposiciones, por valor de 3.463,4 millones de pesetas (2.548.000 imposiciones y 3.178,5 millones de pesetas en igual mes del año anterior), y al giro telegráfico 300.000 imposiciones por importe de 1.029,5 millones de pesetas (303.000 imposiciones y 970,4 millones en el mismo mes del año anterior).

### Dos mil trescientas noventa estaciones de gasolina fueron concedidas en 1969

MADRID. (Cifra).—A un total de 3.474 peticiones se elevaban las presentadas para la concesión de estaciones de servicio de gasolina hasta el 31 de diciembre de 1969, según señala la Memoria de la Delegación del Gobierno en el monopolio del petróleo. Del total de peticiones presentadas, 2.390 fueron concedidas, frente a las 902 denegadas, y las 182 que estaban en expediente de tramitación. El número de estaciones de servicio de tipo privado, que se hallaban en funcionamiento en la citada fecha, se elevaba a 2.362, de las cuales solamente 302 existían con anterioridad al 30 de julio de 1968.

## CONSTRUCCIONES MECANICAS Y ELECTRODENTALES, S. A.

Celebrada Junta General Extraordinaria con carácter de universal el día 27 de junio de 1969, se acordó por unanimidad la disolución de la Sociedad. Lo que se publica en cumplimiento de lo dispuesto en la ley de Sociedades Anónimas. Madrid, 29 de enero de 1971.—El presidente, Sr. Casas.

## BANCO CENTRAL

### DIVIDENDO ACTIVO COMPLEMENTARIO

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40 de los Estatutos sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo, número 80, por los beneficios del ejercicio de 1970, a las acciones números 1 al 8.633.600, con arreglo al siguiente detalle:

Nominal	Impuestos	Líquido
35,21	5,28	29,93

El expresado dividendo se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes Extractos de inscripción, a partir del día 1 de febrero próximo, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Madrid, 27 de enero de 1971.—El Vicepresidente General, Juan Bule Hombro.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES  
PRIMERA JEFATURA REGIONAL  
MADRID

CALLE DE AGUSTIN DE BETHENCOURT, 4  
SERVICIO DE TRANSPORTE MECANICO POR CARRETERA DE LA PROVINCIA DE MADRID  
INFORMACION PUBLICA

A los fines que determina el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera y ejercicio de los posibles derechos de tanteo o de adjudicación directa, en el «Boletín Oficial de la Provincia» de Madrid, correspondiente al día 22 de los corrientes, se ha publicado un anuncio convocando información pública sobre el establecimiento y forma de explotación de un nuevo servicio regular de viajeros entre MADRID (Cruz de los Caídos) y EL GOLOSO.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excm. Diputación Provincial de Madrid; Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones; Ayuntamientos de Madrid, Barajas, San Sebastián de los Reyes, Alcobendas y El Goloso y a los concesionarios de servicios de igual clase que a continuación se consigna, cuyos itinerarios tienen algún tramo de coincidencia o punto de contacto con el del nuevo solicitado: Cia. Industrial Múgica y Jorrete, S. L.; Gerardo Díaz Álvarez; Herederos de Fausto Antón Bernal; Hijos de Samuel Frutos Perales; Herederos de Miguel Casado Arroyo; La Castellana, S. A. T.; González Cristóbal, S. L.; Herederos de J. Colmenarejo, S. A.; Eugenio León Albarrán y Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles.

Madrid, 26 de enero de 1971.—El Ingeniero Jefe (firmado): Pascual Lorenzo Ochando.

## LA CEE CONCEDERA PREFERENCIAS A LOS PAISES EN VIAS DE DESARROLLO

● ESPAÑA ESTA INCLUIDA ENTRE LAS NACIONES QUE PUEDEN BENEFICIARSE

BRUSELAS, 29. (Efa).—El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo, que se reunirá en Bruselas el próximo día 1 de febrero bajo la presidencia de Maurice Schuman (Francia), se ocupará detenidamente del problema de la instauración de un sistema de preferencias tarifarias generalizadas para los productos industriales y semimanufacturados producidos por los países en vías de desarrollo, según anunció hoy en Bruselas un portavoz comunitario.

Promovido por iniciativa de la Conferencia de Nueva Delhi y decidido en principio recientemente en el seno del GATT, el sistema de preferencias generalizadas a implantar por los países ricos del mundo (los «Seis» de la CEE, el Japón, Inglaterra y los Estados Unidos) encuentra serias dificultades para su organización debido, principalmente, a la actitud reticente de los Estados Unidos e Inglaterra.

El Mercado Común Europeo y el Japón —según afirmó el citado portavoz comunitario— son los dos únicos interesados que han definido sus posiciones al respecto, y la Comisión europea espera que el Consejo de los «Seis» aborde seriamente el problema y decida en marzo próximo la aplicación del sistema o, en su defecto, las medidas oportunas.

Según los proyectos iniciales del Mercado Común Europeo, los beneficios del sistema de preferencias tarifarias generalizadas deberían ser para los países latinoamericanos, los afroasiáticos, Israel, Yugoslavia, Grecia, Turquía, España y Portugal. Sin embargo, durante las últimas deliberaciones en el marco de la CEE, según se cree saber no se ha adoptado ninguna lista de países beneficiarios y la cuestión, por tanto, parece seguir abierta a las discusiones.

Tanto España como los diferentes países de América Latina están interesados en beneficiarse del sistema ya que éste llevará en sí una serie de reducciones tarifarias sustanciales que permitiría a los beneficiarios acelerar

el desarrollo de sus industrias de base y aumentar sus ingresos por exportación.

La postura comunitaria en general, y salvo excepciones, es favorable a la inclusión de la lista de países anteriormente citada, pero esta posición es discutida por los representantes norteamericanos, que consideran que no sólo España, sino numerosos países africanos conceden, por sus acuerdos preferenciales o de asociación, preferencias inversas a la CEE y piden su desaparición. Actualmente, el problema es objeto de deliberaciones en el seno del Congreso de los Estados Unidos, donde no es ni mucho menos imposible que la posición de España progrese favorablemente.

### SECTOR TEXTIL

En el seno del Mercado Común, la cuestión, no obstante, reviste algunas dificultades particulares por cuanto se refiere a las preferencias en el sector textil. En efecto, las agrupaciones de empresarios y de trabajadores de la industria textil europea han hecho públicos sus protestas y sus temores, arguyendo que si la CEE suspende sus aranceles por los productos de todo el mundo, en especial de Extremo Oriente, se producirá un detrimento para la industria comunitaria del ramo que ocupa a unos seis millones de personas.

La Comisión europea se propone estudiar a fondo próximamente este problema e informar al Consejo de Ministros de los «Seis» antes de marzo.

## ● FONTANA CODINA, EN CANARIAS

## EL MERCADO AFRICANO, OBJETIVO DE LA FERIA DEL ATLANTICO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Cifra).—La Feria del Atlántico tiene que ser la piedra de toque para la industrialización de las islas, que debe estar basada en un mercado más amplio que el propio nacional, declaró a su llegada al aeropuerto de Las Palmas el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, que viene acompañado de su esposa para presidir la inauguración de la VI edición de la Feria Española del Atlántico.

Acudieron a recibir al Ministro al aeropuerto las primeras autoridades civiles y militares, así como numerosas representaciones e invitados.

«Hace poco tiempo —dijo el señor Fontana Codina— prometí que estaría presente en la inauguración de la VI Feria Española del Atlántico, y aquí estoy una vez más. La Feria del Atlántico tiene verdadera importancia. Este año mi Departamento ha ensayado algo distinto, y es fomentar la presencia, a través de diversos incentivos, fundamentalmente del sector de la construcción, y que esté bien representado, lo cual nos parece muy importante para el desarrollo de estas provincias.

Asimismo tengo que expresar mi satisfacción por reanudar mi contacto con los distintos sectores canarios, ver sus problemas y hacer un examen de su trayectoria en los últimos meses. En suma,

ver cómo han ido las cosas en el terreno económico para Canarias.»

Con respecto a la definitiva internacionalización de la Feria del Atlántico, el Ministro dijo: «Conviene centrar de momento la experiencia hacia el mercado africano, de forma que se potencie la presencia de la industria nacional cara a los países africanos.»

El Ministro se trasladó después a la ciudad, donde en el Gobierno Civil tuvo reuniones con distintas comisiones del Sindicato de Frutos, Tomates y Plátanos, de Pesca, Cámaras de Comercio de Las Palmas y Agrupación Regional de Cooperativas Plataneras.

Para hoy sábado, en el Gobierno Civil, está señalada una entrevista con diversas comisiones comerciales de los países africanos, que vienen invitados a la VI Feria del Atlántico.

Mientras tanto continúan llegando desde los vecinos países de África que representarán a sus Gobiernos y a las firmas comerciales en el certamen.

También procedente de Madrid llegó ayer el comisario general de Ferias, don Manuel Quintero, para ultimar los detalles de la misma.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 18. Enfermedades venéreas. Análisis. 263446. (75.)  
«CLINICA Fuencarral». En enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegio 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

### HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidamente. Gadea. Padilla, 61.  
HIPOTECAS, rápidamente. Primeras, segundas, garantizadas. Franco. Bravo Murillo, cuatro, 244558.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tiro Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 227457.

### PATENTES

Ofrecese licencia explotación patentes de invención:

342.608: «Procedimiento de fabricación de papel de copia».

342.607: «Procedimiento de obtención de productos químicos con capacidad cromogénica o pseudocromogénica».

271.423: «Aparato lanzador de líquidos portátiles adecuado lo mismo como máquina rodadora que como lanzallamas».

316.148: «Prensa de ciclo continuo con cinta de alimentación rotatoria de hojas distintas y con sistema de tracción exterior a los planos calentados o de trabajo de la prensa misma».

Dirigirse a Oficina García Cabrerizo, Princesa, 14, o Registro Oficial de Propiedad Industrial, Madrid.

tación modelo utilidad 48.674, por un tapón. Informará Registro Propiedad Industrial o Agencia Oficial. Plaza Independencia, 4.

OFRECE licencia modelo de utilidad 119.751: «Aparato para facilitar la natación». Informes, Registro Propiedad Industrial.

### RADIO TV

TELEVISORES. Superauto-máticos, ocho días prueba gratis. Sin entrada 590 mensuales. Regalo: focos, discos, estufa, reductor, antena, mesa todo verdad. Servimos simple llamada 248246-256247. Exposición: Hermanos Machado, 35 (junto Metro Quintana). Telecinista.

● Funcionaron dos señales de alerta

## COSTE DE VIDA Y PRECIOS AL POR MAYOR

MADRID. (Resumen de Cifra).—Han funcionado dos señales de alerta de las establecidas en el II Plan de Desarrollo, según los últimos datos disponibles al 27 del presente mes, informó el Instituto Nacional de Estadística.

Esta es la situación de los mencionados índices:

Índice general del coste de la vida.—El aumento de la media de los índices del último trimestre (octubre a diciembre de 1970) respecto a la media de los del trimestre inmediatamente anterior (julio a septiembre de 1970) ha sido del 2,10 por 100 (la señal de alerta ha funcionado puesto que ha habido un aumento superior al dos por ciento).

Índice general de precios al por mayor.—El aumento de la media de los índices, corregidos de variación estacional, del último trimestre (octubre a diciembre de 1970), respecto a la media de los del trimestre inmediatamente anterior (julio a septiembre de 1970), ha sido del 1,12 por 100 (la señal de alerta ha funcionado puesto que ha habido un aumento superior al 0,75 por 100).

Por el contrario, se movieron dentro de los índices previstos, no funcionando la señal de alerta, los capítulos correspondientes a cobertura de exportaciones sobre importaciones; reserva de divisas; oferta monetaria; índice general de producción industrial; relaciones entre desempleo y población activa.

### Obstáculos al desarrollo

MADRID. (Resumen de Cifra).—«Entre las causas que dificultaron el desarrollo económico español en los años 60, figura la falta de decisión para enfrentarse con las reformas estructurales de la economía: reforma fiscal, reforma bancaria y reforma del sistema agrícola», ha declarado don Luis Gamir, director del Gabinete de Estudios de Política Arancelaria e Importación del Ministerio de Comercio, en el transcurso de una conferencia pronunciada en el Colegio Mayor «Loyola».

El señor Gamir destacó que la causa básica del desarrollo fue la política de liberalización económica que permitió el aprovisionamiento de maquinaria y materias primas.

Al analizar los obstáculos al desarrollo, se refirió a los problemas estructurales e institucionales y a una inadecuada política de contención de la demanda global, las cuales han estado detrás de una inflación que ha sido la gran enfermedad de nuestro sistema productivo.



## EL LIBRO

# LA CAIDA EN LA BRUJERIA Y SU CONTORNO NOVELESCO

Luis de Castresana es un escritor abundante. Novela, artículos, crónicas, biografía, se han publicado bajo su firma. Aquí hemos de considerarle en función de su narrativa, que con su más reciente novela, «Retrato de una bruja», ha despertado expectación por la nombradía ganada por el autor y por el comentario —abundante— que en los círculos literarios ha determinado su condición de finalista del Premio Planeta más reciente, sobre todo cuando se ha conocido la novela ganadora, del argentino Marcos Aguinis. Es de suponer que la publicación de la novela de Castresana no acallará los comentarios, antes bien cimentará la discrepancia con el fallo del certamen aludido.

Bien; esto aparte, aquí nos hallamos con una novela en la que, una vez más, trascienden el dominio y la seguridad del autor de «El otro árbol de Guernica» —su novela de éxito más ancho, prolongada por el cine— y de la otra más reciente: «Adiós». El escritor bilbaíno posee abundante experiencia noveladora, constructiva y descriptiva, y bien mostrada, para que hagamos mucho hincapié en ello con referencia a «Retrato de una bruja». Podemos decir, simplemente, que esas dotes se continúan y prolongan, sin fallo. La novela está bien ideada, traza un ambiente histórico con destreza desde el punto que conviene a la narración y la desarrolla con naturalidad y sin forzamiento.

¿En qué consiste «Retrato de una bruja»? Varias fuentes imaginativas y documentales parecen haber concurrido en su ideación. Una, la raíz vascongada, documental, de la brujería de Zugarramurdi, documentada en el proceso inquisitorial de Logroño. Los Baroja, tanto don Pío como su sobrino Julio Caro, han hallado en ello abundante material narrativo y etnológico. Sobre todo, el libro de Julio Caro Baroja «Las brujas y su mundo» parece fundamental fuente de inspiración para el ambiente novelesco sobre el que se proyecta la obra de Castresana. Este la sitúa en un contexto histórico vascongado cierto, pero sin demasiadas precisiones, abocetado, diríamos, en que aparecen los términos personales constituidos por la familia noble enfrentada a la clase ascendente industrial de los ferrones. Un vástago de cada una de estas estirpes constituirá la pareja amorosa frustrada, cuya frustración desencadena el proceso de brujería, de iniciación y de conversión a la brujería de la protagonista, que es el meollo de la novela. El auténtico ambiente es éste, el de la brujería, y, a su lado, el geográfico y el humano no hacen sino servir de espoliques.

El argumento o, como dicen los anglosajones, el «plot» de la novela es tenue y casi genérico. Un amor entre seres de distinta clase social y pertenecientes por ello a clanes distintos, el declinante de la nobleza y el ascendente de los industriales, se afirma con el amor en unos, pero se hace distante y recíprocamente hostil en los representantes más activos, el viejo señor don Santiago, taciturno residuo feudal, y la rampante doña Engracia, madre del galán. Pero esto, con su perspectiva histórica, que es donde tales rivalidades adquirirían relieve dramático, no varía mucho desde los Capuletos y Montescos o desde «Lucia de Lammermoor». Lo interesante y original de la novela de Castresana es la certidumbre de que por el fracaso amoroso se desliza la protagonista a la brujería.

¿Se desliza seriamente? Con ello no hace sino abandonarse al ambiente que en aquel tiempo, en aquellas tierras, aún afectadas por la resonancia del proceso de Logroño, que recogía un entero mundo de creencias populares, tenía la brujería en suspensión. No era sólo achaque vascongado, por más que en sus selvas y anfractuosidades montañosas quedasen pegados, como jirones de niebla, una serie de creencias sobre poderes mágicos y sobrenaturales, sino general de la época. Sin embargo, literariamente, Castresana tiene la intuición de llevarlo a un paisaje familiar en donde la raza de las «sorguinias» se halla, por decirlo así, como en su casa. Ana no tiene, pues, sino que resbalar para caer en ese mundo. La única traba que podría habérselo impedido, su alcurnia o su amor logrado, falla al fallar éste. Por otra parte, Castresana, que conduce la novela con pulso firme, a veces demasiado voluntarismo de autor, lo decide así con naturalidad.

Ana deviene bruja con la complicidad de su criada, que conoció de joven a las brujas «acreditadas» del lugar y a quien quedó en el fondo curiosidad, a la vez que miedo, por sus misterios. Así reconoce a Hilaria, la restante, ya que a la otra, Visitación, la juzgaron y encorazaron. Y a través de Hilaria entra en el mundo de la brujería y de sus prodigios. Castre-

sana los certifica en su narración, si bien cuidando de tratarlos con ambigüedad, es decir, dejando en el ánimo del lector la duda de si la ruptura del orden natural es cierta o no. Que doña Engracia muera por consecuencia del sortilegio de Ana o por azar, puede pensarse libremente, aunque la novela abone la primera solución. Igualmente los vuelos y la asistencia a los aquelarres, en donde los «viajes» que se describen pueden ser consecuencia del uso de alucinógenos que la «praxis» de la brujería hubiese descubierto antes de que la ciencia moderna los aislase en alcaloides y las costumbres modernas los presentasen, por así decirlo, en sociedad. Castresana nos muestra la parte novelesca, pero sin que exista guiño irónico en su narración; es lo cierto que ésta lleva consigo invisiblemente una dosis de ambigüedad, en la que puede dudarse si se trata de descripción de realidades o de alucinaciones. De cualquier manera, el proceso degenerativo de Ana se consuma y termina trágicamente en lo humano, aunque ortodoxamente, mediante la confesión y absolución final.

La novela existe y está bien tratada con enfoque hacia la brujería, la atracción que ésta ejercía, simplemente por existir su mundo en un momento histórico determinado, sobre una serie de seres por motivos de poder o de conveniencia. Su mundo formaba un contorno bastante coherente dentro de la mitología popular. Vemos así que Castresana, como su protagonista, se abandona a él, a su erudición, a la descripción de sus perfiles y matices, como en una zambullida a través de autores varios en un recodo del alma popular, caracterizado por el rincón vascongado y una época histórica vaga que puede localizarse como del primer tercio del XVII, ya que el auto de fe de Logroño es de 1610. La descripción de la brujería es abundante; sus particularidades, casi profusas, hasta el punto de que en ocasiones su profusión y su fatalismo perjudican, a nuestro juicio, el interés humano de la novela. Se sabe más de grimorios y aquelarres que de los personajes, lo que a veces hace a éstos un tanto pálidos y nebulosos, por no decir genéricos. Pero, en fin, con lo expuesto, con la destreza de Castresana en narrar, una destreza llana y sin grandes embrazos estilísticos, para que la narración «corra» bien engrasada por los acontecimientos; con diálogo y párrafo sueltos, se puede certificar la existencia de una novela que continúa la fama del autor y sobre la que no hubiese estado mal el lauro del Premio, que le anduvo tan cerca, como si su pérdida fuese, en realidad, obra de brujas o castigo por tratar tanto de ellas.

ANTONIO VALENCIA

RETRATO DE UNA BRUJA.—Luis de Castresana.—Editorial Planeta.

## LIBROS RECIBIDOS

LA VUELTA AL DIA EN OCHENTA MUNDOS (I y II).—Julio Cortázar.—Siglo XXI de España.—Editores, S. A.  
TEATRO.—Juan Benet.—Siglo XXI de España.—Editores, S. A.  
VAQUERO DE MEDIANOCHE.—James Leo Herlihy.—Edisven, S. A.  
LAS MUJERES Y EL AMOR.—Sacha Guitry.—Edisven, S. A.  
LOCUS SOLUS.—Raymond Roussel.—Seix Barral, S. A.  
ANTIFAZ.—José María Guelbenzu.—Seix Barral, S. A.  
VOZ DE MUCHAS AGUAS.—Ramón Gil Novales.—Seix Barral, S. A.  
TRES TRISTES TIGRES.—Guillermo Cabrera Infante.—Seix Barral, S. A.  
VALS.—Frances Trabel.—Seix Barral, S. A.  
ESTA CARA DE LA LUNA.—Juan Marsé.—Seix Barral, S. A.  
EL SIGLO DE LAS LUCES.—Alejo Carpentier.—Barral editores.  
LA CASA DE CITAS.—Alain Robbe-Grillet.—Barral editores.  
ENSAYOS SOBRE LA FILOSOFIA DE LA HISTORIA.—Robin George Collingwood.—Barral editores.  
ALREDEDOR DE LA LUNA.—Julio Verne.—Edisven, S. A.  
MISTERIOS RUSOS DEL AIRE Y DEL ESPACIO.—Félix Llaur.—Ediciones Pícaro.  
DICCIONARIO DE LA LIMPIEZA.—Djenan Chappat.—Alhaza Editorial.  
LOS PRIMEROS EN LA LUNA.—Neil Armstrong, Michael Collins y Edwin E. Aldrin Jr.—Luis de Caralt, editor.  
PORQUE PERDI LA GUERRA.—Saint Paulien.—Luis de Caralt, editor.

# DINO DE LAURENTIS NO CIERRA SUS ESTUDIOS

## ● HA ACUSADO A CINECITTA DE COMPETENCIA DESLEAL

ROMA. (Efe). — «No cierro mis estudios de Dinocittá: lo hago por amor al cine italiano, por mis 113 empleados y porque confío en los acuerdos que hemos tomado con el Gobierno, los Sindicatos y los organismos cinematográficos estatales», declaró ayer, en Roma, Dino de Laurentis, después de anunciar hace unos días el cierre definitivo de sus estudios cinematográficos romanos y el de denunciar, por competencia ilegal, a los estudios Cinecittá.

«El abuso de Cinecittá y de los organismos cinematográficos estatales —continúa De Laurentis— había llegado a límites exasperantes. Mientras en estos estudios el alquiler diario de una sala, por ejemplo, cuesta 80.000 liras, en las de Dinocittá no se permite trabajar por menos de 200.000 liras. Desde 1967, cuando ya decidí cerrar Dinocittá, he perdido más de 2.000 millones de liras. Dinocittá ha violado con ello el artículo primero de la vigente ley, que obliga a las industrias estatales a equipararse en precios con las privadas.»

«Tres razones, en definitiva —concluye el productor italiano—, me han obligado a no cerrar Dinocittá: por la promesa hecha por el ministro de Turismo y del Espectáculo, Mateo Matteotti, de hacer cumplir a todos la ley, sin distinción; en bien del cine italiano, y porque cerrar estos estudios significaría, para mí, como enterrar a mi hijo.»

Dino de Laurentis construyó Dinocittá en 1962. Los estudios ocupan una extensión de 52 hectáreas, a la altura del kilómetro 26 de la vía Pontina, de Roma. Dinocittá posee, a juicio de los especialistas, los mejores estudios cinematográficos de Italia y uno de los primeros de Europa. Están valorados en 15.000 millones de liras.

En lucha con el famoso productor italiano se han declarado los dirigentes de Cinecittá, y a la cabeza, Eitel Mónaco, presidente nacional de la ANICA (Asociación Industrias Cinematográficas Italianas), organismo estatal, quien, por su parte, ha declarado a un dia-

rio romano: «Es cierto que las industrias de cine privadas sufren actualmente una grave crisis económica. Pero también es justo reconocer que Cinecittá está técnicamente mejor preparada que Dinocittá, como han podido comprobar expertos de todo el mundo.»

### Crisis en el cine

La noticia del cierre de los estudios cinematográficos de Dino de Laurentis, en Roma, ha planteado, una vez más, en los diarios italianos el tema de la crisis cinematográfica, cada día, según datos estadísticos, más aguda: en 1955 se vendieron en los cine italianos 819 millones de entradas; en 1969 sólo se han vendido 560 millones.

«No vivimos la primavera del cine de los años 54 al 57, pero tampoco Italia ha registrado la caída vertical que se ha producido en otros países», afirma, en el diario «La Stampa», de Turín, Eitel Mónaco, presidente de la ANICA (Asociación Nacional Italiana de Industrias Cinematográficas y Afines), el cual agrega: «En los Estados Unidos, por ejemplo, ha disminuido el número de espectadores en un 50 por 100; en Alemania, en un 70 por 100, y en el Japón, en un 79 por 100. Peor aún está la crisis en Inglaterra, donde, en quince años, las salas cinematográficas han perdido el 85 por 100 de los espectadores. En Italia ha disminuido la venta de entradas en un 31 por 100.»

«El cine —añade— es todavía en Italia la diversión más popular. En 1969 se registró un taquilla de 179.000 millones de liras (unos 20.090 millones de pesetas), es decir, el 42,7 por 100 de los 420.000 millones de liras (unos 47.040 millones de pesetas) que los italianos gastan en los espectáculos. Le sigue la radio-televisión, con el 27,8 por 100; diversiones varias, con el 18,2 por 100; deportes, con el 7,8 por 100, y el 3,5 por 100, en teatro.»

## EL CINE

# «GOYA», DE NINO QUEVEDO

### FICHA TECNICA

Prod. Surco Films (1970). Director: Nino Quevedo. Argumento, guión y diálogos: Juan Cesarabea, N. Quevedo y A. Grosso. Fotografía: Luis Cuadrado. Música: Luis de Pablo. Eastmancolor. Duración: 112 minutos. Principales intérpretes: Francisco Rabal, Irina Demick, Hugo Blanco, José María Prada, Ricardo Merino, Tere del Río, Marisa Paredes y Jacques Perrin.

Enfrentarse con la figura gigantesca de don Francisco de Goya, con su mundo, con su entorno vital, es una tarea para asustar al más pintado. Goya no es solamente el creador más original y sugestivo de su tiempo: es el símbolo de toda una época. Entendiéndolo así, un realizador casi debutante —a vuelapluma recordamos su cortometraje «Crónica en negro»— como Nino Quevedo ha intentado abarcar a Goya y a lo goyesco, sin olvidar —capítulo comercial— el episodio de sus pretendidos amores con la duquesa de Alba.

A lo largo de casi dos horas, Nino Quevedo, basándose en un guión escrito por él en colaboración con Cesarabea y Grosso, expone la vida familiar del pintor, su ascensión como artista solicitado, su evolución ante los acontecimientos históricos que le tocó vivir y su marcha «a tomar las aguas» a la vecina Francia. Quizá demasiado para una sola película. Quevedo, entre soltura y vacilación, apoyándose en la buena disposición de Francisco Rabal, intérprete entusiasta del genial aragonés, y en la excelente fotografía de Luis Cuadrado, navega hacia el final de su historia, naufragando varias veces. No es «Goya» una película conseguida en absoluto, aunque tenga en su haber aciertos expresivos. Hay errores de bulto, ingenuidades evidentes que el ritmo, pretendidamente ágil de la narración no logra salvar. El Goya que Quevedo sirve en un brillante y jugoso color, resulta en exceso superficial. Se dilata en exceso el episodio amoroso del pintor y la duquesa. Hay un exceso de concesiones fáciles —las escenas de la Corte, las de la «toilette» de la duquesa, las del levantamiento del 2 de mayo— que aligeran el contenido, el peso específico de la película. Queriendo ser un fiel reflejo de la personalidad en ingenuidades evidentes que el ritmo, pretendidamente ágil, de evolución del pintor —la película comienza con un Goya que tiene ya cuarenta y un años—, queda reducida a una serie de estampas de desigual calidad, aunque no carezcan de dignidad formal en líneas generales.

La inclusión en el reparto de la francesa Irina Demick colabora a mermar la lista de aciertos de la película. Lo más meritorio de su trabajo queda reflejado en sus contadas exhibiciones anatómicas. Junto al entusiasmo de Rabal, el esfuerzo de Hugo Blanco, la simplísima y alocada interpretación de la Demick, desentonan, como desentona la prolijidad e inexpresividad de las escenas cortesanas frente a la parquedad de las referidas al pueblo, a ese pueblo al que Goya retrató con una veracidad increíble. Jacques Perrin, por su parte, aparece fuzgamente para justificar su presencia en la cartelera.

Con todo, «Goya» es una obra aceptable, una película menor dentro de su extrema ambición. Nino Quevedo no ha logrado hacer «la» película de Goya, pero sí ha hecho «una» película sobre Goya, demostrando sus condiciones para continuar haciendo un cine para todos con exigencias artísticas, dirigido hacia unas metas muy respetables.

# «UN INVIERNO EN MALLORCA», DE JAIME CAMINO

### FICHA TECNICA

Prod.: Tibidabo Films-Estela Films (1970). Director: Jaime Camino. Guión: Roman Gubern y J. Camino. Fotografía: Luis Cuadrado. Música: Chopin, interpretada por R. Trouard. Eastmancolor. Duración: 90 minutos. Principales intérpretes: Lucía Bosé, Christopher Sandford, Henri Serre, Enrique San Francisco, María Es-teva, Miguel Beltrán y Serena Vergano.

Jaime Camino se ha planteado la historia de la estancia de George Sand y Chopin en Mallorca con un claro aire desmitificador. El romance, considerado tradicionalmente como cumbre de resonancias tiernas, tiene en «Un invierno en Mallorca» una dimensión naturalista, más allá del pretendido lirismo achacado a las relaciones de la famosa pareja. De la mano de Jaime Camino, George Sand muestra su fortaleza y su naturaleza apasionada, mientras Federico Chopin luce su escuálida anatomía y su carácter débil y neurótico. Y junto a ellos, el niño de la Sand «hace pipí», y una serie de personajes buñuelianos —un sacristán perseguidor de mozas, un enano ladrón, un monje de voracidad espectacular y un cura burgués que mira la huella en el pañuelo tras sonarse— muestra sus desnudeces morales y sociales, resaltando la amplitud de miras de que, en esos terrenos, gozaban la escritora y el compositor.

Camino ha pretendido mostrar, junto a la desintegración, el naufragio de unos amantes, la influencia negativa de un ambiente decididamente hostil, moralmente intransigente y fanático y socialmente incivilizado. Hay intención de densidad dramática en las imágenes —de nuevo es Luis Cuadrado el autor de la fotografía— de «Un invierno en Mallorca», pero los protagonistas padecen unos altibajos increíbles, los diálogos resultan vanamente enfáticos, cayendo en la efectación más cursi, y la película entera resulta monótona, fría, desangelada en la sobriedad de su planificación, en el continuo enhebrar de las toses de Chopin y de sus interpretaciones al piano.

La intención de Camino —y de Gubern, como coguionista— resulta muy superior al resultado obtenido. La desmitificación por la vía del contraste; la intención crítica, social, religiosa y política, a través del crisol de unos personajes que vienen a servir como catalizadores, merecían haber tenido mejor vehículo.

Mención especial merece, junto a la falta de autenticidad que se desprende de la Bosé y de Christopher Sandford, el que se desprende de la voz de la actriz de voz de la primera, a cargo —para sorpresa de todos— de una actriz de reconocido talento teatral como Nuria Espert.

Pedro CRESPO



## MONTSERRAT CABALLE

# «CANTAR ES DURO, PERO PEOR ES IR A UNA FABRICA»

## YO NO PARTICIPO DE LAS RIVALIDADES ENTRE «DIVAS», PERO SI ALGUIEN ME ATACARA, SABRIA DEFENDERME

Montserrat Caballé cantará esta noche «Norma» en el Teatro Real. No es frecuente que nuestra primera «diva» del «bel canto» actúe en su país, y menos aún en Madrid, donde — sobre esto hay controversia de si para mal o para bien — no existe otro recinto apropiado para ópera que el Real, ya insuficiente.

Montserrat Caballé, me consta, se levantó ayer muy tarde. Habló en conferencia con Bernabé Martí, su marido, que está en Italia, y quedó citada conmigo a la una en punto en su hotel. Otra conferencia, con Alemania esta vez, que llevaba demora, retrasó el trance hasta la hora de comer, de manera que me invitó amablemente a que esta breve charla tuviera lugar mientras ella y su padre encargaban el menú. Montserrat rechazó una mesa junto a la ventana por miedo a las corrientes de aire, pidió agua mineral y dos platos de misteriosa fonética, y en menos tiempo del que se tarda en abrir una lata tuvimos la siguiente conversación:

—¿Cree usted que la ópera como gran espectáculo está llamada a desaparecer?

—No; si fuera así, ya habría desaparecido. Ahora está muy de moda decir que la ópera es cosa de ricos, pero tampoco es cierto. A la ópera puede ir todo el mundo, porque para eso están las funciones a beneficio, las de precios reducidos, en las que muchas veces ni siquiera cobramos los artistas. Claro que de esto todavía no hay mucho en nuestro país, pero en Estados Unidos de cada veinte representaciones solamente diez suelen ser de abono y el resto son para escolares, universitarios y gente que no puede pagar una entrada normal.

—Aun así, la ópera es muchas veces un negocio ruinoso, y es difícil contar con la filantropía de los empresarios. ¿Cree que tendría que pasar a manos del Estado?

—No lo sé. En muchos países ya es así. Pero la ópera ha sido mal negocio siempre, no solamente ahora que la escenografía es más complicada.

### COMO BUENA ESPAÑOLA

—Montserrat, ¿qué pasa con las cantantes de ópera que se llevan todas tan mal?

Se ríe de mi pregunta.



—Es verdad, hay muchas rivalidades entre las «divas» de todo el mundo; pero yo, de verdad, no he participado nunca de ellas. No considero como rivales a otras cantantes; lo cual no quiere decir que si alguien me atacara no supiera defenderme como buena española.

—¿Quién es la mejor cantante actual?

—Creo que, aunque ya esté retirada, María Callas ha sido la mejor de esta época.

—¿Es muy dura la vida de ustedes?

—Sí, muy dura, y no solamente por los cuidados que hay que tener con la voz, sino porque hay que seguir siempre estudiando mucho. De todas maneras, por mucho que a mí esto me fatiga reconozco que soy una privilegiada, porque siempre es peor, digo yo, trabajar en una fábrica a la que haya que ir todas las mañanas. Para mí, el canto es una profesión que tengo la inmensa fortuna de que además me gusta.

—¿Fuma usted alguna vez?

—Pues sí, de vez en cuando; sobre todo cuando estoy nerviosa, en algún ensayo que no sale o en momentos así; pero no me atrae mucho el tabaco, sólo me tranquiliza a veces. Pero siempre rubio el negro lo encuentro un poco fuerte.

J. I. C.

## NOTICIARIO MUSICAL

### BERTOMEU EN EL FESTIVAL DE LA SIMC

LA SOCIEDAD FILARMÓNICA de Bilbao, celebra este año sus bodas de diamante. Con tan júbilo motivo ha sido distinguida por la Real Academia de Bellas Artes con la medalla de oro.

LA RADIO DE MUNICH ha incluido en sus ciclos de música contemporánea dos obras de autores españoles: «Nubes», de José Luis de Delás, realizada en el estudio de música electrónica de la Universidad de Utrecht, y «Tea-Party», de Tomás Marco, interpretada por Gerti Charlent, Anna Ringart, Bernard Michaelis, William Pearson y orquesta de cámara, bajo la dirección de Klaus Bernbacher.

POR TERCERA VEZ SE CELEBRARÁ EN BRUJAS la Semana Internacional del Clavecín entre el 31 de julio y el 6 de agosto. Está anunciado un concurso de instrumentistas y de realización de bajo continuo, con premios de cuarenta, treinta, veinte y diez mil francos belgas. Dentro de las manifestaciones, está prevista una exposición de clavecines, espinetas y clavicordios en las modalidades de «instrumentos antiguos», «copias» e «instrumentos de fabricación moderna».

VICTORIA DE LOS ANGELES ha revalidado sus triunfos parisienses a través de una serie de recitales celebrados en el «Teatro de la Villa». En los programas figuraron páginas de Scarlatti, Galuppi, Respighi, Fauré, Debussy, Falla, Turina y Albéniz.

UN CURSO DE DIDACTICA MUSICAL ha sido inaugurado en la Escuela Normal «Santa María», bajo el patrocinio del Ministerio de Educación y Ciencia. La primera lección fue explicada por la profesora de piano Rosa María Kucharski.

POEMAS DE NERUDA han servido de base para la partitura «Los amantes», del compositor americano Samuel Barber, cuyo estreno se anuncia para el próximo otoño en la Philharmonic Hall, de Nueva York, bajo la dirección de Eugene Ormandy.

«¡ESTAIS SIN CIVILIZAR!» Este fue el grito lanzado por el baritono Bruson al público que llenaba el Teatro Regio, de Parma, uno de los más exigentes del mundo operístico. Durante la representación, el citado cantante fue fuertemente protestado y se ausentó de la escena. Como representaba el papel de «Luna», en «El Trovador», un espectador gritó con buen humor: «¡Es la primera vez que vemos un eclipse de Luna dentro de un teatro.» También fue silbado, aunque en mucha menor proporción, el célebre tenor, Richard Tucker.

EL XIII FESTIVAL DEL SONIDO tendrá lugar en el Palais d'Orsay, de París, durante los días 4 a 9 de marzo. Incluirá una exposición de materiales de Alta Fidelidad y de instrumentos musicales, un programa artístico, en el que participarán la Radio-Televisión Francesa y otras sociedades europeas de RTV; la entrega de los Premios otorgados por la Academia «Charles Cross» y jornadas de estudio, con participación de personalidades de la Universidad, la investigación, la radio y la industria.

AGUSTIN BERTOMEU ha sido seleccionado como único representante español para los programas del próximo Festival Mundial de la S. I. M. C. El jurado internacional programó, entre las obras enviadas por la sección española, «Confluencia sobre el dor», para cuarteto.

MARTHA NOGUERA, pianista argentina, actuó en el Colegio Mayor «Guadalupe» en un recital compuesto por páginas de Mozart, Schumann, Chopin, Ravel y Ginastera.

EN SU DECIMA ADICION, LA «SEMANA DE MUSICA RELIGIOSA» de Cuenca, celebrará un ciclo extraordinario en el que intervendrán las orquestas: Nacional, RTVE, «Ciudad de Barcelona», Sinfónica, Filarmónica y de Cámara de Madrid, dirigidas, respectivamente, por Frühbeck, Odón Alonso, Ros Marbá, Spitzer, García Asensio y Franco Gil. En programa figuran tres «Réquiem»: de Verdi, Brahms y Fauré; el «Gratorio «Santa Juana en la Hoguera», de Honneger; un estreno de Gerardo Gombau, encargo de la «Semana»; otros de José Muñoz Molleda y las repeticiones de «Parábola del sembrador», de Julio Gómez; «Invocaciones al Crucificado», de Montsalvatge; «Improperios», de Mompou, y «Salmos», de Esplá y Ernesto Halffter. La conferencia inaugural estará a cargo del director de las «Semanas», nuestro compañero Antonio Iglesias.

E. F.

### CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.  
PC: Para Cinefilos.  
+ : Calificación artística.  
\* : Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tel.: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar.

### ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-esp. Color. Calificación: \*\*\* (18). (GRAN VIA.)  
A LA CAIDA DEL OTONO. Dir.: Man-Hi Lee. Int.: Jung-Sook Moon y Sung-Hi Shin. Drama sentimental. GP. Calificación: \*. (ROSALES.)  
DEL AMOR Y DE LA INFIDELIDAD. Director: Claude Lelouch. Int.: Annie Girardot y Jean-Paul Belmondo. (18.) Color. Dramática. GP. y PC. Calificación: +, \*\*. (COLISEUM.)  
DOS MULAS Y UNA MUJER. Dir.: Don Siegel. Int.: Shirley Maclaine y Clint Eastwood. (18.) Color. Western romántico. GP. Calificación: \*\*. (PALACIO DE LA PRENSA Y VELAZQUEZ.)  
EL DEMONIO DE LOS CELOS. Int.: Marcello Mastroianni y Mónica Vitti. Color. Comedia. GP. Calificación: \*\*. (18.) (AVENIDA.)  
EL EJECUTOR. Dir.: Sam Wanamaker. Int.: Joan Collins, Judy Geeson y Oskar Homolka. (18.) Color. SC. (PALACIO DE LA MUSICA.)  
EL JARDIN DE LAS DELICIAS. Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá y Luchy Soto. Dramática. PC.

## CARTELERA

Color. Calificación: ++ \*. (18.) (GAYARRE y PENALVER.)  
EL JUEVES. Dir.: Dino Risì. Int.: Walter Chiari y Michèle Mercier. Calificación: \*. (GALLIELO.)  
EL PRECIO DEL PLACER. Dir.: Bernard Kowalski. Int.: Alex Cord y Britt Ekland. Intriga. GP. (18.) Color. Calificación: \*. (FUENCARRAL, CANCELLER, EL ESPAÑOLETE, INFANTE Y JUAN DE AUSTRIA.)  
EL VALLE DEL FUGITIVO. Dir.: Abraham Polonsky. Int.: Robert Redford y Katherine Ross. (18.) Color. Western sociológico. Calificación: ++ \*. (REALTO Y FANTASIO.)  
FLOR DE CACTUS. Dir.: Gene Saks. Int.: Walter Matthau e Ingrid Bergman. (18.) Comedia. GP. Color. Calificación: \*\*. (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)  
GOYA. Dir.: Nino Quevedo. Int.: Francisco Rabal e Irina Demick. Color. (18.) Histórica. GP. Calificación: \*. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA Y GARDEN.)  
LA CONJURA DE LOS BOYARDOS. (2.ª época de Iván el Terrible.) Dir.: S. M. Eisenstein. V. O. subtítulo. Blanco y negro y color. Dramática. GP y PC. Calificación: ++ +. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)  
LA DECENTIA. Dir.: José Luis Sáenz de Sotomayor. Int.: Conchita Velasco, Alfredo Landa y José Luis López Vázquez. Color. Comedia española. GP. Calificación: \*\*. (18.) (BARCELONA Y BENEFICENCIA.)  
LA ESTRELLA DE DAVID. Dir.: Konrad Wolf. SC. (FALLA.)  
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP. y PC. Calificación: ++, \*\*. Color. Todd-ao. (18.) (PAZ.)

LA MAISON DES BORIES. Dir.: Jacques Doniol-Valcroze. Int.: Marie Dubois, Mathieu Carrière y Maurice Garrel. V. O. subtítulo. PC y GP. Calificación: +, \*. (PALACE.)  
LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES. Color. Terror. (18.) Versión original. Calificación: \*\*. (REX.)  
LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet, Michel Piccoli y Romy Schneider. Calificación: +, \*\*. (18.) (BILBAO, PROGRESO, REGIO Y LICEO.)  
LAS PIEDRAS DE HERCULES. Dir.: Luciano Salce. Int.: Nino Manfredi, Silvia Koscina, Vittorio de Sica. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*. (ALEXANDRA.)  
LOS AÑOS IMPOSIBLES. Dir.: Michael Gordon. Int.: David Niven y Cristina Ferrare. Color. SC. (POMPEYA.)  
LOS GIRASOLES. Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: \*\*. (AMAYA.)  
MONTY WALSH. Dir.: William A. Fraker. Int.: Lee Marvin y Jeanne Moreau. Color. (18.) Western. Calificación: +, \*\*. (REAL CINEMA.)  
NO, NO, MI AMOR. Dir.: Alessandro Blasetti. Int.: Graciela Granata, Antonio Casagrande, Rossano Brazzi y Renato Salvatori. SC. Color. (CANDILEJAS, CARLTON Y URQUIJO.)  
NO SE COMPRA EL SILENCIO. Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Cobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*. (18.) (PROYECCIONES.)  
PIERNA CRECIENTE, FALDA MENGUANTE. Dir.: Javier Aguirre. Int.: Laura Valenzuela, Fernando Fernán-Gómez. Color. (18.) Cómic musical. GP. Calificación: \*. (ROXY «B».)  
TRASPLANTE A LA ITALIANA. Dir.: Steno. Int.: Carlo Giuffrè y Graziella Granata. Color.

(18.) Comedia. GP. Calificación: \*\*. (CALLELAO Y RICHMOND.)  
UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Elliot Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, \*\*. (18.) (CONDE «QUE».)  
UN INVIERNO EN MALLORCA. Dir.: Jaime Camino. Int.: Lucía Bosé y Christopher Sandford. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*. Color. (ALCALA-PALACE, ALVI Y LOPE DE VEGA.)  
VENTE A ALEMANIA, PEPEL. Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Alfredo Landa, Tina Sainz, José Sacristán, Antonio Ferrandis, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. (14.) SC. (CAPITOL, SALAMANCA, ARGUELLES, MONUMENTAL Y MURILLO.)  
WATERLOO. Dir.: Sergei Bondarchuk. Int.: Robert Steiger, Christopher Plummer y Orson Welles. Tolerada. Histórica. GP. Color. Calificación: +, \*. (PALAFOX.)

### REPOSICIONES

BAMBI. Dir.: Walt Disney. Color. Dibujos animados. Tol. (IMPERIAL.)  
EL MANANTIAL DE LA DONCELLA. Director: Ingmar Bergman. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*. (MONACO.)  
LA TUNICA SAGRADA. Dir.: Henry Koster. Int.: Richard Burton, Jean Simmons, Victor Mature y Michael Berman. Color. Tol. Histórica. GP. Calificación: \*\*. (BULEVAR.)  
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. (18.) Calificación: +, \*\*. (ALBENIZ.)  
SERAFINO. Dir.: Pietro Germi. Int.: Adriano Celentano y Ottavia Piccolo. Color. Comedia. GP y PC. Calificación: +, \*\*. (MOLA.)  
FRISTANA. Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Color. Dramática. GP y PC. (18.) Calificación: ++. (INFANTAS.)



# MUSICA

ORQUESTA NACIONAL. ROWICKI. PEDRO LEON (VIOLIN). PEDRO GOROSTOLA (CELLO). TEATRO REAL

«Tercera sinfonía», «Doble concierto violín y cello» y «Danzas» (Brahms). Hoy, 19.15 horas. Mañana, 11.30 horas. Localidades taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

ORQUESTA SINFONICA Y CORO RTVE. ENRIQUE GARCIA ASENSIO, MONTSERRAT CABELLE, MARGRETA ELKINS, ROBERTO MEROLLA, JAMES MORRIS, ALICIA OLAVARRIA, ANTONIO DE MARCOS

Sábado, 30 enero, 10.30 noche, tro Real. «Norma» (Bellini). Localidades de 10 a 150 pesetas. Taquillas de 10 a 150 pesetas. Taquillas de 10 a 150 pesetas.

quillas: de 10 a 13.30 y de 16.30 a 19 horas.

# TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Antonio Garza presenta El refugio (de Muñoz Seca). «Una explosión de carcajadas.» (Dos últimos días.)

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Tres testigos. (624 y 625 representaciones.) (Lo mejor de Pemán!) Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y José Camacho.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) (Compañía José Rubio.) 7 y 11: Mis queridas amantes. Con Aurora Redondo

y José Luis Coll. (Dirección: Osuna.)

BEATRIZ.—7 y 11: Diviértase con la compañía Viki Lagos, Ismael Merlo, en Un amante al rojo vivo. Con Mari Carmen Yepes (en el personaje de «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez de León. (Dirección: Azpilicueta.) (Más de 200 representaciones.)

BELLAS ARTES.—(Telf. 2324437.) 7 y 11: La muralla china (de Max Frisch, en versión de Jaime Salom). (Dirección: Jose Tamayo.)

CALDERON.—7, 10.45: Compañía revistas de Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo ¡Qué majas son! Con la escultural supermodelo Mary D'Arcos, el «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Diversidad! ¡Espectacular!

CLUB.—(2220417. Bajos Palacio Música.) 7, 11. Compañía Paco Morán, con Marisol Ayuso, en: El apogeo (Black Comedy), de Shaffer; versión: Balart). Con Lola Gálvez, Amelia Muñoz, Pepe Ruiz, en «Bring». Colaboración: Ricardo Canales. ¡Vuelve un éxito mundial del teatro de humor! ¡Dos únicas semanas!

COMEDIA.—(Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gredy). Con Julia Gutiérrez Caba. (Mañana, despedida de la compañía.)

COMICO.—(2274537. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7, 11: Compañía Carlos Arniches, Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura). (Últimos días.) Próximamente: La cigüeña dijo sí (de Carlos Llopis).

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical: La vida en un hilo. Adaptación de Luis Escobar, sobre original de Edgar Neville. Música de Jaime Pérez. Con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. (Dirección: Luis Escobar.) Hacia las 300 representaciones.

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Hoy, a las 4.30 tarde: Las aventuras de Tom Sawyer (de Mark Twain, versión teatral de Paulino Posada). Por la Compañía del Teatro Municipal Infantil de Madrid. (Dirección: Antonio Guirau.)

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Hoy, a las 7.30 tarde y 11 noche. Compañía nacional: Nati Mistral, en Medea (de Séneca, traducción de M. de Unamuno). Con Guillermo Marín, Cándida Losada y Carlos Ballesteros, actor invitado. (Dirección: González Vergel.) Venta de localidades sin recargo en Contaduría con cuatro días de antelación, de 11 a 1 y de 5 a 6 tarde. (Autorizado mayores catorce años.)

FIGARO.—(Telf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén, presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

GOYA.—(Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778.) (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo más alegre y divertido de Madrid! Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en la idea fija (de Alonso Millán). (304 y 305 representaciones.) ¡El mayor de los éxitos cómicos!

LARA.—(2211631. Corredora Baja, 15. Metro Callao.) 7 y 11: Un puñado de ortigas (de Savatón, versión española de Gluliana Arioli). Por Pedro Osuna, Pedro María Sánchez, presentación teatral de Katy Usia y la colaboración extraordinaria de Alicia Tomás. (Dirección: José Osuna.)

LATINA.—(Telf. 2652835. Revistas

Colada.) 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan-Juanito Navarro, en el éxito cómico, La chica del surtidor. Lina Ross, Tito Medrano, Manena Algorta, Sonia Silos y el fabuloso «ballet» inglés Stafford 71. (Localidades con cincuenta días.)

MARAVILLAS.—(2236993.) 7 y 11: Compañía Florida Chico, en: El escalonito... (de David Turner). Adaptación de José María Bellido. Colaboración extraordinaria de Rafaela Aparicio. Dirección: Antonio Amengual. Lunes, noche, no hay función por descanso compañía.

MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Telf. 4194769.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Romance de lobos (comedia bárbara de don Ramón del Valle-Inclán). Con José Bódalo, Gabriel Llopert, Arturo López, Ricardo Merino y un reparto de 50 directores. Ambiente musical, Cristóbal Halffter. ¡Un gran espectáculo! Director: José Luis Alonso.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) ¡5.º mes de éxito! 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz invitada Milagros Leal, en: Las mariposas son libres (de Léonard Gershe), con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN.—(Revistas.) 7 y 10.45: Carmen Valenzzy, Angel de Andrés, Las castigadoras. (Últimas semanas.)

REINA VICTORIA.—(2213453.) 7, 11: Una comedia divertidísima, mucho más atrevida de lo que usted esperaba, con Mari Carmen Prendes, Germán Cobos, Francisco Piquer, Mary Francis, en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll. (Colaboración: Emilio Laguna.)

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.) (Viernes, 5 de febrero, 300 representaciones.)

ZARZUELA.—(2214341.) Hoy, a las 4 de la tarde: Eduardo Sánchez y su teatro para niños, presenta la fantasía cómica Payasín y sus amigos. (Dirección: Eduardo Sánchez Tórel.)

ZARZUELA.—(2214341.) 7 tarde y 10.45 noche: Grandioso éxito compañía lírica nacional, con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. (Dirección musical: Moreno Buendía.) (Director: José Tamayo.)

# CINES

ALBENIZ.—Lo que el viento se llevó. ALCALA-PALACE.—Un invierno en Mallorca.

ALVI.—Invierno en Mallorca. AMAYA.—Los girasoles.

ARAGON.—Los flamencos y el servicio secreto de Su Majestad.

ARGUELLES.—Continúa, 5: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landá.) (Eastmancolor.) Catorce años.

AVENIDA.—(2217571.) 4.30, 7, 10.45: El demonio de los celos. (Color.) (Marcello Mastroianni, Mónica Vitti.) (Octava semana.)

AZUL.—Un adulterio decente y Los insaciables.

BAHIA.—Yo soy la revolución y Los ratones.

BARCELONA.—Continúa, 5: La decente (José Luis López Vázquez, Conchita Velasco). (Eastmancolor.)

BECERRA.—El mago y Más allá de la ley.

BECQUER.—El relicario y Scaramouche.

BELLAS ARTES.—El estrangulador de Boston y Mayor Dundee.

BENLUIRE.—Continúa, 5: La decente (José Luis López Vázquez, Conchita Velasco). (Eastmancolor.)

BILBAO.—Las cosas de la vida.

BRISTOL.—Locos de abril y Danzad, danzad, malditos.

BULEVAR.—La túnica sagrada.

CALLAO.—(70 mm.) 4.15, 7, 10.45: Tránsito a la italiana. (Color.) ¡Original! ¡Divertidísimo! (Sexta semana.)

CANCILLER.—El precio del placer.

CANDILEJAS.—El largo día del águila.

CAPITOL.—7, 10.45: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landá.) (Eastmancolor.) (Catorce años.)

CARLOS III.—Goya.

CARLON.—El largo día del águila.

CARRERAS.—10: El club de las margaritas. Treinta y seis horas. (Dieciocho años.)

CARTAGO.—Continúa, 5: Las neñas del mini-mini, y El coleccionista.

CERVANTES.—Cerebrona secreta y El dinero tiene miedo.

C. LINEAL.—Tres mordiscos a la manzana y El mayor mujeriego.

COIMBRA.—La familia Crompton y Los jóvenes amantes.

COLISEUM.—7, 10.30: Del amor y de la infidelidad (Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot). (Eastmancolor.) ¡Otro triunfo de Claude Lelouch!

CONCEPCION.—La familia Crompton y Los jóvenes amantes.

CONDE DUQUE.—Un nombre llama do Caballo.

CONSULADO.—Goya.

COPACABANA.—La familia Crompton y Los jóvenes amantes.

CHUECA.—La vida sigue igual y Ros-sie, una señora riquísima.

EL ESPAÑOLETO.—El precio del placer.

EMPERADOR.—El renegado de Arizona y La batalla de Anzio.

ESPRONCEDA.—Tres mordiscos a la manzana y El mayor mujeriego.

EUROPA.—La familia Crompton y Los jóvenes amantes.

FANTASIO.—El valle del fugitivo.

FATIMA.—A merced del odio y El clan de los sicilianos.

FELIPE II.—El ladrón rebelde y Rachel, Rachel.

FLORIDA.—Pasaporte a la locura y Objetivo: matar.

FUENCARRAL.—7, 10.45: El precio del placer (technicolor; 70 mm.). Mayores dieciocho años.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 4: Jaimito es un as, La carrera del siglo. (Color.) (Tolerado menores.)

GARDEN.—Goya.

GRANADA.—¡Viva América! y Más allá de la ley.

GRAN VÍA.—Aeropuerto.

IDEAL.—Voy, le mato y vuelvo y ¿Qué tal Pussycat?

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos, y Bambi (Walt Disney). Tolerada.

IMPERIO.—Suspiros de Triana y Carola de día, Carola de noche.

INFANTE.—El precio del placer.

JORGE JUAN.—El clan de los sicilianos.

JUAN DE AUSTRIA.—El precio del placer.

KURSAL.—Odey (sin balas y disparando) y Danzad, danzad, malditos.

LICEO.—Las cosas de la vida.

LIDO.—Oeste sin fronteras y ¿Qué tal Pussycat?

LISBOA.—Regalo a los rusos y Danzad, danzad, malditos.

LUCHANA.—Flor de cactus.

LOPE DE VEGA.—7, 10.45: Un invierno en Mallorca (Lucia Bosé). (Eastmancolor.) Mayores dieciocho años.

LUX.—Cuatro historias de amor y Siempre estoy sola.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa: Uno después de otro («Lenta e implacablemente buscan su pasaporte a la eternidad», Richard Harrison.) Los jóvenes amantes («La profesión más antigua en la película más atrevida», Junior). La entrada, rigurosamente prohibida menores. Cuarta semana.

MARVI.—La familia Crompton y Los jóvenes amantes.

METROPOLITANO.—El sabor del odio y El clan de los sicilianos.

MOLA.—Serafino.

MONACO.—El manantial de la doncella.

MONTECARLO.—Historias de amor y Siempre estoy sola.

MONTERA.—El mayor mujeriego.

MONUMENTAL.—Continúa, 5: Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landá.) (Eastmancolor.) Catorce años.

MORASOL.—El relicario y Scaramouche.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: Destino: Stambul 68, y Ahora me llaman señor Tibbs.

MURILLO.—Continúa, 5: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Alfredo Landá.) (Eastmancolor.) Catorce años.

NARVAEZ.—Historias de amor y Siempre estoy sola.

NIZA.—El relicario y El dragón, es tra invisible.

ODEON.—Caceta muerta, cariño y Danzad, danzad, malditos.

OPORTO.—Regalo a los rusos y Danzad, danzad, malditos.

ORAA.—Mogambo y Don Erre que Erre.

PALACIO DE LA MUSICA.—4.30, 7, 10.45: El ejecutor (George Peppard). (Panavisión; technicolor.)

PALATOX.—Waterloo.

PAYON.—El sabor del odio y El clan de los sicilianos.

PAZ-TODD-AO.—6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nombre (70 mm.; technicolor; panavisión). (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) Venta anticipada.

PEZ.—Tarzán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

PLEYEL.—Gentleman Joe y Yo soy la revolución.

POSTAS.—El relicario y Scaramouche.

PRINCESA.—Goya.

PRINCIPE PIO.—3.30: En un lugar de la manga, y Singapur, hora cero.

PROGRESO.—Las cosas de la vida.

REAL CINEMA.—Monty Walsh.

REGIO.—Las cosas de la vida.

RIALTO.—7, 10.45: El valle del fugitivo (Katharine Ross). (Color.) Mayores dieciocho años.

RICHMOND.—Tránsito a la italiana.

RIO.—El relicario y Scaramouche.

RIVIERA.—Viento en las velas y 500 dólares vivo o muerto.

ROXY «A».—Goya.

ROXY «B».—Pierna creciente, falda menguante.

SAINZ DE BARANDA.—El mago y Más allá de la ley.

SALAMANCA.—¡Vente a Alemania, Pepe!

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: Mil caras tiene el amor, y La marca de Cain (ambas color; cinemascope). Dieciocho años.

SAN REMO.—¿Cómo está el servicio? y La perversa.

SOL.—10 mañana: Más fuerte que su amor, y Un maravilloso veneno.

TIVOLI.—Tarzán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5: ¿Qué tal, Pussycat? (Peter O'Toole, Peter Sellers). (Technicolor.)

URQUIJO.—El largo día del águila.

VALLEHERMOSO.—Tres mordiscos a la manzana y El mayor mujeriego.

VELAZQUEZ.—Dos mulas y una mujer.

VERGARA.—Danzad, danzad, malditos.

VERSALLES.—Una vez al año, ser hippy no hace daño y Danzad, danzad, malditos.

VICTORIA.—Goya.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Las píldoras de Hércules.

CINE-STUDIO CALIFORNIA.—(2440058.) 4, 7 y 10.30: La con-jura de los boyardos (segunda época de Ivan El Terrible).

(Un filme soviético de S. M. Eisenstein.) (V. O., subtítulo.) (Blanco, negro y color.) (Quinta semana.)

GALLIEO.—El jueves.

GAYARRE.—Continúa, de 4.30 a 9. Numeradas, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.

INFANTAS.—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.

PALACE.—(Continúa, 4.30 a 10. Numerada, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con Marie Dubois, Matthieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)

PENALVER.—Continúa, de 4.30 a 9. Numerada, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.

POMPEYA.—Continúa, 11.15 a 6. Numerada, 7, 10.45: The impossible years (Los años imposibles) (de Gordon). Con David Niven, Lola Albright y Chad Everett. (V.O., subtítulo.)

REX.—(2471237.) Continúa 11 mañana a 6 tarde. Numerada, 7 tarde. Continúa, 9.30 noche: Night of the living dead (La noche de los muertos vivientes).

ROSALES.—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: A la caída del otoño (de Lee). (V. O., subtítulo.)

LA TUNA CLUB.—Discotec, todas las tardes (ambiente universitario). Andrés de la Cueva, 3 (Argüelles).

PARANINFO CLUB.—Discotec, todas las tardes. Fernández de los Ríos, 67 (Metro Moncloa).

Cuevas-Summers, pos-ible nueva película

«LA CIGÜEÑA ES UN PAJARO MUY RARO»

El productor Antonio Cuevas lleva algún tiempo sin actividad. Las Empresas de las que es productor ejecutivo, Kalender Films-Impala, tienen bajo contrato en exclusiva al realizador Manuel Summers, y la última película filmada con este famoso director cinematográfico se terminó hace más de un año. Un nuevo guión de Summers, titulado «Historia de un hombre más bueno que el pan», no fue autorizado por la censura en dos diferentes versiones.

Abandonado este tema, Manuel Summers ha terminado estos días, en colaboración con Tono, una nueva adaptación cinematográfica, que trata de ser una llamada de atención sobre la educación sexual de los adolescentes. Se titula «La cigüeña es un pájaro muy raro», porque Summers entiende que ya va siendo hora de que los jóvenes sepan, a su tiempo, que los niños vienen de donde tienen que venir.

El filme estará presentado por algunos a personalidades de la ciencia y de la educación y se ha solicitado la participación de la UNESCO dada la trascendencia que puede tener la película en el orden educativo.

Esperamos que «La cigüeña es un pájaro muy raro» tenga posibilidades de volar en nuestras pantallas.

PARTIDO DE FUTBOL «REGIA FILMS-PARAMOUNT FILMS» QUE DISPUTARAN EL «PRIMER TROFEO MASO»

Como en años anteriores, para conmemorar la festividad de San Juan Bosco, Patrono de la Cinematografía, se disputarán algunos partidos de fútbol integrados por el personal que trabaja en distintas distribuidoras. Uno es el que enfrentará a Regia Films y Paramount Films para la disputa del primer trofeo que dará el productor Pedro Maso, quien personalmente hará entrega del valioso trofeo.

Las alineaciones serán como siguen:

REGIA FILMS: Vigón; Touriño II, Pecha, José Luis; Angel Pérez, Alfonso Morales II, Julián, Mérida, Cáceres, González (El Viajes).

SUPLENTE: Riol, Vicente Martínez, César González, Pablo.

MASAJISTA: Pili.

PARAMOUNT FILMS: Rey; Toussaint, García, Manolo; José Luis, Gómez, César, Aguirre I, Giner, Aguirre II, Durán.

ENTRENADOR: Señor Prada.

MASAJISTA: Señor Prieto.

# PROGRAMAS DE TV

SABADO 30 DE ENERO

## MATINAL

10.45 CARTA DE AJUSTE. Grandes éxitos de películas.

11.00 Apertura y presentación.

11.02 HOY TAMBIEN ES FIESTA, con las secciones: «La representación interrumpida», cuentos y leyendas, música, canciones, etc.

Incluye la visita a una fábrica de óptica, donde los chicos aprenden sobre la fabricación de lentes y gafas.

Sección cinematográfica con: EL PAJARO LOCO, MI OSO Y YO, ESCUELA DE CAMPEONES, etc.

7.55 CESTA Y PUNTOS.

NOCHE

9.00 TELEDIARIO.

9.25 MIRADA AL MUNDO.

10.00 CANCIÓN 71. Programa-concurso que abarcará los meses de enero a abril en su intento de promocionar la canción española.

11.30 VEINTICUATRO HORAS.

11.50 CENTRO MEDICO. Otro episodio de esta serie.

0.45 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8.00 CARTA DE AJUSTE. M. Ramos y su órgano.



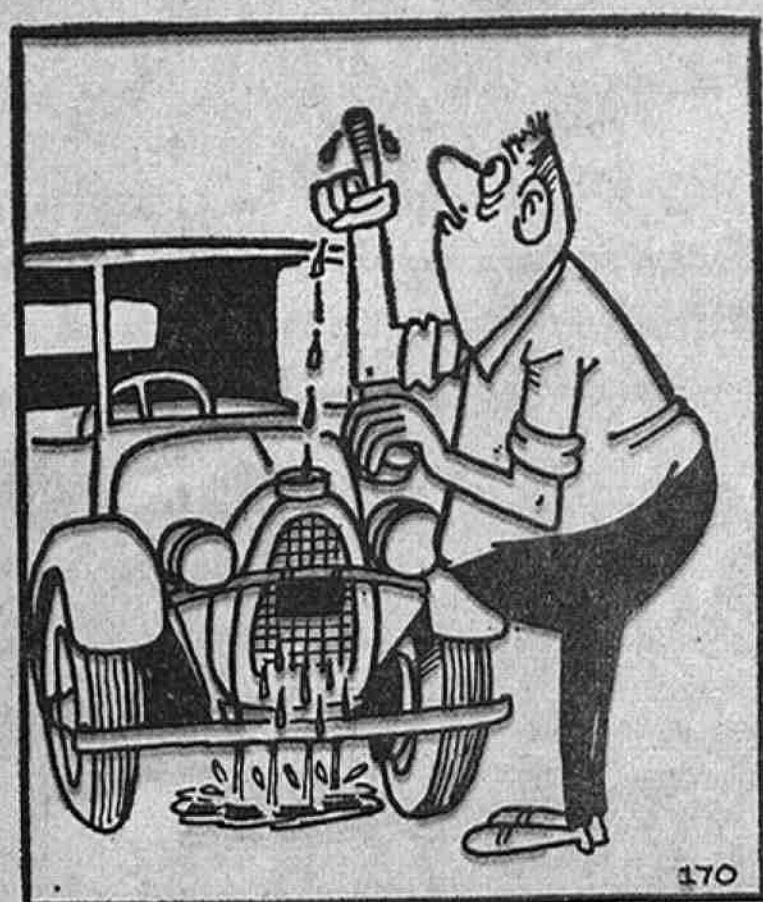
# entretenimientos

## ¡ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

No deje que las moras crezcan a diestro y siniestro. Necesitan bastante sujeción, como verjas de alambre, pérgolas o árboles.



PARA SU COCHE

Si el agua del radiador sale roja quiere decir que dentro hay considerable cantidad de óxido. Vaya inmediatamente a una tienda de accesorios de automóviles y pida consejo. Existen varios productos en el mercado que remediarán esta falta, antes de que el radiador empiece a gotear.



PARA SU CASA

Viejas borlas de polvos de terciopelo pueden lavarse concienzudamente y usarse para dar lustre a los zapatos o a la plata. Son maravillosas para sacar brillo.



FRED BASSET  
por GRAHAM

¿QUÉ HA PASADO AQUÍ?



¡VAYA! LA QUI-  
NIELA HECHA PE-  
DACITOS...



A VECES ME PREGUNTO  
SI LA ACERTAREMOS  
ALGUNA VEZ.

DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

## HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Ciertos cambios mejorarán su situación económica.

AMOR.—No sea tan materialista.

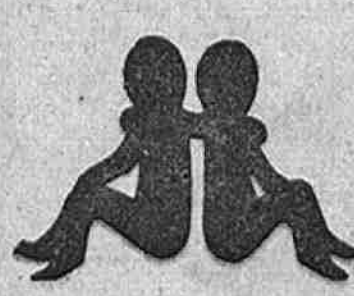


TAURO

SALUD.—Debería acudir al dentista.

TRABAJO.—La falta de concentración le impedirá llevar a la práctica sus planes.

AMOR.—No deje que nadie se interponga en su camino.



GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—No se preocupe demasiado si comprende que no ha obrado en la forma que debía.

AMOR.—Bueno.



CANCER

SALUD.—No abuse de los picantes ni de las salsas.

TRABAJO.—Perspectivas brillantes.

AMOR.—Librese del pasado si desea ser feliz.



LEO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—No confíe demasiado en sus amigos; no son dignos de su estimación.

AMOR.—Nostalgia.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Debería tomarse unas vacaciones; las necesita.

AMOR.—Cambie de táctica con la persona amada.



LIBRA

SALUD.—Normal.

TRABAJO.—No se rebela; analice la situación fríamente y trate de buscar una solución sin alterarse.

AMOR.—No se sienta amargado por una decepción amorosa.



ESCORPION

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No se meta en los asuntos de nadie; resuelva sus problemas y olvídense de los demás.

AMOR.—Trate de conocer mejor a la persona amada.



SAGITARIO

SALUD.—No presuma de fuerte; cuídese un poco más.

TRABAJO.—Buenas perspectivas en el terreno profesional.

AMOR.—Tome cuanto antes una decisión sobre su futuro.



CAPRICORNIO

SALUD.—Bastante buena.

TRABAJO.—Llamada telefónica muy importante.

AMOR.—Trate de ver las cosas con mayor objetividad.

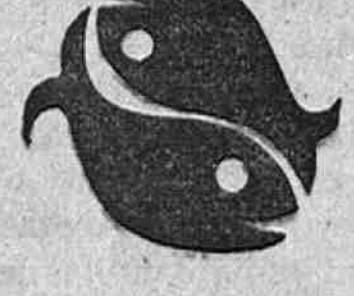


ACUARIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Hoy se sentirá con fuerzas para ponerse al corriente de su trabajo atrasado.

AMOR.—No juegue con los sentimientos de nadie.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Llamada telefónica desconcertante.

AMOR.—No descuide a la persona amada; necesita de usted en estos momentos.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY. Tendrán gran sentido del humor, inteligencia viva y buen gusto. Viajarán mucho.

## Pilina



—¡Ahora comprendo por qué en algunos países llaman a la pluma estilográfica «pluma fuente»!

## ¿COMO PUEDO HACERLO?

P.—¿Cómo puedo limpiar muebles que estén barnizados?

R.—Los muebles barnizados, sean claros u oscuros, se limpian muy bien con una solución de tres cucharadas de aceite de linaza y otras tres de aguarrás por cada cinco litros de agua bien templada.

## PROBLEMA

Ana Ranales estuvo soltera durante la quinta parte de su vida y casada la mitad de su vida. Lleva de viuda treinta y tres años. ¿Cuántos años tiene Ana?

## MINIGRAMA

1 G	2 A		3 B	4 A	5 F	6 H	7 I	8 C	9 C
10 D	11 I		12 E	13 J		14 G	15 F	16 B	17 G
18 F		19 E	20 G	21 I	22 C	23 C	24 J	25 D	26 G
	27 F	28 C		29 H	30 D		31 E	32 H	33 C
34 J	35 A		36 J	37 B	38 I	39 F		40 C	41 A
42 I	43 E		44 B	45 D	46 J	47 J		48 J	49 E
50 E	51 H	52 G	53 A	54 H	55 F	56 B	57 J		

- Que se deja sobornar ..... 53 35 41 2 4
- Planta cucurbitácea de tallos tendidos ... 44 3 56 37 16
- Arboles cupulíferos de hojas persistentes dentadas y punzantes ..... 40 28 9 23 8 33 22
- Arbol toliáceo, de flores blanquecinas olorosas ..... 25 10 30 45
- Chispa que salta del pedernal ..... 19 5 12 31 49 43 50 15
- Soplo de aire que da suavemente en una cosa ..... 18 55 27 39
- Garrote corto ..... 14 20 1 52 17 26
- Transmitir algo a los que nos siguen en el tiempo ..... 51 29 6 54 32
- Solicitud, petición ..... 46 42 38 11 21 48 7
- Gracioso, chistoso ..... 34 47 36 13 24 57

## SOLUCIONES

### SOLUCION AL PROBLEMA

Es el 80. El módulo (que a mucha gente le cuesta mucho sacarlo) es: se multiplica por seis y se divide por tres; se multiplica por cuatro y se divide por dos...

### SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

- Mieses.
- Duda.
- Halcón.
- Muda.
- Venas.
- Falcón.
- Haloque.
- Timbre.
- Sala.
- Yuré.

«La vanidad nos cuesta mucho más aún que el hambre, la sed y el frío.» (JEFFERSON.)



# LA ESPADA DE DAMOCLES

Los Ejércitos de España constituyen la más sólida de las Instituciones del país, la que sirve de soporte a todas las demás, la peana de lo esencial. Todos sabemos que detrás de ellos no hay nada más que el vacío, el caos, quizá. Ellos son el gran «mudo», el gigante silencioso, que vigila atento, oteando en la oscuridad de la insidia los intentos de desgarrar nuestra unidad, nuestros logros y, en definitiva, nuestro futuro. Estamos orgullosos de ellos; pero, ¿tenemos derecho a estarlo todos los españoles en razón a lo que hacemos por mantener esa espina dorsal lo suficientemente fuerte? ¿O son ellos, nuestros soldados, los que tienen derecho a sentirse orgullosos de cumplir su santa misión de sacerdocio para con la Patria sin los medios necesarios? Ese puñado de hombres que constituyen las Fuerzas Armadas, sacrificados en el desempeño de su misión, hechos con esotismo y honradez al sacrificio personal, y familiar en ocasiones, y a la penuria profesional de medios casi siempre, son el ingrediente fundamental de nuestra Historia.

Si es cierto que nuestro pueblo ha participado muy directamente en las grandes ocasiones de nuestro devenir histórico desde 1800 hasta hoy (voluntariamente omito la acción de nuestros soldados en las épocas de grandeza, porque entonces, quizá, los medios estuvieron acordes con la calidad de nuestros combatientes), no lo es menos que siempre lo ha hecho de sus marinos y soldados: con Castaños, Blake, Palafox o Álvarez de Castro, en nuestra guerra de Independencia; con Prim, Polavieja, Marina, Primo de Rivera y tantos otros, en Marruecos; con Franco y sus generales, en la guerra de Liberación; con Cervera y Montojo, en el increíble sacrificio de Ultramar, o con Muñoz Grandes, en las estepas rusas. Y casi siempre enfrentando la aplastante superioridad material enemiga con la penuria de medios, sostenida a base de profesionalidad y valor.

## Fuerzas Armadas potentes

Es hora de que esto cese. Necesitamos unas Fuerzas Armadas potentes para hacer juego de una vez con la espléndida formación de nuestros cuadros de oficiales y suboficiales profesionales y el valor secular de nuestros soldados. Todos sabemos quién es el hombre al que más ilusión ha de hacerle tener esos Ejércitos potentes y dotados con el mejor material. Ese hombre es el silencioso y sacrificado soldado de El Pardo, a quien no hace falta recordar la paciente y clara ejecutoria de los suyos. Tampoco podemos ignorar, es cierto, que en los años pasados siempre hubo cosas más urgentes que atender en la casa ibera de 1939, limpia pero en ruinas. Para intentar ser fuertes hay que sobrevivir primero. Si no se come todos los días, de nada sirve pensar en vitaminas.

No, no es nuestro Caudillo a quien hay que llamar la atención sobre este tema. Es al resto de los españoles. Llevémosles al convencimiento claro de que es preciso reforzar materialmente nuestros ejércitos.

Necesitamos esas Fuerzas Armadas, tanto desde un punto de vista político como económico. El Generalísimo no será eterno, ¡ojalá lo fuera!, pero no es así y forzadamente llegará la hora del relevo y a él, roca firme en la que se apoyan jóvenes Instituciones y hombres, ha de sucederle un hombre, el Príncipe de España, que ha de apoyarse en esas Instituciones y en todos nosotros. Hombres como Francisco Franco surge uno cada quinientos años. Y esto no es malo porque si siempre dispusiéramos del hombre excepcional nunca sabríamos el valor de nuestras Instituciones y el Instrumento Jurídico de nuestro Estado. Ya es mucho contar con nuestro Príncipe prudente que, aceptando las previsiones de continuidad de nuestro Caudillo, refrendadas por todos, está dispuesto a arrostrar, con el valor que nunca faltó a los hombres de la raza, nuestro futuro con el instrumento que ahora estamos vitalizando. Todo es claro en el plano de la ley, pero desgraciadamente acabamos de comprobar bien recientemente cómo la horda de resentidos, memos y envidiosos está pronta a impedir el normal desenvolvimiento de nuestros mecanismos institucionales. Por eso, desde un punto de vista político, necesitamos que nuestro «gran mudo» sea auténticamente fuerte, para disuadir a los sepulcrales, de dentro y fuera, de sus torvas intenciones contra nuestra supervivencia como nación. Todavía hay muchas fuerzas oscuras en el mundo, a las que hacen el juego los españoles resentidos, que no pueden soportar a España UNA, GRANDE y LIBRE. Démosles, pues, los medios necesarios y ellos, nuestros soldados, garantizarán la mayoría de edad política de las Instituciones y de nuestro Príncipe que Dios guarde.

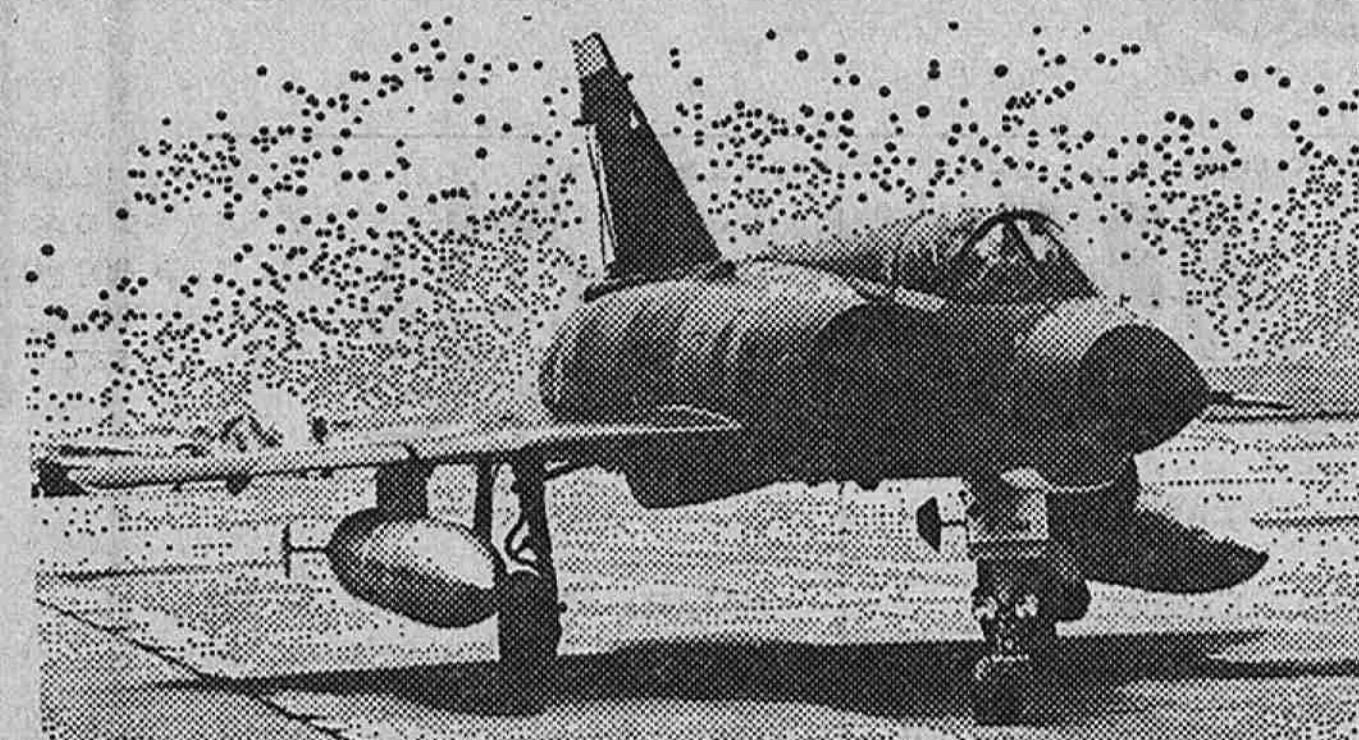
Razones económicas abundan en este camino. Es preciso equilibrar nuestras importaciones, necesarias pero onerosas, con la exportación de nuestros productos. No podemos basar eternamente nuestra prosperidad en el turismo. Y, quírase o no, la posibilidad de exportación de un país está directamente ligada al prestigio general de la nación, y este prestigio va indisolublemente unido a su poderío militar y naval. Bien cerca tenemos el caso de la Francia creada por el general De Gaulle. No fueron pocos los que pensaron que el esfuerzo del general por conseguir una fuerza disuasoria nuclear propia era consecuencia trasnochada de la nostalgia de un anciano por la pasada, y definitivamente muerta, grandeza de su patria. Pues bien; con independencia de haber servido perfectamente al orgullo del mejor pueblo francés, tan necesario para seguir existiendo como nación, ahí está

## (y 4) ESPAÑA Y SUS FUERZAS ARMADAS

Francia en línea competitiva en la construcción del supercarri-simo material de guerra y nada menos que frente al coloso norteamericano.

### Los efectivos

Las Fuerzas Armadas españolas, sobre unos efectivos de unos 270.000 hombres, de los que corresponden, aproximadamente, 30.000 a la Marina, 40.000 al Ejército del Aire y el resto al Ejército de Tierra, no tienen el soporte económico proporcional que sería justo y necesario. No pensemos que nuestros Ejércitos son excesivamente numerosos, sólo ocupamos el decimonoveno lugar en lo que a número se refiere, mientras que, en lo relativo a producto nacional bruto, en términos absolutos (unos 28.000 millones de dólares), ocupamos el puesto décimoquinto. Sin embargo, en cuanto respecta al porcentaje de este producto nacional bruto dedicado al capítulo Defensa, sólo estamos en el lugar cincuenta y ocho, apreciablemente por debajo de to-



Avión supersónico «Mirage» del Ejército del Aire español

das las naciones europeas, orientales y occidentales, con la única excepción de Finlandia, que invierte un 1,5 por 100 de su producto bruto, mientras España dedica un 2 por 100. No obstante, si comparamos los porcentajes que suponen los presupuestos de Defensa con los presupuestos nacionales, estamos mucho más equilibrados con todos los países europeos, lo que puede llevar a equívocos a nuestra opinión pública. Sin embargo, esto ocurre porque la presión fiscal española no es buena, y así, en consecuencia, nuestro presupuesto nacional sólo supone un 18 por 100 del producto nacional bruto, mientras el norteamericano es un 45 por 100 y el británico un 52 por 100. Esto debe ser no sólo un incentivo para nuestra Hacienda, sino también para todos los ciudadanos, que deben tener una conciencia clara de sus obligaciones para con el Estado y, en definitiva, con la Comunidad, evitando la evasión de los impuestos debidos. Así, mientras los países de Europa occidental y oriental invierten una media de 60 dólares por habitante y año en Defensa, España dedica 16. Cuando las naciones que nos preceden inmediatamente en el desarrollo y algunos que van de nuestro brazo, e incluso por detrás, dedican por soldado, marino o aviador y año una media de 7.000 dólares, España únicamente 1.000, esto es, 140.000 pesetas, cantidad con la que está claro que apenas es posible cubrir los capítulos de alimentación, remuneraciones y equipo, dejando la dotación de armamento y material a la eventualidad de la ayuda USA en su gran mayoría, muy particularmente del material pesado. El buen camino es el marcado por la reciente adquisición de aviones «Mirage» y el Plan Naval actual en marcha.

Actualmente las Fuerzas Armadas españolas, expresado de forma somera, están constituidas de la siguiente forma: el Ejército de Tierra, aparte de las estructuras de Mando y Administración, que cansarían al lector, divide sus efectivos en dos bloques, Fuerzas operativas y Fuerzas para la defensa del territorio, más fuerte el primero naturalmente. Las unidades operativas son: División Acorazada «Brunete», 1, quizá la más fuerte de nuestro Ejército con cuartel general en Madrid, incluyendo la Brigada Mecanizada XI, en Madrid, y la XXI Acorazada, en Madrid también. División de Infantería Mecanizada «Guzmán el Bueno», 2, con Mando en Sevilla y compuesta por la Brigada de Infantería Mecanizada XXI, en Badajoz, y XXII Motorizada, en Jerez de la Frontera. División de Infantería Motorizada «Maestrazgo», 3, con cuartel general en Valencia y de la que forman parte las Brigadas de Infantería Motorizada XXXI y XXXII, de guarnición en Castellón y Cartagena, respectivamente. Estas tres Divisiones cuentan con una tercera Brigada en cuadro. División de Infantería de Montaña «Urgel», 4, con sede en Lérida, compuesta por la Brigada de Montaña XLI, de guarnición en Lérida

da y una segunda en cuadro, la XLII. División de Infantería de Montaña «Navarra», 6, con Mando en Pamplona, de ella forman parte la Brigada de Montaña LXI, con cuartel general en San Sebastián, y una segunda en cuadro, la LXII. Además, como «billetes grandes» existen una Brigada de Alta Montaña, con Mando en Jaca, una Aerotransportable, con cuartel general en La Coruña, una de Paracaidistas, de guarnición en Alcalá de Henares, una de Artillería en la zona del Estrecho, una de Artillería para el Cuerpo de Ejército en Burgos y la de Caballería «Jarama», con Mando en Salamanca. Las Fuerzas de defensa territorial incluyen nueve Brigadas DOT (Defensa Operativa Territorial), ubicadas en las nueve regiones militares peninsulares. Por Armas, estas dos clases de grandes Unidades incluyen: cincuenta y cinco Regimientos de Infantería, de ellos, cinco motorizables, tres mecanizados, dos mixtos (con un batallón de Carros de combate), uno aerotransportable, uno DCC, uno acorazado, tres de montaña, tres de alta montaña y el resto de línea. Once Regimientos de Caballería, seis ligeros acorazados y cinco acorazados, más los grupos ligeros acorazados correspondientes a las Divisiones DOT. Treinta y cinco Regimientos de Artillería, seis mixtos (antiguos de costa), veinte de campaña, cuatro mixtos en los dos archipiélagos, dos antiaéreos pesados y uno ligero, uno de Información y Localización, uno de Lanzacohetes y uno mixto en el Sahara. Nueve Regimientos de Ingenieros, cinco mixtos de Zapadores y Transmisiones, uno de Zapadores para el Cuerpo de Ejército, uno de Movilización y Prácticas de Ferrocarriles y otro de Zapadores ferroviarios, más dos agrupaciones, una de Alta Montaña y otra en Canarias y un batallón mixto en Baleares. Además de las unidades de servicios correspondientes. A esto hay que añadir cuatro Tercios de la Legión, dos en Ceuta y Melilla, y otros dos, saharianos, en aquellos territorios africanos, estos dos últimos como base de la guarnición del desierto, más cuatro Grupos de Fuerzas Regulares de Infantería, dos en Ceuta y dos en Melilla.

### Fuerzas navales

Las Fuerzas Navales, estructuradas en tres zonas marítimas (Cantábrico, el Estrecho y Mediterráneo) y una Comandancia Naval en Canarias, cuentan «a grosso modo» con un crucero, el histórico «Canarias»; treinta y una unidades de escolta y ataque (ocho destructores, seis fragatas pesadas, diez fragatas rápidas, dos minadores y cinco corbetas), todas ellas bajo el mando de escolta, dependiente del almirante de la Flota. Cinco buques de desembarco, dos grandes transportes de ataque y barcasas de desembarco, encuadrados todos ellos en la Agrupación Anfibia. Un portahelicópteros y unidades de helicópteros, dependientes operativamente del Estado Mayor de la Armada, y una flotilla de submarinos, en Cartagena, en las mismas condiciones. Tres escuadrillas de dragaminas, con un total de veinticinco unidades, una en cada Departamento. Una flotilla de lanchas rápidas en Tarifa y tres tercios de Infantería de Marina, uno por Departamento también, más el grupo especial de Infantería de Marina encuadrado en la Agrupación Anfibia, completan el cuadro de nuestras Fuerzas Navales. Aparte de esto, cuenta la Marina con una amplia red de centros de adiestramiento e instrucción realmente modelicos.

### Aviación

La Aviación cuenta con Fuerzas Aéreas del Mando de la Defensa y Fuerzas Aéreas Tácticas y de Transporte. Las primeras cuentan con las unidades de «Mirage», interceptores, aunque también pueden actuar como cazabombarderos, en Manises (Valencia); unidades de «F-86», también interceptores o cazabombarderos, en Zaragoza; unidades de modernísimos «F-5», en Morón (Sevilla), y unidades de «Strafghter F-104» y «F-86», en Torrejón de Ardoz. Las fuerzas operativas incluyen los cazabombarderos «Saeta» y los «T-6», de Valladolid; los bombarderos «Heinkel-111», con base en Málaga, y el grupo mixto de Canarias, con «Saetas», de fabricación nacional, «T-6», de hélice, y aviones de transporte. Las fuerzas de transporte cuentan con los grupos «35» y «37», con base en Getafe (Madrid) y Albacete (Los Llanos), respectivamente. Magníficas escuelas y centros de adiestramiento, como son, por ejemplo, las de Salamanca (Matacán), Granada y Talavera la Real (Badajoz), hablan muy alto del alto grado de profesionalidad de nuestras Fuerzas Aéreas. En resumen general, magníficos profesionales y centros de enseñanza, instrucción y adiestramiento, pero escasez de material.

Manuel MONZON